

HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen User Manual

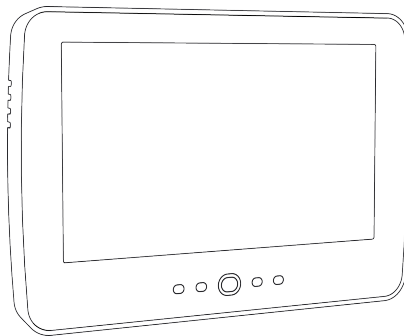
Ecran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

Manuel de l'utilisateur

Gebruikshandleiding HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

Touchscreen Bedienungsanleitung



Warning: This manual contains information on limitations regarding product use, function and information on the limitation as to liability of the manufacturer. The entire manual should be carefully read.

Mise en garde: Ce manuel contient des informations sur les limitations concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit ainsi que des informations sur les limitations et les obligations du fabricant Lisez attentivement le guide complet.

Waarschuwing: Deze handleiding bevat informatie over beperkingen wat betreft productgebruik, functie en informatie over de beperking van aansprakelijkheid van de fabrikant. De hele handleiding moet zorgvuldig worden gelezen.

Warnhinweis: Dieses Handbuch enthält Informationen hinsichtlich der Einschränkungen bei der Verwendung des Produkts und der Funktionen und Informationen zu den Einschränkungen bezüglich der Haftung des Herstellers.



Table of Contents

Table of Contents	2
Safety Notes	5
Important Safety Instructions	5
Regular Maintenance and Troubleshooting	5
Handling Precautions	5
Cleaning	5
Troubleshooting	5
Introduction	6
General System Operation	6
About Your Security System	6
Carbon Monoxide Detection (must be enabled by your Installer)	7
Fire Detection (must be enabled by your Installer)	7
Testing	7
Monitoring	7
Maintenance	7
Important Notice	7
Specifications and Features	8
Welcome Screen	8
Emergency Keys	9
Arming and Disarming the System	10
Stay Arm (Arming the Perimeter)	10
Silent Exit Delay	10
Disarm	11
Away Arm	11
Exit Delay Time Restart	11
Alarm Cancel Window	11
Bell/Siren Sounds After Away Arming	12
Audible Exit Fault	12
Arming Error	12
Remote Arming and Disarming	12
Using Your System	12
When Alarm Sounds	12
Intrusion (Burglary) Alarm Continuous Siren	12
If the Intrusion Alarm was Accidental	13
Fire Alarm Pulsed Siren	13
Wireless Carbon Monoxide Alarm	13
Troubles	14
Alarm Memory	14
Sensor Reset	15
Outputs	15

Additional Functions	16
Photos	16
Quick Exit	16
Time & Date Programming	16
Keypad Mode	16
Door Chime (Chime enable/disable)	16
Zone Bypass	16
Zone Status Indicators	17
Bypassed Zones	17
Bypassing Zones with a HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK	17
Options Menu	17
Access Codes	18
Assign Proximity Tags	18
Delete Proximity Tags	18
User Code Attributes	19
Inherent Attributes (all codes except installer and maintenance)	19
Programmable Attributes	19
Bell Squawk Attribute	19
Partition Assignment	19
Erasing an Access Code	19
Installer Menu	19
User Functions	20
Time and Date	20
Auto-Arm Time	20
Enable DLS/Allow System Service	20
Event Buffer	20
System Test	20
Auto-Arm/Disarm Control	21
User Call-up	21
Engineer's Reset	21
Keypad Configuration	21
Chime Enabled/Disabled	22
Arming	22
Partition Status	22
Keypad Mode	23
Managing Partitions	23
Partitions	23
Single Partition Operation	23
Loaning a Keypad to Another Partition	23
Global Keypad Operation	24
Fire and CO Zone Types	25

Testing Your System	26
Testing Your Keypad Sounder and Siren	26
Testing Your Entire System	26
Walk Test Mode	26
Allowing Computer Access To Your System	26
Reference Sheets	27
System Information Enabled?	27
For Service	27
Central Station Information:	27
Installer Information:	27
Battery Installation / Service Date:	27
Access Codes (copy as needed)	28
Sensor / Zone Information (copy as needed)	29
Guidelines for Locating Smoke Detectors and CO Detectors	30
Smoke Detectors	30
Carbon Monoxide Detectors	31
Household Fire Safety Audit	32
Fire Escape Planning	32
License Agreement	33

Safety Notes

This manual shall be used in conjunction with the PowerSeries Pro User manual for the compatible alarm control panel: HS3032, HS3128, HS3248.

Always ensure you obtain the latest version of the User Guide. Updated versions of this User Guide are available by contacting your distributor.

Warning: Read and save these instructions! Follow all warnings and instructions specified within this document and/or on the equipment.

Important Safety Instructions

To reduce the risk of fire, electric shock and/or injury, observe the following:

- Do not spill any type of liquid on the equipment.
- Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing the cover may expose you to dangerous voltage or other risk. Refer servicing to qualified service personnel. Never open the device yourself.
- Do not touch the equipment and its connected cables during an electrical storm; there may be a risk of electric shock.
- Do not use the Alarm System to report a gas leak if the system is near a leak.

Regular Maintenance and Troubleshooting

Keep your HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen keypad in optimal condition by following all the instructions that are included within this manual and/or marked on the product.

Handling Precautions

Do not apply excessive force to the display surface or the adjoining areas since this may cause the color tone to vary.

Cleaning

- If the display surface is contaminated, breathe on the surface and gently wipe it with a soft, dry cloth. If still not completely clean, moisten cloth with isopropyl alcohol.
- Do not use abrasives, water, thinners, solvents or aerosol cleaners (spray polish), any aromatic solvents, ketones etc. that may enter through holes in the HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen keypad and cause damage.

Troubleshooting

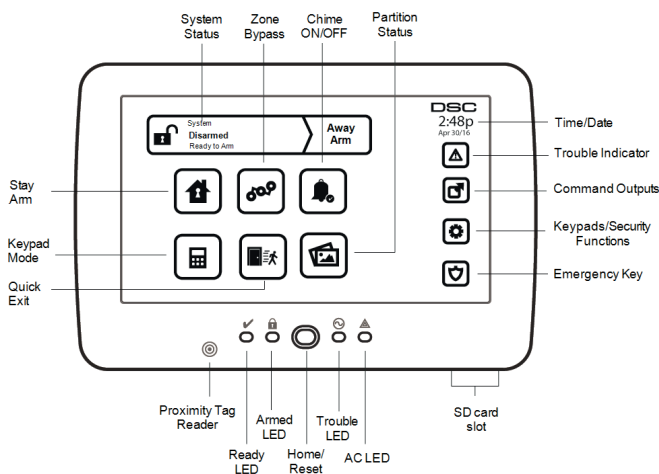
Occasionally, you may have a problem with your system. If this happens, your Alarm Controller will display an error message. Refer to the provided list when you see an error message on the display. If additional help is required, contact your distributor for service.

Warning: This equipment, HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen keypad shall be installed and used within an environment that provides the pollution degree max 2 and over-voltages category II non-hazardous locations, indoor only. It is designed to be installed, serviced and/or repaired by service persons only [service person is defined as a person having the appropriate technical training and experience necessary to be aware of hazards to which that person may be exposed in performing a task and of measures to minimize the risks to that person or other persons]. There are no parts replaceable by the end-user within this equipment.

Warning: Never obstruct the access to the Alarm controller to which this equipment is connected. These safety instructions should not prevent you from contacting the distributor and/or the manufacturer to obtain any further clarification and/or answers to your concerns.

Introduction

Figure 1- Controls and Indicators



The HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen is an interactive touch-sensitive color LCD that can be used on any PowerSeries Pro control panel. Due to the custom requirements of individual installations, some of the features described here may perform differently than described. Refer to your Installer's Instructions for the details of your specific installation and to the User Manual for general security system information.

General System Operation

Your security system is made up of a DSC control panel, one or more keypads and various sensors and detectors. The control panel will be mounted out of the way in a utility closet or in a basement. The metal cabinet contains the system electronics, fuses and standby battery.

Note: Only the installer or service professional shall have access to the control panel.

All the keypads have an audible indicator and command entry keys. The keypad is used to send commands to the system and to display the current system status. The keypad(s) will be mounted in a convenient location inside the protected premises close to the entry/exit door(s).

The security system has several zones of protection, each connected to one or more sensors (motion detectors, glassbreak detectors, door contacts, etc.). "Alarm Memory" on page 14 for information on sensors in alarm for this Touchscreen keypad.

About Your Security System

Your DSC Security System has been designed to provide you with the greatest possible flexibility and convenience. Read this manual carefully and have your installer instruct you on your system's operation and on which features have been implemented in your system. All users of this system should be equally instructed in its use. Fill out the "System Information" page with all of your zone information and access codes and store this manual in a safe place for future reference.

Note: The PowerSeries security system includes specific false alarm reduction features and is classified in accordance with ANSI/SIA CP-01-2010 Control Panel Standard - Features for False Alarm Reduction. Please consult your installer for further information regarding the false alarm reduction features built into your system as all are not covered in this manual.

Carbon Monoxide Detection (must be enabled by your Installer)

This equipment is capable of monitoring carbon monoxide detectors and providing a warning if carbon monoxide is detected. Please read the Family Escape Planning guidelines in this manual and instructions that are available with the carbon monoxide detector.

Fire Detection (must be enabled by your Installer)

This equipment is capable of monitoring fire detection devices such as smoke detectors and providing a warning if a fire condition is detected. Good fire detection depends on having adequate number of detectors placed in appropriate locations. This equipment should be installed in accordance with NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincy MA 02269). Carefully review the Family Escape Planning guidelines in this manual.

Testing

To ensure that your system continues to function as intended, you must test it weekly. Please refer to the “Testing your System” section in this manual. If your system does not function properly, call your installing company for service.

Monitoring

This system is capable of transmitting alarms, troubles and emergency information to a central station. If you initiate an alarm by mistake, immediately call the central station to prevent an unnecessary response.

Note: The monitoring function must be enabled by the installer before it becomes functional.

Note: There is a communicator delay of 30 seconds in this control panel. It can be removed, or it can be increased up to 45 seconds, at the option of the end-user by consulting with the installer.

Note: For CP-01 systems, the monitoring function must be enabled by the installer before it becomes functional.

Maintenance

With normal use, the system requires minimum maintenance. Note the following points:

- Use the system test described in “Testing Your System” to check the battery condition. We recommend, however that the standby batteries be replaced every 3 - 5 years.
- For other system devices such as smoke detectors, passive infrared, ultrasonic or microwave motion detectors, or glassbreak detectors, consult the manufacturer’s literature for testing and maintenance instructions.

Important Notice

A security system cannot prevent emergencies. It is only intended to alert you and, if included, your central station of an emergency situation. Security systems are very reliable but they may not work under all conditions, and they are not a substitute for prudent security practices or life and property insurance. Your security system should be installed and serviced by qualified security professionals who should instruct you on the level of protection that has been provided and on system operations.

Specifications and Features

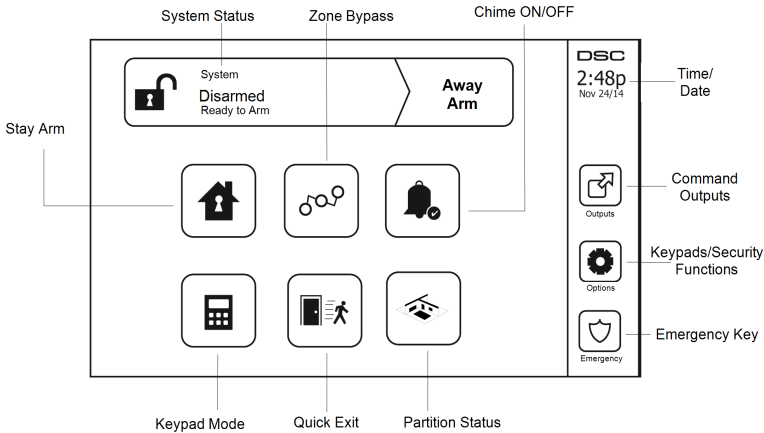
Display	7" TFT (800 x 480) pixel Color Touchscreen
Home button	Home/Calibration/Reset
LED indicators	4 (Ready, Armed, Trouble, AC)
Dimensions (mounting)	8.5" x 5.1" x 0.8" [127.9 mm (L) x 195 mm (W) x 20.35 mm (D)]
Horizontal viewing angle	70°
Vertical viewing angle	70° (top), 50° (bottom)
Brightness	280 cd/m ²
Operating environment	0°C to +49°C (32°F to 120°F) 93% (max) relative humidity non-condensing
SD card slot	Holds any standard Secure Digital (SD) card* (32 x 24 x 2.1 mm)

*If necessary, the SD card can be formatted to file system FAT16 or 32 using a PC. The maximum size SD card supported is 32GB.

Welcome Screen

The date and time are displayed in the upper right corner of the screen. The system status (i.e., Ready, Armed, Exit Delay etc.) is displayed at the top of the screen.

Figure 2- Welcome Screen



Emergency Keys

Figure 3- Emergency Screen



When the emergency key is pressed, a new screen is displayed with:

Fire	Fire Assistance Required. Press and hold for 2 seconds to activate.
Medical	Medical Assistance Required. Press and hold for 2 seconds to activate.
Panic	Police Assistance Required. Press and hold for 2 seconds to activate.

Important: The Medical and Panic keys are ON by default. The Fire key will not function unless programmed by the Installer. Please ask your installer if the Fire, Medical and Panic keys are enabled.

Note: These events are recorded in the log.

Arming and Disarming the System

Stay Arm (Arming the Perimeter)

Ask your alarm company if this function is available on your system.

Stay arming bypasses the interior protection (i.e., motion sensors) and arms the perimeter of the system (i.e., doors and windows). Close all sensors (i.e., stop motion and close doors). The Ready (✓) indicator should be on. Press the Stay Arm button and/or enter your Access Code and do not leave the premises (if your installer has programmed this button). During exit delay, the Armed (🔒) and Ready (✓) indicators turn on to visually indicate that the system is arming.

When the exit delay expires, the Ready LED turns off, the Armed LED remains on and the keypad stops sounding to indicate that the alarm system is armed.

Note: For SIA FAR listed panels, the Stay Arming exit delay will be twice as long as the Away Arming exit delay.

Silent Exit Delay

If the system is armed using the Stay Arm button or using the "No Entry" Arming method ([*][9][access code]), the audible progress annunciation (keypad buzzer) is silenced and the exit time doubled for that exit period only (CP-01 versions only).

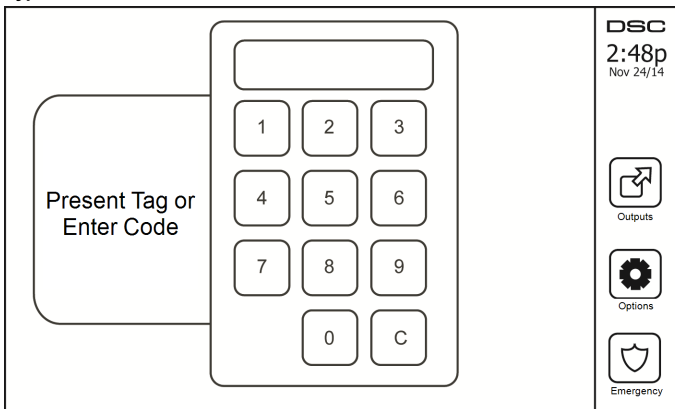
Note: For non CP-01 versions, Standard exit time is used.

When Stay Arm is selected from the Home screen:

- The display indicates "Exit Delay in Progress," and the pre-programmed exit delay begins.
- The Armed LED Indicator turns on.

If Quick Arm is not enabled by the installer, then a numerical keypad is displayed (see following figure). Enter a valid access code to proceed.

Figure 4- Keypad



If Disarm is selected during the exit delay, a numeric keypad is displayed.

- Enter (tap) your access code.
- The arming sequence is aborted and the system returns to the Home screen.
- The Armed LED turns OFF.

At the end of the pre-programmed exit delay:

- The Disarm screen is displayed.
- The Ready Indicator turns OFF.
- "Stay Armed-Bypass" is displayed in the Status Bar.

Note: This screen will go into stand-by mode after 15 minutes. Tap the screen to restore the display.

Disarm

If Disarm is selected:

- A numerical keypad is displayed.
- Enter your Access Code in the keypad.
- The system returns to the Home screen and the red Armed indicator turns OFF.
- The alarm status is momentarily displayed in the status bar, then "Ready" is displayed.
- The green Ready indicator turns ON.

Note: If your code is invalid, the system will not disarm and a 2-second error tone will sound. If this happens, press # and try again.

Away Arm

When Away Arm is selected:

- Enter a valid access code to proceed.
- The Armed LED Indicator turns ON.
- "Exit Delay in Progress" is displayed in the Status Bar. The pre-programmed exit delay begins.
- The touchscreen "beeps" at a 1-second urgency interval during the exit delay. Then 3 beeps sound in the last 10 seconds.

Note: If Quick Arm is not enabled by the installer, a numerical keypad is displayed.

If Disarm is selected during the exit delay:

- A numeric keypad is displayed. Tap your access code.
- The Arming sequence is aborted and the system returns to the Home screen.
- The Armed LED turns OFF.

At the end of the pre-programmed exit delay:

- The Disarm screen is displayed.
- The Ready Indicator turns OFF.
- "Away Armed" is displayed in the Status Bar.

Exit Delay Time Restart

The control panel provides an option where if an entry/exit zone is tripped, a second time prior to the end of the exit delay, the exit delay time restarts. The exit delay timer can only be restarted once.

Alarm Cancel Window

The control panel provides a period of time in which the user can cancel the alarm transmission. The minimum duration of this time is five minutes. If the programmed alarm transmission delay has expired, canceling an alarm sends a message to the monitoring station. Upon a successful transmission of the cancelation message, the keypad will beep 6 times.

Bell/Siren Sounds After Away Arming

Audible Exit Fault

In an attempt to reduce false alarms, the Audible Exit Fault is designed to notify you of an improper exit when arming the system in the Away mode. In the event that you fail to exit the premises during the allotted exit delay period, or if you do not securely close the Exit/Entry door, the system will notify you that it was improperly armed in two ways: the keypad will emit one continuous beep and the bell or siren will sound.

Your installer will tell you if this feature has been enabled on your system. If this occurs:

1. Re-enter the premises.
2. Enter your access code to disarm the system. You must do this before the entry delay timer expires.
3. Follow the Away arming procedure again, making sure to close the entry/exit door properly.

Arming Error

An error tone will sound if the system is unable to arm. This will happen if the system is not ready to arm (i.e., sensors are open), or if an incorrect user code has been entered. If this happens, ensure all sensors are secure. Press [#] and try again, ensuring that a valid access code is entered. Please check with your installer to determine if arming is inhibited by any other means.

Remote Arming and Disarming

The system can be armed and/or disarmed using the remote wireless key or proximity tag. When arming the system by using the Arm button on the wireless key, the system will acknowledge the command by sounding a single bell squawk (if bell squawk is enabled). When disarming using the Disarm button on the wireless key, the system will acknowledge the command by sounding two bell squawks (if bell squawk is enabled) that can be heard from the exterior of the premises.

To arm the system with a proximity tag:

- Present your proximity tag to a keypad equipped with a proximity sensor anytime the system Ready indicator is on.
- If configured by your installer, enter your access code.

To disarm the system with a proximity tag:

- Present your proximity tag to a keypad equipped with a proximity sensor anytime the system is armed. (Armed indicator is on) and if configured as required, enter your access code.
- If you walk through the entry door the keypad will beep. Present your Proximity tag within ____ seconds to avoid an alarm condition.

Using Your System

This section provides additional information about how to use your alarm system.

When Alarm Sounds

The system can generate 3 different alarm sounds:

- Temporal/pulsed siren = Fire Alarm
- 4 beeps, 5-second pause, 4 beeps = Carbon Monoxide Alarm
- Continuous siren = Intrusion (Burglary Alarm)

Note: The priority of signals is fire alarm, carbon monoxide alarm and medical alarm, then burglary alarm.

Note: Medical alarm is silent. It only results in an alarm transmission to the monitoring station.

Intrusion (Burglary) Alarm Continuous Siren



If you are unsure of the source of the alarm, approach with caution! If the alarm was accidental, enter your Access Code to silence the alarm. Call your central station to avoid a dispatch.

If the Intrusion Alarm was Accidental

1. Enter your Access Code to silence the alarm. If the code is entered within 30s (or the programmed value of the alarm transmission delay) the transmission of the alarm to the monitoring station will be canceled.
2. Call your central station to avoid a dispatch.

Fire Alarm Pulsed Siren



Follow your emergency evacuation plan immediately!

If the fire alarm was accidental (e.g., burned toast, bathroom steam, etc.), enter your Access Code to silence the alarm. Call your central station to avoid a dispatch. To reset the detectors, see the Sensor Reset section.

Wireless Carbon Monoxide Alarm

Activation of your CO alarm indicates the presence of carbon monoxide (CO), which can be fatal. During an alarm, the red LED on the CO detector flashes rapidly and the buzzer sounds with a repeating cadence of: 4 quick beeps, 5-second pause, 4 quick beeps. Also, during an alarm, the siren connected to the control panel produces a repeating cadence of 4 quick beeps, 5-second pause, 4 quick beeps. The keypad will also provide audible and visual indication of the CO alarm.

If an Alarm Sounds:

1. Operate silence button.
2. Call emergency services or your fire department.
3. Immediately move outdoors or to an open door/window.

Warning: Carefully review your Carbon Monoxide Installation/User Guide to determine the necessary actions required to ensure your safety and ensure that the equipment is operating correctly. Incorporate the steps outlined in the guide into your evacuation plan.

Troubles

When a trouble condition is detected, the Trouble (⚠) or System indicator will turn on, and the keypad will beep every 10 seconds. Press the (⚠) key to silence the beeps. Press (⚠) to view the trouble condition. The Trouble (⚠) or System indicator will flash. The corresponding trouble will light up.

Troubles	Comments	Action	
Service Required (Press for more details)	Low Battery Bell Circuit General System Trouble General System Tamper	General System Supervision RF Jam Detected Panel Low Battery Panel AC Loss	Call for service
AC Loss	If the building and/or neighborhood has lost electrical power, the system will continue to operate on battery for several hours.	Call for service	
Phone Trouble	The system has detected that the telephone line is disconnected.	Call for service	
Communication Failure	The system attempted to communicate with the monitoring station, but failed. This may be due to Telephone Line Fault.	Call for service	
Zone Fault	The system is experiencing difficulties with one or more sensors on the system. Press to display the zone.	Call for service	
Zone Tamper	The system has detected a tamper condition with one or more sensors on the system. Press to display the zone.	Call for service	
Wireless Low Battery	The system has detected a low battery condition with one or more modules/sensors on the system. Press to display the zone, keypad, wireless key(s) and RF Delinquency low battery conditions. Press again to see zone troubles.	Call for service	
Loss of Clock	If complete power was lost (AC and Battery), the time and date will need to be reprogrammed.	Reprogram Time & Date	
Limit Exceeded	[01] Interactive zone: The number of zones configured in the panel is not supported by ADC firmware (e.g.:>220). [02] Interactive partition: The number of partitions configured is not supported by ADC firmware (e.g.:>8).		

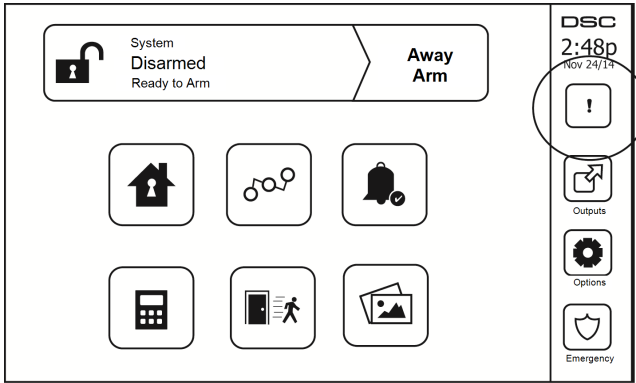
Alarm Memory

When an alarm occurs, the Alarm indicator flashes. (⚠)

To view which sensor(s) generated the alarm, press Alarms.

The sensor number where the alarm occurred will be displayed (e.g., zone 3). Use the [<|>] scroll keys to view the sensors in alarm memory. Press Back or Home to exit. To clear the memory, arm and disarm the system. If an alarm sounded while armed, the keypad will automatically go to alarm memory when you disarm the system. In this instance, you should approach with caution, as the intruder may still be within the building/premises.

Figure 5- Alarms in Memory



Sensor Reset

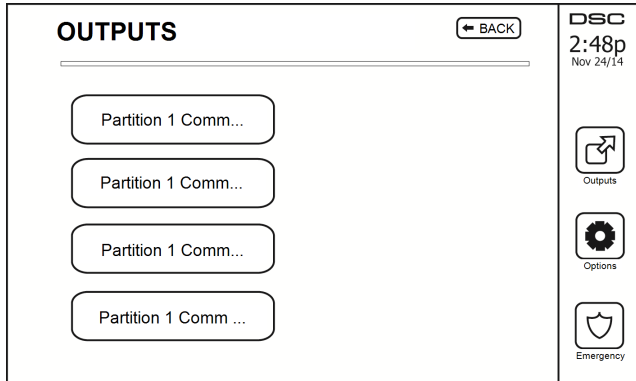
Certain sensors, after having detected an alarm condition, require a reset to exit the alarm condition (e.g., glass break sensors, smoke detectors, etc.). Ask your alarm company if this function is required on your system.

To reset the detectors, press the Reset (Command Output 2 if the installer did not program a label) button on the Outputs screen. If a sensor fails to reset, it may still be detecting an alarm condition. If the sensor reset is successful, the alarm is canceled. If unsuccessful, the alarm will reactivate or continue.

Outputs

Your installer may have programmed these keys to perform various functions (reset smoke detector after an alarm, open your garage door, etc.) To activate these functions, press Output and then press the appropriate option. For additional information, refer to the section: Sensor reset.

Figure 6- Outputs



Additional Functions

Photos

You can create a slideshow of photos to View on the keypad. Photos are added using an SD card (32x24x2.1 mm. Not supplied).

The photos must be .jpg format and can be up to 1280 x 720 in size. For best results, use 800 x 480 resolution. Use photo editing software to adjust the size of your photos.

To start the slideshow, set the screen saver to photo mode. The slideshow plays automatically until the timeout is reached or the screen is touched again.

To add photos:

1. Press Options, User Functions, Keypad Config, Picture Frame, Select Photos. Thumbnail images of the photos on your SD card are displayed.
2. Touch an image to add it to the slideshow. Touch it a second time to remove it.

Use the Transition Time slider to program the amount of time each photo is on screen, from 5 seconds to 1 minute.

Use the Photo Frame Timeout slider to control how long your slideshow plays for, from 1 minute to 2 hours. Select Never to keep the slideshow running until the screen is touched.

Note: Maximum of 255 photos are supported.

Quick Exit

If the system is armed and you need to exit, use the quick exit function to avoid disarming and rearming the system. To activate this function, tap the Quick Exit icon. You have 2 minutes to leave the premises through your exit door. When the door is closed again the remaining exit time is canceled.

Time & Date Programming

Tap on Options. Select User Functions [Master Code] and then select Time & Date. Tap on the section you would like to change and use the up/down arrows to change time/date. Once done, press Save.

Keypad Mode

This option allows the HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen to function as a traditional DSC keypad.

Door Chime (Chime enable/disable)

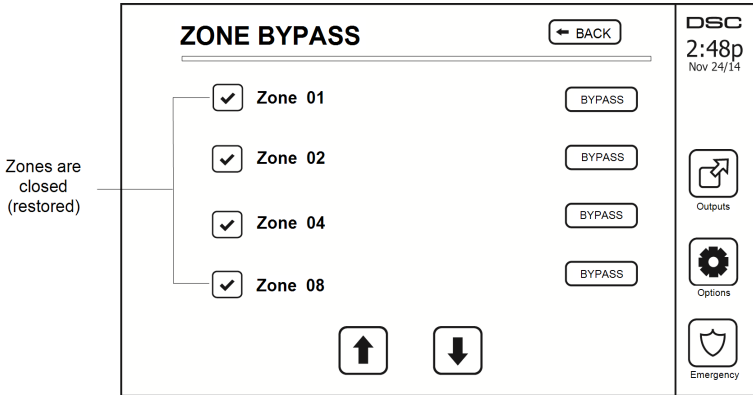
The keypad indicates the current state of the door chime function (Enabled or Disabled). To choose the opposite function, tap the 'Chime' icon. Three beeps indicate that the chime is ON (Enabled). One long beep indicates that chime is OFF (Disabled).

Note: The door chime feature should be used in Disarmed mode only.

Zone Bypass

This screen allows you to view the status of the zones on the system.

Figure 7- Zone Closed



Zone Status Indicators

<input checked="" type="checkbox"/>	Ready	Zone is closed
<input type="checkbox"/>	Open	The zone is open and needs to be closed

Bypassed Zones

Use the zone bypass feature when a zone is open but the system needs to be armed. Bypassed zones will not cause an alarm when opened. Bypassing zones reduces the level of security. If you are bypassing a zone because it is not functioning, call a service technician immediately so that the problem can be resolved and your system returned to proper working order.

Ensure that no zones are unintentionally bypassed when arming your system. Zone bypassing can only be performed while the system is disarmed. Bypassed zones are automatically canceled each time the system is disarmed and must be bypassed again, if required, before the next arming.

Note: 24-hour zones can only be unbypassed manually.

Note: For security reasons, your installer has programmed the system to prevent certain zones from being bypassed. (e.g., smoke detectors).

Bypassing Zones with a HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

When in the Zone Status page, scroll up/down through the desired zones, and tap on the bypass icon to bypass the zone. To unbypass a zone, tap the unbypass icon.

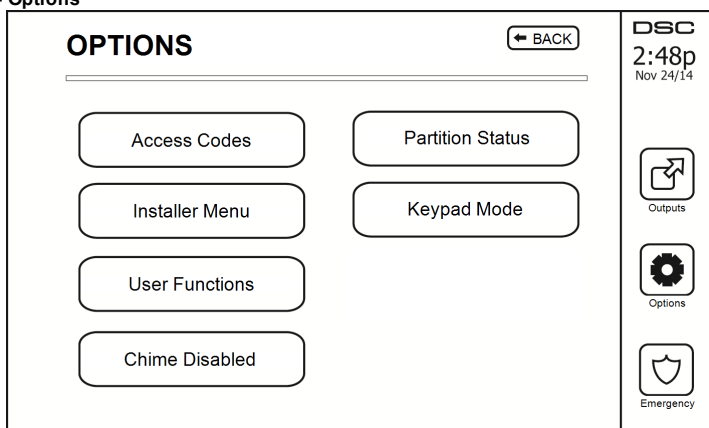
Note: For UL listed installations, zones can only be bypassed manually.

Options Menu

Access the following functions by pressing Options on the right side of the home page. See the online HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK User Manual for more information.

- Access Codes
- Installer Menu
- User Functions
- Chime Enabled/Disabled
- Partition Status
- Keypad Mode

Figure 8- Options



Access Codes

When Access Codes is selected from the Options menu, the keypad prompts for a Master Code. When a valid Master Code is entered, a numeric keypad is displayed with arrows to scroll through the list of users. Press the Select button to enter the user options.

Set Access Code: adds/edits the 4-digit or 6-digit code

Set Partitions: assigns the user to partitions

User Options: enables/disables different options for the user

Delete User: deletes the user from the system

The access codes have programmable attributes which allow zone bypassing, or one-time use activation.

Master Code (Access Code 01): The master code, if programmed, can only be changed by the installer.

Supervisor Codes: These codes can be used to program additional codes which have equal or lesser attributes. Once programmed, the supervisor codes receive the master code's attributes. These attributes are changeable. Any user code can be made a supervisor code by enabling User Code Attribute 1 (see the following for details).

Duress Codes: Duress codes are standard user codes that transmit the Duress Reporting Code when entered to perform any function on the system. Any user code can be made a duress code by enabling User Code Attribute 2 (see the following for details).

Note: Duress codes are not valid when entering User Programming, Master Functions or Installer's sections.

Note: Access codes cannot be programmed as a duplicate or as a "Code +/- 1".

Assign Proximity Tags

Depending on how your keypad is programmed, proximity tags can be used to either arm/disarm the system or to perform a programmed function (e.g. unlock a cabinet or storeroom door). Present the tag to the tag reader.

1. Press [*][5]Master/Supervisor Code].
2. Enter a 4-digit or 6-digit user code.
3. Press 2.
4. Pass the enrolled tag near the tag reader.

Delete Proximity Tags

To delete a proximity tag:

1. Select Options, Access Codes [enter Master code].
2. Select a user to delete.

3. Select Prox Tag Prog then delete.

User Code Attributes

1. The default attributes of a new code will be the attributes of the code used to enter User Programming whether it is a new code or an existing code being programmed.
2. System Master Code 01 has partition access for all partitions, as well as attributes 3-4 ON by default.

Note: These attributes are not changeable.

Inherent Attributes (all codes except installer and maintenance)

Arm/Disarm: Any access code with partition access enabled will be valid for arming and disarming that partition.

Command Outputs ([*][7][1], [*][7][2], [*][7][3], and [*][7][4]): If these outputs require access code entry, any Access Code with partition access will be valid for performing the command output functions on that partition.

Programmable Attributes

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Supervisor Code | 5. For Future Use |
| 2. Duress Code | 6. For Future Use |
| 3. Zone Bypassing Enabled | 7. Bell Squawk upon Arming/Disarming |
| 4. Remote Access | 8. One Time Use Code |

Bell Squawk Attribute

This attribute is used to determine whether an access code should generate an arming/disarming Bell Squawk upon entry of the code for Away arming. The wireless keys with access codes associated with them may generate Arming/Disarming Bell squawks. If desired, this option may be used with codes that are manually entered. Please contact your installer to have this programmed.

Note: The Master Code cannot use the Bell Squawk attribute, but is required to enable it for other codes.

Note: This feature cannot prevent the Arming/Disarming squawks from being generated if an access code assigned to a wireless key is manually entered at a keypad.

Note: This feature is used to annunciate fire trouble signals and also trouble conditions for medical applications.

Partition Assignment

1. This section is used to assign users to available partitions. To assign partitions:
2. Select Options > Access Codes.
3. Enter the master code.
4. Select a user.
5. Select Partition Attributes.
6. Select the partition(s) to assign to the user.

Notes on Access Codes and Programming

- The master code's attributes cannot be changed.
- When a new code is programmed in User Programming it will be checked against all other codes in the system. If a duplicate code is found, an error tone is given and the code is returned to what it was before it was changed. This applies to both 4 and 6-digit codes.

Erasing an Access Code

To erase a code, select the code and choose Delete User. The system will delete the code immediately and the user will be returned to select another code.

Installer Menu

These functions are for the installer's use only.

User Functions

First disarm the system then enter Options, User Functions, then Master Code. This command is used to gain access to the following list of master functions of the system:

Time and Date

Enter desired time and date.

Auto-Arm Time

The system can be programmed to arm at a programmed time each day, per partition. Upon entry of this section, enter the desired Auto-Arm time for each day of the week.

At the selected Auto-Arm time, the keypad buzzers will sound for a programmed amount of time (programmable by the installer only) to warn that an auto-arm is in progress. The bell can also be programmed to squawk once every 10 seconds during this warning period. When the warning period is complete, the system will arm with no exit delay and in Away mode.

Auto-Arming can be canceled or postponed by entering a valid access code only during the programmed warning period. Auto-Arming will be attempted at the same time the next day. When the Auto-Arming process is canceled or postponed, the Auto-arm Cancellation Reporting Code will be transmitted (if programmed).

If arming is inhibited by one of the following, the Auto-Arm Cancellation transmission will be communicated:

- AC / DC Inhibit Arm
- Latching System Tamper
- Zone Expander Supervisory Fault

Note: For UL/ULC listed installations, the auto-arm feature shall be canceled when there are zones in an off-normal condition.

Enable DLS/Allow System Service

If enabled, the installer will be able to access Installer Programming via remote (DLS). The DLS window will remain open for 6 hrs, during which time the installer will be able to enter DLS an unlimited number of times. After the 6-hr window has expired, Installer's Programming will be unavailable again until the window is re-opened.

Event Buffer

- Displays the date, time and the full description of the event
- The Log is organized from the most recent event (Top) to past events (Down)
- The Left arrow scrolls forward in time
- The Right arrow scrolls back in time
- The Back returns you to the Home screen
- This screen will time out to the Home screen after 30 seconds of inactivity

System Test

The system's bell output, keypad lights and communicator are tested. This test will also measure the panel's standby battery.

Important:

- To ensure that your system continues to function as intended, you must test your system weekly.
- For UL HOME HEALTH CARE listed applications, the system shall also be tested weekly without AC power. To remove AC from the control unit, remove the screw from the restraining tab of the plug in adapter and remove the adapter from the AC outlet. After completing the test of the unit using only the battery backup source, reconnect the plug in adapter and attach the screw through the restraining tab, so that the adapter is securely attached to the outlet.
- Should your system fail to function properly, contact your installation company immediately.

- All smoke detectors must be tested by your smoke detector installer once a year to ensure proper operation.

Auto-Arm/Disarm Control

Pressing Auto-Arm while in the User Function menu will enable (three beeps) or disable (one long beep) the Auto-Arm and Auto-Disarm feature, by partition. With this feature enabled, the panel will automatically arm in Away mode (Stay/Away zones active) or disarm at the same time each day. The Auto-Arm time is programmed with the Auto-Arm time button. Auto-Disarm must be programmed by the system installer.

User Call-up

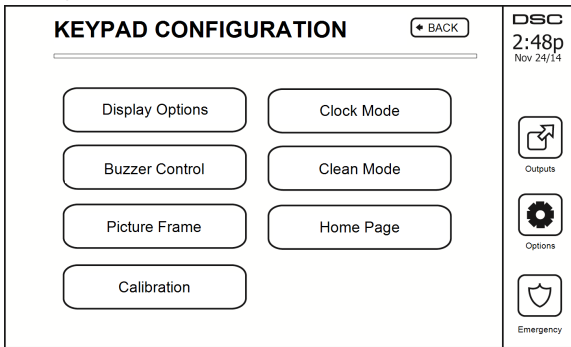
This option gives your service provider temporary access to the alarm control panel for remote servicing.

Engineer's Reset

If an alarm has occurred on your system, the system will not allow you to rearm (Ready light is OFF). You will need to contact your installer. They will check and reset the system for you. This may involve a visit to check your system. After the reset is performed, your system will function properly again.

Keypad Configuration

Figure 9- Keypad Configuration



Display Options: sets the brightness and screen timeout of the Touchscreen, as well as screen saver options.

Buzzer Control: sets the buzzer volume of the Touchscreen. Note: For SIA CP-01, the buzzer volume shall not be placed at the minimum setting.

Note: For UL/ULC installations, the buzzer level shall not be changed from the default level.

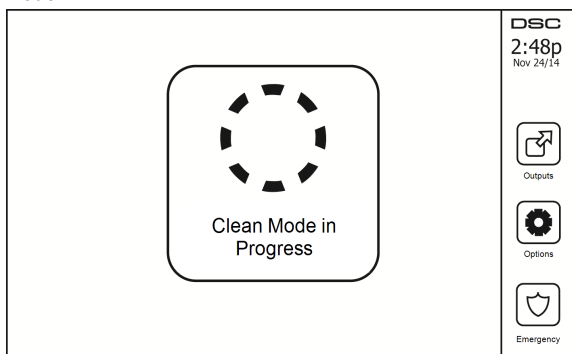
Picture Frame: selects the pictures that will be displayed on the slideshow.

Calibration: calibrates the Touchscreen.

Clock Mode: displays the digital clock.

Clean Mode: allows the user to touch (i.e., clean) the screen without enabling or disabling any functions. The screen will remain in this mode for 30 seconds, then return to the Keypad Configuration screen.

Figure 10- Clean Mode



Home Page: can be configured in one of two different views, Classic (square buttons) and Contemporary (rondel).

Chime Enabled/Disabled

Door Chime: To turn the door chime function On/Off, tap the Chime icon. 3 beeps indicate that the chime is ON. 1 long beep indicates the Chime is OFF.

Arming

Stay Arm: arms the system in Stay mode

Away Arm: arms the system in Away mode

Night Arm: To fully arm the system when it has been armed in Stay Mode, press Night Arm button. All interior zones will now be armed except for devices programmed as Night Zones. Night zones are only armed in Away mode. This permits limited movement within the premises when the system is fully armed. Ensure that your installer has provided you with a list identifying zones programmed as night 18 zones. When the interior zones have been activated (i.e., Night Arm), you must enter your access code to disarm the system to gain access to interior areas that have not been programmed as night zones.

Quick Exit: refer to the section: Quick Exit

Global Away Arm: arms all partitions to which the User Code is assigned, in Away mode.

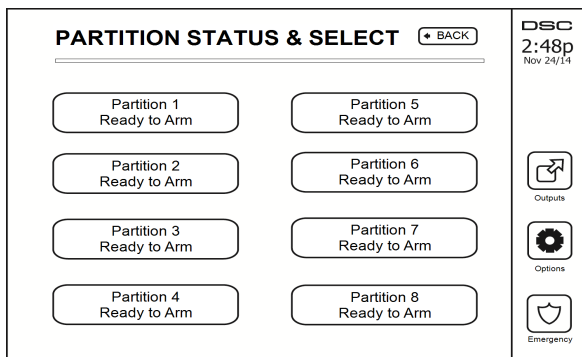
Global Stay Arm: arms all partitions to which the User Code is assigned, in Stay mode.

No Entry Arm: arms the system with no entry.

Partition Status

To view the partition status, press Options, User Functions, then Partition Status. The keypad shows basic status for up to 8 partitions, depending on the configuration of your system. Each partition is identified along with its current status.

Figure 11- Partition Status



Keypad Mode

This option allows the HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen to function as a traditional DSC keypad.

Managing Partitions

A partition is a limited area of the premises which operates independently from the other areas. Partitioning a system can be beneficial if the property has outbuildings that need to be secured independently of a main area or if the home has a separate apartment. Each partition can have its own keypad, or a keypad can have access to all partitions. User access to partitions is controlled via access code. A master code can access the entire system and partitions, while a user code is limited to assigned partitions.

Partitions

Keypads can be configured to control an individual partition or all partitions.

Note: Access to this feature must be configured by your installer.

Single Partition Operation

Single partition keypads provide access to alarm functionality for an assigned partition.

Single partition keypads behave as follows:

- Displays the armed set state of the partition.
- Displays open zones, if assigned to the partition the keypad is on.
- Displays bypassed zones and allows zone bypassing or creating bypass groups of zones assigned to the keypad partition.
- Displays system troubles (system low battery, system component faults/tampers).
- Displays alarms in memory that occurred on the partition.
- Allows the door chime to be Enabled/disabled.
- System test (sounds bells/PGMs assigned to the partition).
- Label programming (zone, partition and user labels for the partition).
- Command output controls (outputs assigned to the partition, or global outputs such as smoke detector reset).
- Temperatures.

Loaning a Keypad to Another Partition

The HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen Keypad can be loaned to operate on other partitions. When a keypad is loaned to another partition, it will behave on the loaned partition as if it was originally assigned there. An access code must be entered before loaning a keypad to another partition. An access code is also required to perform any function on that partition.

To loan a keypad to another partition:

1. Select Options > Partition Status.
2. Enter your access code.
3. Select the partition to loan the keypad to. If the keypad is inactive for more than 30 seconds, it will return to its original partition.

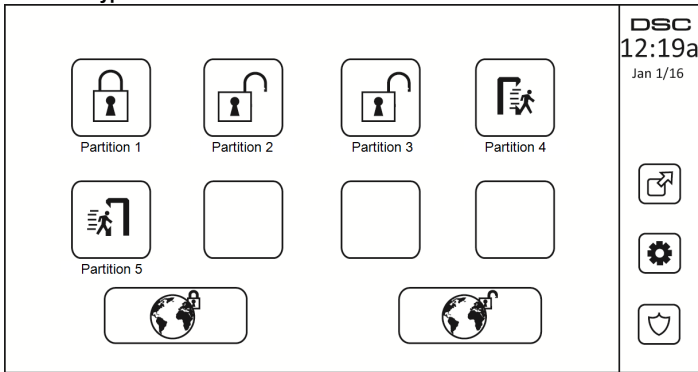
Global Keypad Operation

Once a valid access code is entered, a global keypad will display the status of any partitions that the user has permission to view. From this overview, you can loan the global keypad to a partition, arm all partitions or disarm all partitions. The status of each partition will be identified by a partition status icon. For an explanation of partition status icons, see the table below. The global arm and global disarm buttons will arm or disarm all displayed partitions.

To Loan a Global Keypad to Another Partition:

1. Select Partition Status.
2. Select the partition to loan the keypad to.

Figure 12- Global Keypad Mode



Partition Status Icon	Description
	GREEN BACKGROUND Partition is ready to be armed
	Partition is in exit delay
	GRAY BACKGROUND Partition is not ready to be armed
	Partition is in alarm
	Partition is in entry delay
	Partition is armed

Fire and CO Zone Types

- If a Fire zone generates an alarm only the partition the fire zone is assigned to will go into alarm. Other partitions retain their current state.
- If the [F] key on a global keypad is used to generate an alarm all enabled partitions will go into alarm.
- One or more fire keypads may be located on any partition.
- On alarm, the fire auto-scroll display appears on all partition keypads and on all global keypads. Fire alarm silence and fire system reset may be done directly on any partition keypad. To silence a fire or CO alarm from a global keypad requires that the global keypad be loaned to one of the partitions.

Testing Your System

Note: If you are going to perform a System Test, call your Monitoring Station to inform them when you begin and also when you end the test.

Testing Your Keypad Sounder and Siren

The System Test performs a two-second check of the keypad sounder and bell or siren, in addition to testing the keypad status lights and the panel backup battery.

1. Press Options, User Functions [Master Code], then System Test. The following will occur:
 - The system activates all keypad sounders and bells or sirens for 2 seconds. All keypad lights turn ON.
 - The Ready, Armed, and Trouble LEDs will flash for the duration of the test.
2. To exit the function menu, press [#].

Testing Your Entire System

All smoke detectors in this installation must be tested by your smoke detector installer or dealer once a year to ensure they are functioning correctly. It is the user's responsibility to test the system weekly (excluding smoke detectors). Ensure you follow all the steps in the "Testing Your Keypad Sounder and Siren" section.

Note: Should the system fail to function properly, call your installation company for service immediately.

1. Prior to testing, ensure that the system is disarmed and the Ready light is on.
2. Close all zones to return the system to the Ready state.
3. Perform a System Test by following the steps in the "Testing Your Keypad Sounder and Siren" section.
4. To test the zones, activate each detector in turn (e.g., open each door/window or walk in motion detector areas).

On an HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK keypad, the following message will be displayed when each zone (detector) is activated: "Ready to Force," "Not Ready". Use the zone status button to view which zones are open. The message will disappear when the zones are closed.

Note: Some features described above will not be functional unless enabled by your installer. Ask your installer which features are functional on your system.

Walk Test Mode

The installer can initiate a Walk Test mode for the system. While in Walk Test mode, the Ready, Armed, and Trouble LEDs will flash to indicate that Walk Test is active. When the system automatically terminates the Walk Test mode, it will announce with an audible warning (5 beeps every 10 seconds), beginning five minutes prior to the termination of the test.

Allowing Computer Access To Your System

From time to time, your installer may need to send information to or retrieve information from your security system. Your installer will do this by having a computer call your system over the telephone line. You may need to prepare your system to receive this 'downloading' call. To do this, press Options, User Functions [Master Code], then System Serv/DLS from the Touchscreen. This allows downloading for a limited period of time. During this time, the system will answer incoming downloading calls. For more information on this feature, please ask your installer.

Reference Sheets

Fill out the following information for future reference and store this guide in a safe place.

System Information Enabled?



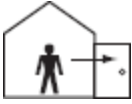
[F] FIRE



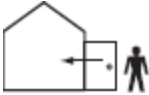
[+] Medical



[P] PANIC



The Exit Delay Time is ___ seconds



The Entry Delay Time is ___ seconds

For Service

Central Station Information:

Account #: _____ Telephone #: _____

Installer Information:

Company #: _____ Telephone #: _____

Battery Installation / Service Date:



If you suspect a false alarm signal has been sent to the central monitoring station, call the station to avoid an unnecessary response.

Access Codes (copy as needed)

HS3032/HS3128/HS3248

MASTER CODE [01]: _____

User	Access Code	User	Access Code	User	
01		35		69	
02		36		70	
03		37		71	
04		38		72	
05		39		73	
06		40		74	
07		41		75	
08		42		76	
09		43		77	
10		44		78	
11		45		79	
12		46		80	
13		47		81	
14		48		82	
15		49		83	
16		50		84	
17		51		85	
18		52		86	
19		53		87	
20		54		88	
21		55		89	
22		56		90	
23		57		91	
24		58		92	
25		59		93	
26		60		94	
27		61		95	
28		62		96	
29		63		97	
30		64		98	
31		65		99	
32		66		100	
33		67			
34		68			

Sensor / Zone Information (copy as needed)

Zone	Protected Area	Sensor Type
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Guidelines for Locating Smoke Detectors and CO Detectors

The following information is for general guidance only and it is recommended that local fire codes and regulations be consulted when locating and installing smoke and CO alarms.

Smoke Detectors

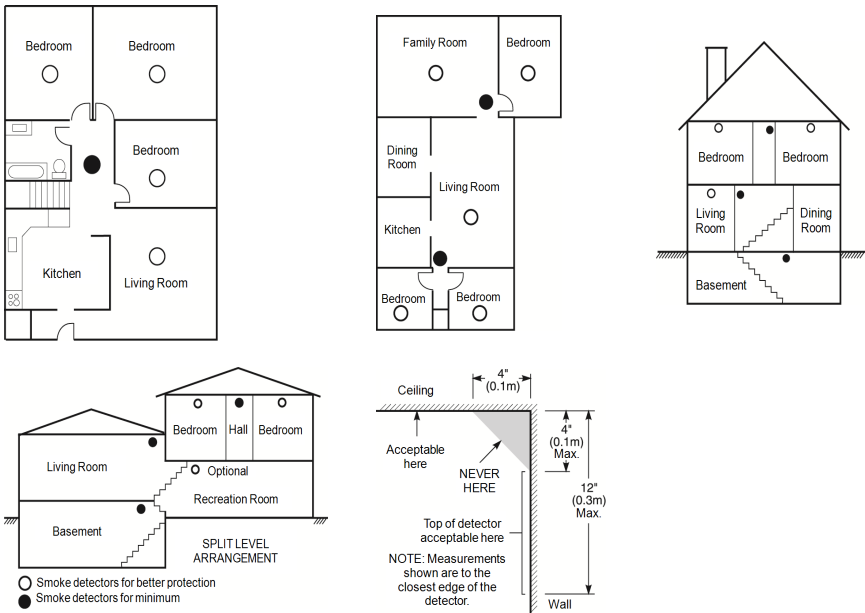
Research has shown that all hostile fires in homes generate smoke to a greater or lesser extent. Experiments with typical fires in homes indicate that detectable quantities of smoke precede detectable levels of heat in most cases. For these reasons, smoke alarms should be installed outside of each sleeping area and on each storey of the home. The following information is for general guidance only and it is recommended that local fire codes and regulations be consulted when locating and installing smoke alarms. It is recommended that additional smoke alarms beyond those required for minimum protection be installed. Additional areas that should be protected include: the basement; bedrooms, especially where smokers sleep; dining rooms; furnace and utility rooms; and any hallways not protected by the required units. On smooth ceilings, detectors may be spaced 9.1m (30 feet) apart as a guide. Other spacing may be required depending on ceiling height, air movement, the presence of joists, uninsulated ceilings, etc. Consult National Fire Alarm Code NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 or other appropriate national standards for installation recommendations.

- Do not locate smoke detectors at the top of peaked or gabled ceilings; the dead air space in these locations may prevent the unit from detecting smoke.
- Avoid areas with turbulent air flow, such as near doors, fans or windows. Rapid air movement around the detector may prevent smoke from entering the unit.
- Do not locate detectors in areas of high humidity.
- Do not locate detectors in areas where the temperature rises above 38°C (100°F) or falls below 5°C (41°F).

Smoke detectors should always be installed in USA in accordance with Chapter 29 of NFPA 72, the National Fire Alarm Code: 29.5.1.1.

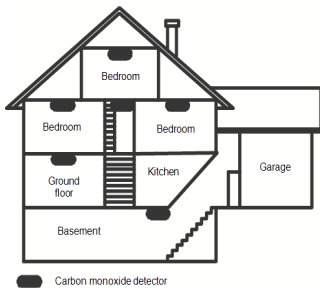
Where required by other governing laws, codes, or standards for a specific type of occupancy, approved single- and multiple-station smoke alarms shall be installed as follows:

1. In all sleeping rooms and guest rooms.
2. Outside of each separate dwelling unit sleeping area, within 21 ft (6.4 m) of any door to a sleeping room, with the distance measured along a path of travel.
3. On every level of a dwelling unit, including basements.
4. On every level of a residential board and care occupancy (small facility), including basements and excluding crawl spaces and unfinished attics.
5. In the living area(s) of a guest suite.
6. In the living area(s) of a residential board and care occupancy (small facility).



Carbon Monoxide Detectors

Carbon monoxide is colorless, odorless, tasteless, and very toxic. It also moves freely in the air. CO detectors can measure the concentration and sound a loud alarm before a potentially harmful level is reached. The human body is most vulnerable to the effects of CO gas during sleeping hours; therefore, CO detectors should be located in or as near as possible to sleeping areas of the home. For maximum protection, a CO alarm should be located outside primary sleeping areas or on each level of your home. Figure 5 indicates the suggested locations in the home.



Do NOT place the CO alarm in the following areas:

- Where the temperature may drop below -10°C or exceed 40°C
- Near paint thinner fumes
- Within 5 feet (1.5m) of open flame appliances such as furnaces, stoves and fireplaces
- In exhaust streams from gas engines, vents, flues or chimneys
- Do not place in close proximity to an automobile exhaust pipe; this will damage the detector

PLEASE REFER TO THE CO DETECTOR INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTION SHEET FOR SAFETY INSTRUCTIONS AND EMERGENCY INFORMATION.

Household Fire Safety Audit

Read this section for important information about fire safety. Most fires occur in the home. To minimize this danger, we recommend that a household fire safety audit be conducted and a fire escape plan be developed.

1. Are all electrical appliances and outlets in a safe condition? Check for frayed cords, overloaded lighting circuits, etc. If you are uncertain about the condition of your electrical appliances or household service, have a professional evaluate these units.
2. Are all flammable liquids stored safely in closed containers in a well-ventilated cool area? Cleaning with flammable liquids should be avoided.
3. Are fire-hazardous materials (e.g., matches) well out of reach of children?
4. Are furnaces and wood-burning appliances properly installed, clean and in good working order? Have a professional evaluate these appliances.

Fire Escape Planning

There is often very little time between the detection of a fire and the time it becomes deadly. It is thus very important that a family escape plan be developed and rehearsed.

1. Every family member should participate in developing the escape plan.
2. Study the possible escape routes from each location within the house. Since many fires occur at night, special attention should be given to the escape routes from sleeping quarters.
3. Escape from a bedroom must be possible without opening the interior door.

Consider the following when making your escape plans:

- Make sure that all border doors and windows are easily opened. Ensure that they are not painted shut, and that their locking mechanisms operate smoothly.
- If opening or using the exit is too difficult for children, the elderly or handicapped, plans for rescue should be developed. This includes making sure that those who are to perform the rescue can promptly hear the fire warning signal.
- If the exit is above the ground level, an approved fire ladder or rope should be provided as well as training in its use.
- Exits on the ground level should be kept clear. Be sure to remove snow from exterior patio doors in winter; outdoor furniture or equipment should not block exits.
- Each person should know the predetermined assembly point where everyone can be accounted for (e.g., across the street or at a neighbour's house). Once everyone is out of the building, call the fire department.
- A good plan emphasizes quick escape. Do not investigate or attempt to fight the fire, and do not gather belongings as this can waste valuable time. Once outside, do not re-enter the house. Wait for the fire department.
- Write the fire escape plan down and rehearse it frequently so that should an emergency arise, everyone will know what to do. Revise the plan as conditions change, such as the number of people in the home, or if there are changes to the building's construction.
- Make sure your fire warning system is operational by conducting weekly tests. If you are unsure about system operation, contact your installer.
- We recommend that you contact your local fire department and request further information on fire safety and escape planning. If available, have your local fire prevention officer conduct an in-house fire safety inspection.

License Agreement

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

- This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired.

- If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

- Any software provided along with the Software Product that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

- By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the Software Product, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the Software Product to You, and You have no right to use it.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

(a) Software Installation and Use - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

(b) Storage/Network Use - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

(c) Backup Copy - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

(b) Separation of Components - The Software Product is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.

(c) Single INTEGRATED PRODUCT - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

(d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

(e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies. You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT

All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS

You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW

This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION

All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

(a) NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

(b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC-SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

(c) LIMITATION OF LIABILITY - WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

(d) DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

(e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

FCC Compliance Statement-

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by DSC could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-3(b)/NMB-3(b).

EN50131-1 Grade 3/Class II

The Model HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Keypad has been certified by Telefication according to EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 for Grade 3, Class II.

Note: For EN50131 compliant installations the following functions (initiated from the keypad emergency buttons) have to be disabled:

- Fire Alarm function
- Auxiliary (Medical) Alarm function
- Panic Alarm function

© 2018 Tyco Security Products. All Rights Reserved Toronto, Canada • www.dsc.com

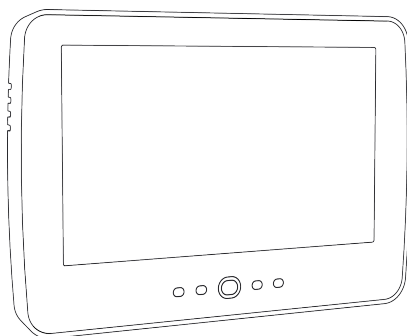
The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws. Product offerings and specifications are subject to change without notice.

Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.



29010529R002

Ecran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Manual de l'utilisateur



Avertissement: Le présent manuel contient des informations relatives aux limitations concernant l'utilisation et les fonctionnalités du produit ainsi que les limitations de la responsabilité du fabricant. Lisez attentivement le manuel dans son intégralité.

Mise en garde: Ce manuel contient des informations sur les limitations concernant l'utilisation et le fonctionnement du produit ainsi que des informations sur les limitations et les obligations du fabricant Lisez attentivement le guide complet.



Table des matières

Table des matières	2
Avis de sécurité	5
Consignes de sécurité importantes	5
Maintenance habituelle et dépannage	5
Précautions de manipulation	5
Nettoyage	5
Dépannage	5
Introduction	6
Fonctionnement général du système	6
À propos de votre système de sécurité	6
Détection de Monoxyde de Carbone (à activer par votre installateur)	7
Détection d'Incendie (à activer par votre installateur)	7
Test de fonctionnement	7
Surveillance	7
Maintenance	7
Remarque Importante	7
Spécifications et caractéristiques	8
Écran d'accueil	8
Touches d'urgence	9
Armement et désarmement du système	10
Armement en mode à domicile (armement du périmètre)	10
Temporisation de sortie silencieuse	10
Désarmement	11
Armement en mode absence	11
Redémarrage de la temporisation de sortie	11
Fenêtre d'annulation d'alarme	11
Une sonnerie/sirène se fait entendre après l'armement en mode absence	12
Défaut de sortie sonore	12
Erreur d'armement	12
Armement et désarmement à distance	12
Utilisation de votre système	12
Lorsque l'alarme sonne	12
Sirène continue d'alarme d'intrusion (Cambriolage)	13
Si l'alarme d'intrusion était accidentelle	13
Sirène pulsée d'alarme incendie	13
Alarme de monoxyde de carbone sans fil	13
Problèmes	14
Mémoire d'alarme	14
Réinitialisation des détecteurs	15
Sorties	15

Fonctions supplémentaires	16
Photos	16
Sortie rapide	16
Réglage de l'heure et de la date	16
Mode clavier	16
Carillon de porte (activer/désactiver le carillon)	16
Suspension de zone	16
Indicateurs d'état de zone	17
Zones suspendues	17
Suspension de zones avec un HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK	17
Menu des options	17
Codes d'accès	18
Affectation de balises de proximité	18
Suppression de balises de proximité	19
Attributs de code d'utilisateur	19
Attributs inhérents (tous les codes sauf Installateur et Maintenance)	19
Attributs Programmables	19
Attribut de coup de sonnerie	19
Affectation de partitions	19
Supprimer un code d'accès	20
Menu Installateur	20
Fonctions utilisateur	20
Heure et date	20
Heure d'armement automatique	20
Activer la liaison DLS/Autoriser le service système	20
Mémoire tampon d'événement	20
Test du système	21
Commande d'armement/désarmement automatique	21
Appel de l'utilisateur	21
Réinitialisation du technicien	21
Configuration du clavier	21
Carillon Activé/Désactivé	22
Armement	22
État des Partitions	23
Mode clavier	23
Gestion des partitions	23
Partitions	23
Fonctionnement avec une partition unique	23
Allocation d'un clavier à une autre partition	24
Utilisation du clavier global	24
Types de zone à détection d'incendie et de gaz CO	25

Test de votre système	26
Test de la sonnerie et de la sirène du clavier	26
Test complet de votre système	26
Mode test de marche	26
Autoriser l'accès par ordinateur à votre système	26
Fiches de référence	27
Informations du système Activé ?	27
Pour l'entretien	27
Information sur le central de télésurveillance :	27
Informations sur l'installateur :	27
Installation de la batterie/Date d'entretien :	27
Codes d'accès (copier si nécessaire)	28
Informations Détecteur/Zone (copier si nécessaire)	29
Instructions pour le positionnement des détecteurs de fumée et des détecteurs de gaz CO	30
Détecteurs de fumée	30
Détecteurs de monoxyde de carbone	31
Audit domestique de sécurité incendie	32
Plan d'évacuation en cas d'incendie	32
Accord de Licence	34

Avis de sécurité

Ce manuel doit être utilisé conjointement avec le Mode d'emploi de la centrale d'alarme PowerSeries Pro compatible : HS3032, HS3128, HS3248.

Assurez-vous toujours d'être en possession de la dernière version du mode d'emploi. Des versions plus récentes de ce manuel sont disponibles sur demande auprès de votre distributeur.

Avvertissement : Lisez et conservez ces instructions ! Respectez tous les avertissements et instructions donnés dans ce document et/ou sur l'équipement.

Consignes de sécurité importantes

Afin de limiter les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, observez les points suivants :

- Ne déversez aucun type de liquide sur l'équipement.
- Ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même. L'ouverture ou le retrait des panneaux peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à un réparateur qualifié. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même.
- Évitez de toucher l'équipement et les câbles qui lui sont connectés lors d'orages ; des risques d'électrocution sont possibles.
- N'utilisez pas le système d'alarme pour signaler une fuite de gaz, si le système se trouve près d'une fuite.

Maintenance habituelle et dépannage

Gardez le clavier de l'écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK dans un état optimal en suivant toutes les instructions incluses dans ce manuel et/ou marquées sur le produit.

Précautions de manipulation

N'appliquez pas de force excessive sur la surface de l'écran ou les parties adjacentes, car cela pourrait altérer le ton des couleurs.

Nettoyage

- Si la surface de l'écran est contaminée, soufflez sur la surface et essuyez-la délicatement avec un chiffon propre et sec. Si l'écran n'est toujours pas complètement propre, humidifiez le chiffon avec de l'alcool isopropylique.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'eau, de diluants ou d'aérosols (poli), aucun solvant aromatique, cétoné, etc. qui pourraient pénétrer par les trous du clavier de l'écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK et causer des dommages.

Dépannage

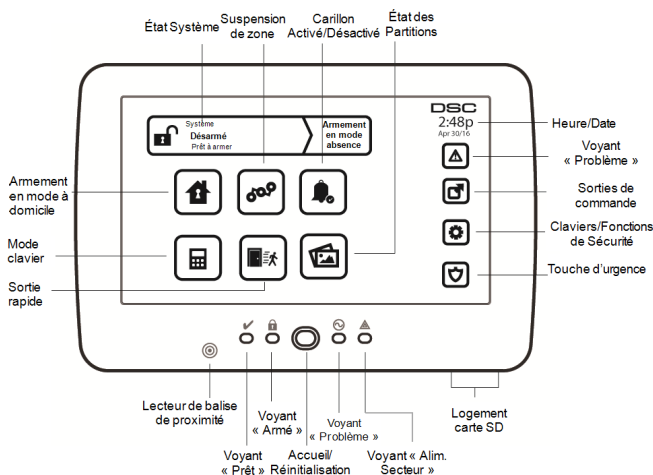
De temps en temps, votre système peut rencontrer un problème. Dans ce cas, votre centrale d'alarme affichera un message d'erreur. Lorsqu'un message d'erreur apparaît sur l'écran, consultez la liste des messages d'erreur fournie pour en savoir plus. Si vous avez besoin d'aide, contactez votre distributeur pour une assistance technique.

Avvertissement : Cet équipement, le clavier à écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK, doit être installé et utilisé dans un environnement non dangereux de pollution de type 2 maximum, et de surtension de catégorie II, uniquement en intérieur. Il est conçu pour être installé, entretenu et/ou réparé uniquement par des techniciens [une personne ayant la formation technique appropriée et l'expérience nécessaire pour connaître les dangers auxquels elle peut s'exposer en effectuant une tâche et les mesures pour réduire les risques pour elle-même et les autres personnes]. Cet équipement ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur final.

Avvertissement : N'obstruez jamais l'accès à la centrale d'alarme à laquelle cet équipement est connecté. Ces précautions de sécurité ne vous dispensent pas de contacter le distributeur et/ou le fabricant afin d'obtenir des clarifications supplémentaires et/ou des réponses à vos préoccupations.

Introduction

Figure 1 - Commandes et indicateurs



L'écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK est un écran couleur ACL tactile interactif pouvant être utilisé sur n'importe quelle centrale PowerSeries Pro. En raison des exigences spécifiques des installations individuelles, certaines des fonctionnalités décrites ici peuvent fonctionner différemment par rapport à leur description. Consultez les Instructions de votre installateur pour en savoir plus sur votre installation spécifique et consultez le mode d'emploi pour en savoir plus sur le système de sécurité en général.

Fonctionnement général du système

Votre système de sécurité est composé d'une centrale DSC, d'un ou plusieurs claviers et de divers capteurs et détecteurs. La centrale d'alarme sera installée à part dans un placard ou dans un sous-sol. L'armoire métallique contient les composants électroniques du système, les fusibles et l'alimentation de secours (batteries).

Remarque : Seul l'installateur ou un technicien qualifié doit avoir accès à la centrale.

Tous les claviers sont dotés d'un avertisseur sonore et de touches de saisie de commandes. Le clavier est utilisé pour envoyer des commandes au système et pour afficher l'état actuel du système. Les claviers seront installés à des endroits accessibles à l'intérieur des locaux protégés, près des portes d'entrée ou de sortie.

Le système de sécurité compte plusieurs zones de protection, chacune connectée à un ou plusieurs détecteurs (détecteurs de mouvement, détecteurs de bris de glace, contacts de porte, etc.). "Mémoire d'alarme" Page 14 pour en savoir plus sur les détecteurs en alarme pour ce clavier à écran tactile.

À propos de votre système de sécurité

Votre système de sécurité DSC est conçu pour vous offrir la plus grande souplesse et la plus grande facilité d'utilisation possible. Lisez attentivement ce manuel et informez-vous auprès de votre installateur à propos du fonctionnement de votre système et des fonctions mises en œuvre dans votre système. Tous les utilisateurs de ce système doivent être équitablement informés de son utilisation. Remplissez la page « Informations du système » en indiquant les détails de vos zones et les codes d'accès puis rangez ce manuel en lieu sûr pour une consultation ultérieure.

Remarque : Le système de sécurité PowerSeries intègre des fonctions spéciales de réduction des cas de fausses alarmes et est classé selon la norme sur les centrales ANSI/SIA CP-01-2010 : Réduction des fausses alarmes. Veuillez consulter votre installateur pour en savoir plus sur les fonctions de réduction des fausses alarmes intégrées à votre système et sur tous éléments non abordés dans ce manuel.

Détection de Monoxyde de Carbone (à activer par votre installateur)

Cet équipement est en mesure de surveiller des détecteurs de monoxyde de carbone et de vous avertir en cas de détection de monoxyde de carbone. Veuillez lire les consignes du plan d'évacuation familial dans ce manuel et les instructions fournies avec le détecteur de monoxyde de carbone.

Détection d'Incendie (à activer par votre installateur)

Cet équipement est en mesure de surveiller les dispositifs de détection d'incendie tels que les détecteurs de fumée et de vous avertir en cas d'incendie. Une bonne détection d'incendie dépend de l'installation d'un nombre suffisant de détecteurs au bon endroit. Cet équipement doit être installé conformément à la NFPA 72 (N.F.P.A., Battery Park, Quincy, MA 02269, États-Unis). Lisez attentivement les consignes du plan d'évacuation familial dans ce manuel.

Test de fonctionnement

Pour vérifier que votre système fonctionne comme prévu, vous devez le tester chaque semaine. Consultez le paragraphe « Test de votre système » dans ce manuel. Si votre système présente un dysfonctionnement, appelez votre installateur pour le faire réparer.

Surveillance

Ce système est en mesure de transmettre des alarmes, des problèmes et des informations d'urgence à un central de télésurveillance. Si vous déclenchez une alarme par erreur, appelez immédiatement le central de télésurveillance pour éviter une intervention inutile.

Remarque : La fonction de surveillance doit être activée par l'installateur avant de pouvoir être opérationnelle.

Remarque : Une temporisation du communicateur de 30 secondes est prévue dans cette centrale. Elle peut être supprimée ou portée à 45 secondes, au choix de l'utilisateur final après consultation de l'installateur.

Remarque : Pour les systèmes CP-01, la fonction de surveillance doit être activée par l'installateur avant de pouvoir être opérationnelle.

Maintenance

En utilisation normale, le système nécessite peu de maintenance. Notez les points suivants :

- Utilisez le test du système décrit dans « Test de votre système » pour vérifier l'état des batteries. Nous vous recommandons toutefois de remplacer les batteries de secours tous les 3 à 5 ans.
- Pour d'autres dispositifs du système comme les détecteurs de fumée, les détecteurs à infrarouge passifs, les détecteurs à ultrasons, les détecteurs de mouvement par micro-ondes ou les détecteurs de bris de glace, consultez la documentation du fabricant pour connaître les instructions de maintenance et de test.

Remarque Importante

Un système de sécurité ne peut pas éviter les situations d'urgence. Il ne sert qu'à vous alerter, vous et votre centrale, le cas échéant, en cas de situation d'urgence. Les systèmes de sécurité sont très fiables mais ils peuvent ne pas fonctionner dans toutes les conditions, et ils ne remplacent pas des pratiques de sécurité prudentes ni une assurance vie et une assurance de biens. Votre système de sécurité doit être installé et entretenu par des techniciens de sécurité qualifiés qui doivent vous expliquer le niveau de protection qui a été fourni et le fonctionnement du système.

Spécifications et caractéristiques

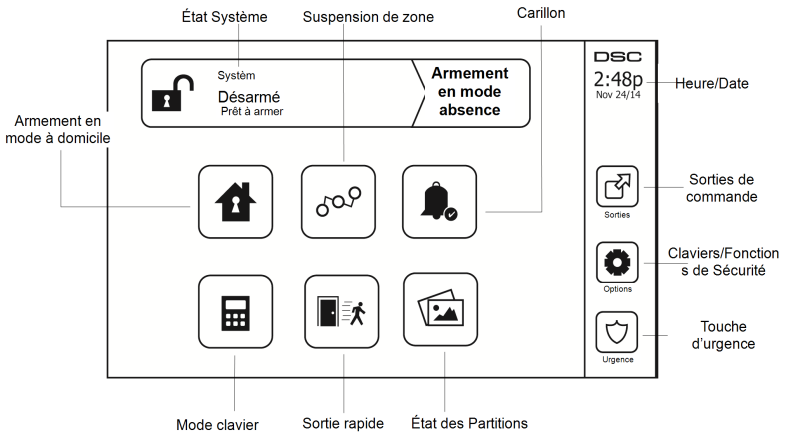
Affichage	Écran tactile couleur TFT de 7 pouces (800 x 480 pixels)
Touche Accueil	Accueil/Étalonnage/Réinitialisation
Voyants lumineux	4 (Prêt, Armé, Problème, Secteur)
Dimensions (montage)	127,9 mm (L) x 195 mm (l) x 20,35 mm (P) [8,5" x 5,1" x 0,8"]
Angle de vue horizontal	70°
Angle de vue vertical	70° (haut), 50° (bas)
Luminosité	280 cd/m ²
Conditions ambiantes	0 °C à +49 °C (32 °F à 120 °F) 93 % (max) humidité relative, sans condensation
Logement carte SD	Peut accueillir n'importe quelle carte SD (Secure Digital) standard* (32 x 24 x 2,1 mm)

*Si nécessaire, vous pouvez formater la carte SD en système de fichiers FAT16 ou FAT32 grâce à un ordinateur. La capacité maximale prise en charge pour la carte SD est de 32 Go.

Écran d'accueil

La date et l'heure s'affichent en haut à droite de l'écran. L'état du système (c.-à-d. : Prêt, Armé, Temporisation de Sortie, etc.) s'affiche en haut de l'écran.

Figure 2 - Écran d'accueil



Touches d'urgence

Figure 3 - Écran d'urgence



Lors d'un appui sur la touche d'urgence, un nouvel écran apparaît proposant :

Incendie	Assistance incendie requise. Maintenez l'icône enfoncée pendant 2 secondes pour l'activer.
Urgence médicale	Assistance médicale requise. Maintenez l'icône enfoncée pendant 2 secondes pour l'activer.
Panique	Assistance policière requise. Maintenez l'icône enfoncée pendant 2 secondes pour l'activer.

Important : Par défaut, seules les touches d'urgence médicale et de demande d'aide (panique) sont activées. La touche d'incendie ne sera pas opérationnelle à moins d'être programmée par l'installateur. Veuillez demander à votre installateur si les touches d'incendie, d'urgence médicale et de demande d'aide (panique) sont activées.

Remarque : Ces événements sont enregistrés dans le journal.

Armement et désarmement du système

Armement en mode à domicile (armement du périmètre)

Demandez à votre société d'alarme si cette fonction est disponible sur votre système.

L'armement en mode à domicile suspend la protection intérieure (c'est-à-dire les détecteurs de mouvement) et arme le périmètre du système (c'est-à-dire les portes et les fenêtres). Fermez tous les détecteurs (c.-à-d. arrêtez tout mouvement et fermez les portes). L'indicateur « Prêt » (✓) doit être activé. Appuyez sur la touche « Armer en mode à domicile » et/ou saisissez votre code d'accès et ne quittez pas les locaux (si votre installateur a programmé ce bouton). Pendant la temporisation de sortie, les indicateurs « Armé » (🔒) et « Prêt » (✓) s'allument pour indiquer visuellement que le système est en train de s'armer.

Quand la temporisation de sortie expire, le voyant « Prêt » s'éteint, le voyant « Armé » reste allumé et le clavier arrête de sonner pour indiquer que le système d'alarme est armé.

Remarque : Pour les centrales de type SIA FAR, la temporisation de sortie de l'armement en mode à domicile sera deux fois plus longue que la temporisation de sortie de l'armement en mode absence.

Temporisation de sortie silencieuse

Si le système est armé via le bouton « Armer en mode à domicile » ou grâce à la méthode d'armement « sans entrée » ([*][9][code d'accès]), alors l'annonce sonore (avertisseur du clavier) est mise en sourdine et la temporisation de sortie est doublée pour cette période de sortie seulement (versions CP-01 uniquement).

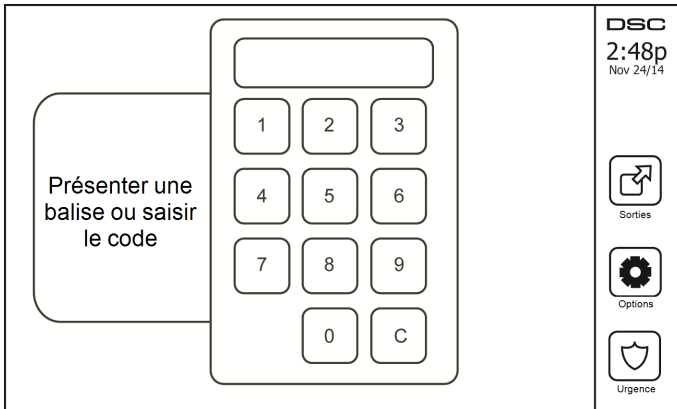
Remarque : Pour les versions CP-01, le délai de sortie standard est utilisé.

Lorsque l'option « Armer en mode à domicile » est sélectionnée à partir de l'écran d'accueil :

- « Temporisation de sortie en cours » s'affiche et la temporisation de sortie programmée commence.
- Le voyant « Armé » s'allume.

Si l'armement rapide n'est pas activé par l'installateur, un clavier numérique s'affiche (voir Figure suivante). Saisissez un code d'accès valide pour continuer.

Figure 4 - Clavier



Si « Désarmer » est sélectionné pendant la temporisation de sortie, un clavier numérique s'affiche.

- Saisissez (tapez) votre code d'accès.
- La séquence d'armement est annulée et le système revient à l'écran d'accueil.
- Le voyant « Armé » s'éteint.

À la fin de la temporisation de sortie préprogrammée :

- L'écran de désarmement s'affiche.
- L'indicateur « Prêt » s'éteint.
- « Armé en mode à domicile-Suspension » s'affiche dans la barre d'état.

Remarque : Cet écran entrera en mode veille au bout de 15 minutes. Touchez l'écran pour le rallumer.

Désarmement

Si l'option « Désarmer » est sélectionnée :

- Un clavier numérique s'affiche.
- Saisissez votre code d'accès sur le clavier.
- Le système revient à l'écran d'accueil et le voyant rouge « Armé » s'éteint.
- L'état d'alarme s'affiche momentanément dans la barre d'état, puis « Prêt » s'affiche.
- Le voyant vert « Prêt » s'allume.

Remarque : Si votre code n'est pas valide, le système ne se désarme pas et un son d'erreur de 2 secondes retentit. Dans ce cas, appuyez sur # et réessayez.

Armement en mode absence

Lorsque l'option « Armer en mode absence » est sélectionnée :

- Saisissez un code d'accès valide pour continuer.
- Le voyant « Armé » s'allume.
- « Temporisation de sortie en cours » s'affiche dans la barre d'état. La temporisation de sortie préprogrammée commence.
- L'écran tactile émet un bip sonore toutes les 1 seconde pendant la temporisation de sortie. Puis 3 bips pendant les 10 dernières secondes.

Remarque : Si l'armement rapide n'est pas activé par l'installateur, un clavier numérique s'affiche.

Si l'option « Désarmer » est sélectionnée pendant la temporisation de sortie :

- Un clavier numérique s'affiche. Saisissez votre code d'accès.
- La séquence d'armement est annulée et le système revient à l'écran d'accueil.
- Le voyant « Armé » s'éteint.

À la fin de la temporisation de sortie préprogrammée :

- L'écran de désarmement s'affiche.
- L'indicateur « Prêt » s'éteint.
- « Armé en mode absence » s'affiche dans la barre d'état.

Redémarrage de la temporisation de sortie

La centrale dispose d'une option où, si une zone d'entrée/sortie se déclenche une deuxième fois avant la fin de la temporisation de sortie, la temporisation de sortie est relancée. La temporisation de sortie ne peut être relancée qu'une seule fois.

Fenêtre d'annulation d'alarme

La centrale prévoit un intervalle de temps pendant lequel l'utilisateur peut annuler la transmission de l'alarme. La durée minimale est de cinq minutes. Si le délai de transmission d'alarme programmé s'est écoulé, l'annulation de l'alarme envoie un message au central de télésurveillance. En cas de réussite de la transmission du message d'annulation, le clavier émettra 6 bips sonores.

Une sonnerie/sirène se fait entendre après l'armement en mode absence

Défaut de sortie sonore

Dans le but de réduire les fausses alarmes, le défaut de sortie sonore sert à vous informer d'une sortie incorrecte pendant l'armement du système en mode absence. Dans l'éventualité où vous ne quittez pas les lieux pendant la période de temporisation de sortie allouée, ou si vous fermez mal la porte de sortie/d'entrée, le système vous informera qu'il a été armé de manière incorrecte : le clavier émettra un bip continu et la sonnerie ou la sirène retentiront.

Votre installateur vous indiquera si cette fonctionnalité a été activée sur votre système. Dans ce cas :

1. Entrez à nouveau dans les locaux.
2. Saisissez votre code d'accès afin de désarmer le système. Vous devez le faire avant l'expiration de temporisation d'entrée.
3. Suivez à nouveau la procédure d'armement en mode absence en vérifiant que la porte d'entrée/sortie est correctement fermée.

Erreur d'armement

Un son d'erreur retentit si le système n'est pas en mesure de s'armer. Ceci se produira si le système n'est pas prêt à être armé (c.-à-d. si les détecteurs sont ouverts) ou si un code d'utilisateur incorrect a été saisi. Dans ce cas, vérifiez que tous les détecteurs sont sécurisés. Appuyez sur [#] et réessayez, en veillant à saisir un code d'accès valide. Consultez votre installateur afin de déterminer si l'armement est inhibé par un autre moyen.

Armement et désarmement à distance

Le système peut être armé et/ou désarmé à l'aide de la clé sans fil ou d'une balise de proximité. Lorsque vous armez le système grâce au bouton d'armement sur la clé sans fil, le système confirmera la commande en émettant un coup de sonnerie (si cette fonction est activée). Lors d'un désarmement en utilisant la touche de désarmement sur la clé sans fil, le système confirmera la commande en émettant deux coups de sonnerie (si cette fonction est activée) qui sont audibles depuis l'extérieur des locaux.

Pour armer le système avec une balise de proximité :

- Présentez votre balise de proximité à un clavier doté d'un capteur de proximité à tout moment quand l'indicateur Prêt du système est allumé.
- S'il est configuré par votre installateur, entrez votre code d'accès.

Pour désarmer le système avec une balise de proximité :

- Présentez votre balise de proximité à un clavier doté d'un capteur de proximité à tout moment quand le système est armé. (L'indicateur Armé est allumé) et si nécessaire, entrez votre code d'accès.
- Si vous empruntez la porte d'entrée, le clavier émet un bip sonore. Présentez votre balise de proximité dans les ____ secondes pour éviter un état d'alarme.

Utilisation de votre système

Cette rubrique vous fournit des informations supplémentaires sur la façon d'utiliser votre système d'alarme.

Lorsque l'alarme sonne

Le système peut générer 3 sons d'alarme différents :

- Sirène temporaire/pulsée = Alarme incendie
- 4 bips, pause de 5 secondes, 4 bips = Alarme de monoxyde de carbone
- Sirène continue = Intrusion (Alarme d'intrusion)

Remarque : L'ordre de priorité des signaux est : alarme incendie, alarme de monoxyde de carbone et alarme d'urgence médicale, puis alarme d'intrusion.

Remarque : Une alarme d'urgence médicale est silencieuse. L'alarme est uniquement transmise au central de télé-surveillance.

Sirène continue d'alarme d'intrusion (Cambriolage)



Si vous avez des doutes sur la source de l'alarme, soyez vigilant ! Si l'alarme était accidentelle, saisissez votre code d'accès pour la mettre en sourdine. Appelez votre central de télésurveillance pour éviter une intervention.

Si l'alarme d'intrusion était accidentelle

1. Entrez votre code d'accès pour mettre en sourdine l'alarme. Si le code est saisi dans les 30 secondes (ou dans le délai programmé pour la transmission d'alarme), la transmission de l'alarme au central de télésurveillance sera annulée.
2. Appelez votre central de télésurveillance pour éviter une intervention.

Sirène pulsée d'alarme incendie



Suivez immédiatement votre plan d'évacuation d'urgence !

Si l'alarme incendie était accidentelle (par ex. : pain brûlé, vapeur de la douche, etc.), saisissez votre code d'accès pour la mettre en sourdine. Appelez votre central de télésurveillance pour éviter une intervention. Pour réinitialiser les détecteurs, consultez la rubrique « Réinitialisation des détecteurs ».

Alarme de monoxyde de carbone sans fil

L'activation de votre alarme CO indique la présence de monoxyde de carbone (CO), un gaz qui peut être fatal. Lors d'une alarme, le témoin rouge du détecteur CO clignote rapidement et l'avertisseur émet une cadence sonore répétitive : 4 bips courts, pause de 5 secondes, 4 bips courts. De plus, pendant une alarme, la sirène connectée à la centrale d'alarme produit une cadence répétitive de 4 bips rapides, pause de 5 secondes, 4 bips rapides. Le clavier donne des indications visuelles et sonores en cas d'alarme CO.

En cas d'alarme sonore :

1. Actionnez la touche de mise en sourdine.
2. Appelez le service d'urgence ou les pompiers.
3. Quittez immédiatement les locaux ou placez-vous devant une fenêtre ou une porte ouvertes.


Avertissement : Consultez attentivement le mode d'emploi/manuel d'installation des détecteurs de monoxyde de carbone pour déterminer les actions nécessaires afin de garantir votre sécurité et le bon fonctionnement de votre équipement. Intégrez à votre plan d'évacuation les points soulignés dans le manuel.

Problèmes

Lorsqu'un problème est détecté, l'indicateur « Problème » (⚠) ou « Système » s'allumera, et le clavier émettra des bips sonores toutes les 10 secondes. Appuyez sur la touche (⚠) pour mettre les bips en sourdine. Appuyez sur (⚠) pour consulter le problème. L'indicateur « Problème » (⚠) ou « Système » clignotera. Le problème correspondant s'allumera.

Problèmes	Commentaires	Action	
Entretien Requis (Appuyez pour en savoir plus)	Batterie faible	Supervision générale du système	Appelez pour une intervention
	Circuit de sonnerie	Brouillage RF détecté	
	Problème général du système	Niveau faible de batterie de la centrale	
	Sabotage général du système	Panne alim. secteur de la centrale	
Panne alim. secteur	Si le bâtiment et/ou le voisinage subit une coupure de courant, le système continuera de fonctionner sur batterie pendant plusieurs heures.	Appelez pour une intervention	
Problème téléphonique	Le système a détecté que la ligne téléphonique est déconnectée.	Appelez pour une intervention	
Échec de communication	Le système ne parvient pas à communiquer avec le central de télésurveillance. Ceci est peut-être dû à une panne de ligne téléphonique.	Appelez pour une intervention	
Défaut de zone	Le système rencontre des difficultés avec un ou plusieurs détecteurs sur le système. Appuyez pour afficher la zone.	Appelez pour une intervention	
Sabotage Zone	Le système a détecté une condition de sabotage au niveau d'un ou plusieurs détecteurs sur le système. Appuyez pour afficher la zone.	Appelez pour une intervention	
Batterie faible de dispositif sans fil	Le système a détecté une condition de batterie faible au niveau d'un ou plusieurs modules/détecteurs sur le système. Appuyez pour afficher l'état de batterie faible des zones, claviers, clés sans fil et Négligences RF. Appuyez à nouveau pour consulter les problèmes de zones.	Appelez pour une intervention	
Perte de l'horloge	En cas de perte complète de puissance (Alim. secteur et batterie), il faudra reprogrammer l'heure et la date.	Reprogrammation de l'heure et de la date	
Limite dépassée	[01] Zone interactive : Le micrologiciel ADC ne prend pas en charge le nombre de zones défini sur le panneau (par ex. : >220). [02] Par. interactives : Le micrologiciel ADC ne prend pas en charge le nombre de partitions défini sur le panneau (par ex. : >8).		

Mémoire d'alarme

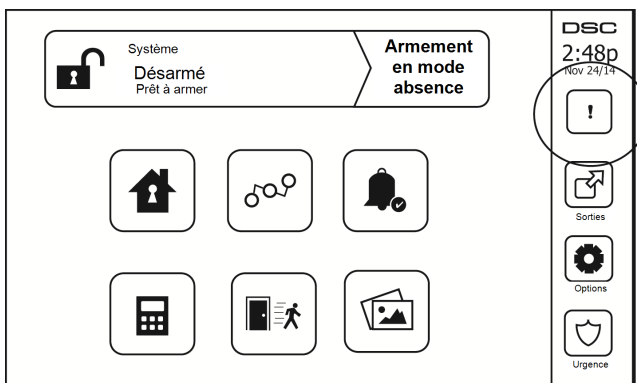
Lorsqu'une alarme se déclenche, l'indicateur d'alarme clignote. 

Pour voir quel détecteur a déclenché l'alarme, appuyez sur « Alarmes ».

Le numéro du détecteur qui a déclenché l'alarme sera affiché (par exemple : zone 3). Utilisez les touches de définitivement [←][→] pour consulter les détecteurs dans la mémoire d'alarme. Appuyez sur Retour ou Accueil pour quitter. Pour effacer la mémoire, armez et désarmez le système. Si une alarme a retenti en mode « Armé », le clavier accèdera

automatiquement à la mémoire d'alarme quand vous désarmez le système. Dans ce cas, soyez prudent car l'intrus est peut-être encore dans les locaux/sur le site.

Figure 5 - Alarmes en mémoire



Réinitialisation des détecteurs

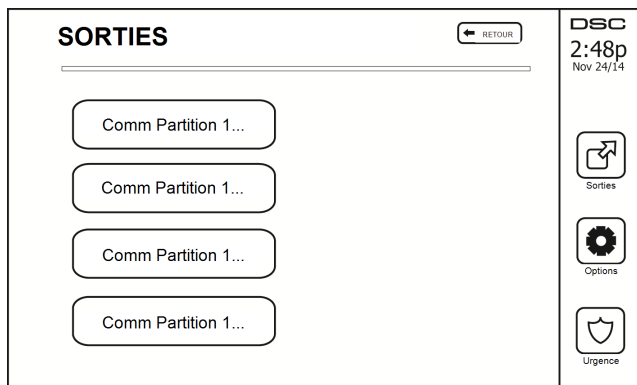
Certains détecteurs, après avoir détecté une condition d'alarme, doivent être réinitialisés pour annuler la condition d'alarme (par ex. : détecteurs de bris de verre, détecteurs de fumée, etc.). Demandez à votre fournisseur de services d'alarme si cette fonction est requise sur votre système.

Pour réinitialiser les détecteurs, appuyez sur la touche de réinitialisation (Sortie de Commande 2 si l'installateur n'a pas programmé une étiquette) sur l'écran « Sorties ». Si un détecteur ne se réinitialise pas, cela signifie qu'il détecte peut-être toujours une condition d'alarme. Si la réinitialisation du détecteur fonctionne, alors l'alarme est annulée. En cas d'échec, l'alarme se déclenche à nouveau ou continue.

Sorties

Votre installateur a peut-être programmé ces touches pour exécuter diverses fonctions (réinitialisation des détecteurs de fumée après une alarme, ouverture de la porte de votre garage, etc.). Pour activer ces fonctions, appuyez sur « Sortie » puis sélectionnez l'option appropriée. Pour en savoir plus, consultez la section : Réinitialisation des détecteurs.

Figure 6 - Sorties



Fonctions supplémentaires

Photos

Vous pouvez créer un diaporama de photos qui apparaîtra sur le clavier. Les photos sont ajoutées à l'aide d'une carte SD (32 x 24 x 2,1 mm, non fournie).

Les photos doivent être au format jpg et leurs dimensions ne doivent pas dépasser 1280 x 720 pixels. Pour des résultats optimaux, utilisez une résolution de 800 x 480 pixels. Utilisez un logiciel d'édition de photos pour ajuster la taille de vos photos.

Pour lancer la présentation, réglez l'économiseur d'écran en mode photo. Le diaporama est lu automatiquement jusqu'à ce que le minuteur expire ou que vous touchiez l'écran de nouveau.

Pour ajouter des photos :

1. Appuyez sur Options, Fonctions utilisateur, Config. Clavier, Cadre photo, Choisir photos. Des miniatures des photos présentes sur votre carte SD s'afficheront.

2. Touchez une image pour l'ajouter au diaporama. Touchez-la de nouveau pour la supprimer.

Utilisez le curseur Durée de transition pour programmer la durée d'affichage de chaque photo à l'écran, de 5 secondes à 1 minute.

Utilisez le curseur Minuteur cadre photo pour contrôler la durée de lecture de votre diaporama, de 1 minute à 2 heures. Sélectionnez Jamais pour que le diaporama soit lu jusqu'à ce que quelqu'un touche l'écran.

Remarque : Au maximum, le diaporama peut comporter 255 photos.

Sortie rapide

Si le système est armé et que vous devez sortir, utilisez la fonction de sortie rapide pour éviter de désarmer et de réarmer le système. Pour activer cette fonction, touchez l'icône de sortie rapide. Vous disposez de 2 minutes pour quitter les locaux par votre porte de sortie. Lorsque la porte se ferme, le délai de sortie restant s'annule.

Réglage de l'heure et de la date

Touchez Options. Sélectionnez Fonctions utilisateur [Code maître] puis Heure et date. Touchez la section à modifier et utilisez les flèches haut/bas pour modifier l'heure et la date. Après avoir terminé, appuyez sur Enregistrer.

Mode clavier

Cette option permet à l'écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK de fonctionner comme un clavier DSC classique.

Carillon de porte (activer/désactiver le carillon)

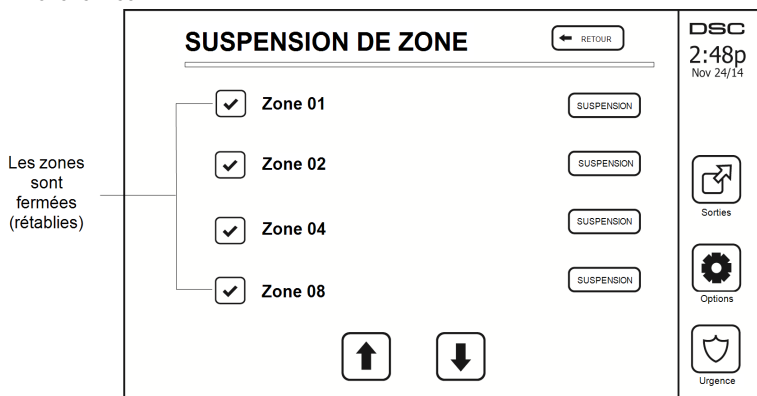
Le clavier indique l'état actuel de la fonction de carillon de porte (activé ou désactivé). Pour choisir l'autre état, touchez l'icône « Carillon ». Trois bips indiquent que le carillon est activé. Un bip long indique que le carillon est désactivé.

Remarque : La fonction de carillon de porte ne doit être utilisée qu'en mode désarmé.

Suspension de zone

Cet écran permet de consulter l'état des zones sur le système.

Figure 7 - Zone fermée



Indicateurs d'état de zone

<input checked="" type="checkbox"/>	Prêt	La zone est fermée
<input type="checkbox"/>	Ouverte	La zone est ouverte et doit être fermée

Zones suspendues

Utilisez la fonctionnalité de suspension de zone lorsqu'une zone est ouverte mais qu'il faut néanmoins armer le système. Les zones suspendues ne causeront pas d'alarme lorsqu'elles sont ouvertes. La suspension de zones réduit le niveau de sécurité. Si vous suspendez une zone car elle ne fonctionne pas, appelez immédiatement un technicien pour résoudre le problème afin que votre système fonctionne à nouveau normalement.

Vérifiez qu'aucune zone n'a été suspendue par inadvertance quand vous armez votre système. La suspension de zone peut être effectuée uniquement lorsque le système est désarmé. Les zones suspendues sont automatiquement annulées à chaque fois que le système est désarmé et doivent être suspendues à nouveau, si nécessaire, avant le prochain armement.

Remarque : L'annulation de la suspension d'une zone de 24 heures ne peut être effectuée que manuellement.

Remarque : Pour des raisons de sécurité, votre installateur a programmé le système afin d'éviter que certaines zones ne soient suspendues. (par ex. : détecteurs de fumée).

Suspension de zones avec un HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

Lorsque vous êtes sur la page « État de zone », faites défiler la page vers le haut/bas pour trouver les zones voulues, et touchez l'icône de suspension pour suspendre la zone. Pour annuler la suspension d'une zone, touchez l'icône d'annulation de suspension.

Remarque : Pour les installations homologuées UL, les zones ne peuvent être suspendues que manuellement.

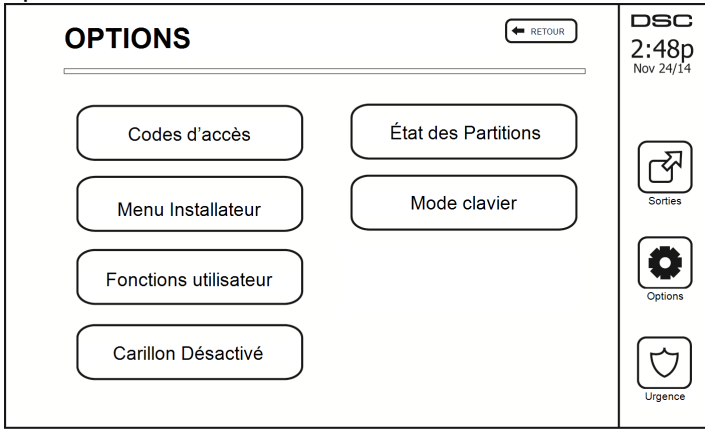
Menu des options

Accédez aux fonctions suivantes en appuyant sur Options sur le côté droit de la page d'accueil. Consultez le mode d'emploi en ligne du HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK pour de plus amples informations.

- Codes d'accès
- Menu Installateur
- Fonctions utilisateur
- Carillon Activé/Désactivé

- État des Partitions
- Mode clavier

Figure 8 - Options



Codes d'accès

Lorsque Codes d'Accès est sélectionné à partir du menu Options, le clavier vous invite à saisir un Code Maître. Si un Code Maître valide est saisi, un clavier numérique apparaît avec des touches de direction pour parcourir la liste des utilisateurs. Appuyez sur la touche de sélection pour accéder aux options de l'utilisateur.

Définir le code d'accès : pour ajouter/modifier le code à 4 chiffres ou à 6 chiffres

Paramétrer les partitions : pour affecter l'utilisateur à des partitions

Options de l'utilisateur : pour activer/désactiver différentes options pour l'utilisateur

Supprimer utilisateur : pour supprimer l'utilisateur du système

Les codes d'accès ont des attributs programmables qui permettent la suspension d'une zone ou l'activation pour une utilisation ponctuelle.

Code Maître (Code d'Accès 01) : le code maître, s'il est programmé, ne peut être modifié que par l'installateur.

Codes de superviseurs : Ces codes servent à programmer des codes supplémentaires dotés d'attributs égaux ou inférieurs. Une fois que les codes de superviseurs sont programmés, ils reçoivent les attributs du code maître. Ces attributs sont modifiables. N'importe quel code d'utilisateur peut devenir un code de superviseur en activant l'Attribut 1 de Code d'Utilisateur (voir les détails ci-dessous).

Codes d'utilisateurs sous Contrainte : Les codes d'utilisation sous la contrainte sont des codes d'utilisateur standard qui transmettent le Code de Diagnostic d'Utilisation sous la contrainte lorsqu'ils sont saisis pour exécuter n'importe quelle fonction sur le système. N'importe quel code d'utilisateur peut devenir un code d'utilisation sous la contrainte en activant l'Attribut 2 de Code d'Utilisateur (voir les détails ci-dessous).

Remarque : Les codes d'utilisation sous la contrainte ne sont pas valables pendant l'accès aux sections Programmation d'Utilisateur, Fonctions Maître ou Installateur.

Remarque : Les codes d'accès ne peuvent pas être programmés en tant que doublons ou « Code +/- 1 ».

Affectation de balises de proximité

En fonction de la programmation du clavier, les balises de proximité peuvent être utilisées pour armer/désarmer le système ou exécuter une fonction prédéfinie (par ex, déverrouiller la porte d'une salle de stockage ou d'une armoire). Présentez la balise au lecteur.

1. Saisissez la commande [*][5][Code maître/Superviseur].
2. Saisissez un code d'utilisateur à 4 chiffres ou à 6 chiffres.
3. Appuyez sur 2.
4. Passez la balise attribuée à proximité du lecteur.

Suppression de balises de proximité

Pour supprimer une balise de proximité :

1. Sélectionnez Options, Codes d'accès [saisissez le Code Maître].
2. Sélectionnez l'utilisateur à supprimer.
3. Sélectionnez « Prog Balise Prox » puis « Supprimer ».

Attributs de code d'utilisateur

1. Les attributs par défaut d'un nouveau code seront les attributs du code utilisé pour accéder à la Programmation d'Utilisateur, qu'il s'agisse d'un nouveau code ou d'un code existant.
2. Le Code maître du système (Code 01) a accès à toutes les partitions, et les attributs 3 à 4 du code sont activés par défaut.

Remarque : Ces attributs ne sont pas modifiables.

Attributs inhérents (tous les codes sauf Installateur et Maintenance)

Armer/désarmer : n'importe quel code d'accès dont l'accès à la partition est activé sera valide pour armer et désarmer cette partition.

Sorties de commande ([*][7][1], [*][7][2], [*][7][3] et [*][7][4]) : si ces sorties nécessitent la saisie d'un code d'accès, n'importe quel Code d'Accès avec accès à la partition sera valide pour exécuter les fonctions des sorties de commande sur cette partition.

Attributs Programmables

- | | |
|--|---|
| 1. Code de superviseur | 5. Pour usage futur |
| 2. Code d'utilisation sous la contrainte | 6. Pour usage futur |
| 3. Suspension de zone activée | 7. Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement |
| 4. Accès distant | 8. Code à usage ponctuel |

Attribut de coup de sonnerie

Cet attribut sert à déterminer si la saisie d'un code d'accès pour armer le système en mode absence doit déclencher un coup de sonnerie. Les clés sans fil auxquelles des codes d'accès sont associés peuvent émettre des coups de sonnerie en cas d'armement/désarmement. Si vous le souhaitez, cette option peut être utilisée avec des codes qui sont saisis manuellement. Adressez-vous à votre installateur pour faire programmer cette option.

Remarque : Le code maître ne peut pas utiliser l'attribut « Coup de sonnerie » mais est nécessaire afin d'activer l'attribut pour d'autres codes.

Remarque : Cette fonctionnalité ne peut pas empêcher l'émission de coups de sonnerie en cas d'armement/désarmement si un code d'accès assigné à une clé sans fil est saisi manuellement sur un clavier.

Remarque : Cette fonctionnalité sert à signaler les départs d'incendie et les urgences médicales.

Affectation de partitions

1. Cette section permet d'affecter des utilisateurs aux partitions disponibles. Pour affecter des partitions :
2. Sélectionnez Options > Codes d'Accès.
3. Saisissez le code maître.
4. Sélectionnez un utilisateur.
5. Sélectionnez des attributs de partition.
6. Sélectionnez la ou les partitions à affecter à l'utilisateur.

Remarques sur les Codes d'Accès et la Programmation

- Les attributs du code maître ne sont pas modifiables.
- Lorsqu'un nouveau code est programmé dans Programmation d'Utilisateur, il sera comparé à tous les autres codes dans le système. Si un code doublon est trouvé, un son d'erreur sera émis et le code d'origine sera rétabli. Ceci s'applique aux codes à 4 et à 6 chiffres.

Supprimer un code d'accès

Pour supprimer un code, sélectionnez le code et choisissez Supprimer utilisateur. Le système effacera immédiatement le code et l'utilisateur devra sélectionner un autre code.

Menu Installateur

Ces fonctions sont réservées à l'usage de l'installateur.

Fonctions utilisateur

Commencez par désarmer le système puis allez dans Options, Fonctions utilisateur, puis Code maître. Cette commande permet d'accéder à la liste suivante des fonctions maîtresses du système :

Heure et date

Saisissez l'heure et la date voulues.

Heure d'armement automatique

Le système peut être programmé pour s'armer à une heure programmée chaque jour, pour chaque partition. En accédant à cette section, saisissez l'heure d'armement automatique voulue pour chaque jour de la semaine.

À l'heure d'armement automatique sélectionnée, les avertisseurs du clavier sonneront pendant la durée programmée (programmable par l'installateur uniquement) pour avvertir qu'un armement automatique est en cours. La sonnerie peut également être programmée pour émettre une sonnerie toutes les 10 secondes pendant cette période d'avertissement. Une fois la période d'avertissement écoulée, le système s'armera sans temporisation de sortie et en mode absence.

L'armement automatique peut être annulé ou retardé en saisissant un code d'accès valide pendant la période d'avertissement programmée uniquement. L'armement automatique se relancera à la même heure le lendemain. Lorsque la procédure d'armement automatique est annulée ou retardée, le code de diagnostic d'annulation d'armement automatique sera transmis (si programmé).

Si l'armement est inhibé par l'une des raisons suivantes, la transmission de l'annulation d'armement automatique sera communiquée :

- Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement
- Sabotages du système avec verrouillage
- Défaut de supervision d'extenseur de zone

Remarque : Pour les installations homologuées UL/ULC, la fonction d'armement automatique doit être annulée si certaines zones présentent des conditions anormales.

Activer la liaison DLS/Autoriser le service système

Si ceci est activé, l'installateur pourra accéder à la fonction Programmation de l'installateur à distance (DLS). La fenêtre DLS restera ouverte pendant 6 heures, temps pendant lequel l'installateur pourra accéder au DLS autant de fois qu'il le souhaitera. À l'expiration de la fenêtre de 6 heures, la fonction Programmation de l'installateur sera à nouveau indisponible jusqu'à ce que la fenêtre soit ré-ouverte.

Mémoire tampon d'événement

- Affiche la date, l'heure et la description complète de l'événement
- Le journal est organisé depuis l'événement le plus récent (Haut) jusqu'aux événements passés (Bas)
- La flèche « Gauche » permet d'avancer dans le temps

- La flèche « Droite » permet de remonter dans le temps
- La touche « Retour » permet de revenir à l'écran d'accueil
- Quand l'écran expire, l'écran d'accueil s'affichera à nouveau au bout de 30 secondes d'inactivité

Test du système

La sortie de sonnerie, les voyants du clavier et le communicateur du système sont testés. Ce test mesurera également la batterie de veille de la centrale.

Important :

- Pour vérifier que votre système fonctionne comme prévu, vous devez le tester chaque semaine.
- Pour les applications homologuées UL SOINS DE SANTÉ À DOMICILE, le système doit également être testé toutes les semaines sans alimentation secteur. Pour ne plus alimenter la centrale par le secteur, retirez la vis du serre-câble de l'adaptateur à insertion directe et retirez l'adaptateur de la prise électrique. Une fois le test d'utilisation sur batterie de secours terminé, reconnectez l'adaptateur à insertion directe et serrez la vis du serre-câble de façon à maintenir fermement l'adaptateur dans la prise électrique.
- Si votre système ne fonctionne pas correctement, contactez immédiatement votre installateur.
- Tous les détecteurs de fumée doivent être testés par votre installateur une fois par an pour s'assurer de leur bon fonctionnement.

Commande d'armement/désarmement automatique

Si vous appuyez sur « Armement Automatique » dans le menu Fonctions utilisateur, cela activera (trois bips) ou désactivera (un bip long) la fonctionnalité d'armement automatique et de désarmement automatique, par partition. Lorsque cette fonctionnalité est activée, la centrale s'armera automatiquement en mode absence (zones en mode à domicile/en mode absence actives) ou se désarmera à la même heure chaque jour. L'heure d'armement automatique est programmée grâce à la touche d'heure d'armement automatique. Le désarmement automatique doit être programmé par l'installateur du système.

Appel de l'utilisateur

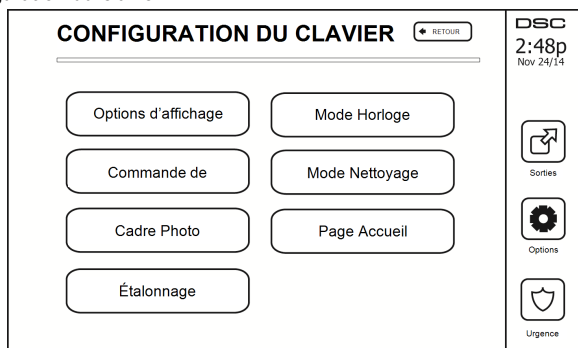
Cette option attribuée à votre fournisseur de services un accès temporaire à la centrale d'alarme pour lui permettre d'intervenir à distance.

Réinitialisation du technicien

Si une alarme se produit sur votre système, vous ne pourrez pas le réarmer (le voyant Prêt est éteint). Vous devez contacter votre installateur. Il vérifiera et réinitialisera le système pour vous. Cela peut entraîner la visite d'un installateur pour vérifier votre système. Une fois la réinitialisation effectuée, votre système fonctionnera de nouveau correctement.

Configuration du clavier

Figure 9 - Configuration du clavier



Options d'affichage : pour régler la luminosité et le délai de mise en veille de l'écran tactile, ainsi que les options de l'économiseur d'écran.

Commande de l'avertisseur : pour régler le volume de l'avertisseur de l'écran tactile. Remarque : pour les installations SIA CP-01, le volume de l'avertisseur ne doit pas être réglé au niveau minimum.

Remarque : Pour les installations homologuées UL/ULC, le niveau par défaut de l'avertisseur doit être conservé.

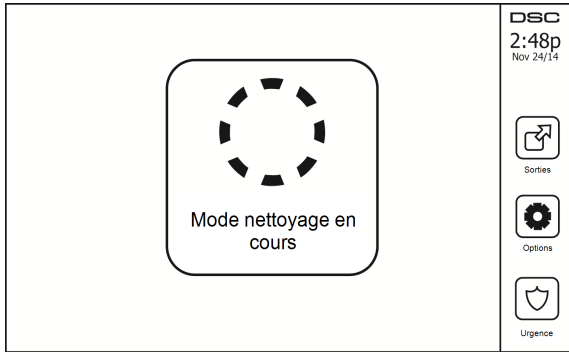
Cadre Photo : pour sélectionner les images à afficher sur le diaporama.

Étalonnage : pour étalonner l'écran tactile.

Mode Horloge : pour afficher l'horloge numérique.

Mode Nettoyage : permet à l'utilisateur de toucher (c.-à-d. nettoyer) l'écran sans activer ou désactiver une quelconque fonction. L'écran restera dans ce mode pendant 30 secondes, puis reviendra à l'écran de configuration du clavier.

Figure 10 - Mode Nettoyage



Page Accueil : pour configurer la vue, deux options sont proposées, Classique (boutons carrés) et Moderne (arrondis).

Carillon Activé/Désactivé

Carillon de porte : pour activer/désactiver la fonction de carillon de porte, touchez l'icône « Carillon ». 3 bips indiquent que le carillon est activé. 1 bip long indique que le carillon est désactivé.

Armement

Armer en mode à domicile : pour armer le système en mode à domicile

Armer en mode absence : pour armer le système en mode absence

Armer en mode nuit : pour armer complètement le système lorsqu'il a été armé en mode à domicile, appuyez sur la touche d'armement en mode nuit. Toutes les zones intérieures seront désormais armées à l'exception des dispositifs programmés comme zones en mode nuit. Les zones en mode nuit sont armées uniquement en mode absence. Ceci permet un mouvement limité à l'intérieur des locaux lorsque le système est complètement armé. Vérifiez que votre installateur vous a fourni une liste identifiant les 18 zones programmées en tant que zones en mode nuit. Lorsque les zones intérieures ont été activées (c.-à-d. armées en mode nuit), il faut saisir votre code d'accès pour désarmer le système afin d'accéder aux zones intérieures qui n'ont pas été programmées en tant que zones en mode nuit.

Sortie rapide : consultez la rubrique : Sortie rapide

Armement global en mode absence : pour armer toutes les partitions auxquelles le code d'utilisateur est assigné, en mode absence.

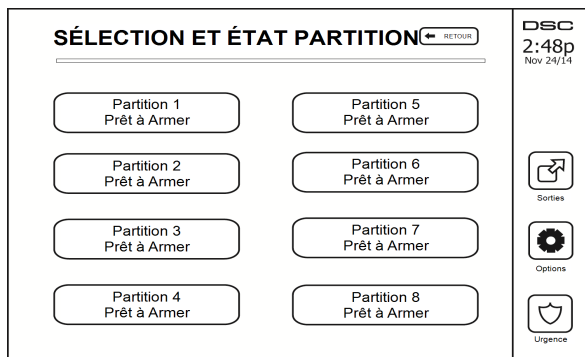
Armement global en mode à domicile : pour armer toutes les partitions auxquelles le code d'utilisateur est assigné, en mode à domicile.

Armement sans entrée : pour armer le système sans entrée.

État des Partitions

Pour consulter l'état des partitions, appuyez sur Options, Fonctions utilisateur, puis État des partitions. Le clavier indique l'état basique de 8 partitions maximum, en fonction de la configuration de votre système. Chaque partition est identifiée avec son état actuel.

Figure 11 - État des Partitions



Mode clavier

Cette option permet à l'écran tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK de fonctionner comme un clavier DSC classique.

Gestion des partitions

Une partition est une zone délimitée des locaux qui agit indépendamment des autres zones. Créer des partitions dans un système est utile quand la propriété a des dépendances qui doivent être sécurisées indépendamment d'une zone principale ou si l'habitation dispose d'un appartement séparé. Chaque partition peut disposer de son propre clavier ou un clavier peut avoir accès à toutes les partitions. L'accès utilisateur à la partition est contrôlé par un code d'accès. Un code maître permet d'accéder à l'ensemble du système et à toutes les partitions, tandis qu'un code d'utilisateur est limité aux partitions qui lui sont assignées.

Partitions

Les claviers peuvent être configurés pour contrôler une seule partition ou toutes les partitions.

Remarque : L'accès à cette fonction doit être configuré par votre installateur.

Fonctionnement avec une partition unique

Les claviers d'une partition unique donnent accès aux fonctions d'alarme pour une partition assignée.

Les claviers d'une partition unique se comportent de la façon suivante :

- Affiche l'état armé de la partition.
- Affiche les zones ouvertes, si elles sont assignées à la partition à laquelle appartient le clavier.
- Affiche les zones suspendues et autorise la suspension de zone ou la création de groupes de suspension de zones assignées à la partition du clavier.
- Affiche les problèmes du système (niveau faible de batterie, défauts/sabotage de composants).
- Affiche les alarmes en mémoire qui se sont produites sur la partition.
- Permet l'activation/désactivation du carillon de porte.
- Test Système (actionne les sonneries/PGM assignées à la partition).
- Programmation d'étiquette (zone, partition et étiquettes personnelles pour la partition).

- Actionne les sorties de commande (sorties assignées à la partition ou sorties globales telles que la réinitialisation du détecteur de fumée).
- Températures.

Allocation d'un clavier à une autre partition

Le clavier tactile HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK peut être alloué à d'autres partitions. Lorsqu'un clavier est alloué à une autre partition, il se comportera avec la partition allouée comme s'il y avait été affecté à l'origine. Un code d'accès doit être saisi avant d'allouer un clavier à une autre partition. Un code d'accès est aussi nécessaire pour exécuter toute fonction sur cette partition.

Pour allouer un clavier à une autre partition :

1. Sélectionnez Options > État des partitions.
2. Saisissez votre code d'accès.
3. Sélectionnez la partition à laquelle vous souhaitez allouer le clavier. Si le clavier reste inactif pendant plus de 30 secondes, il reviendra à sa partition d'origine.

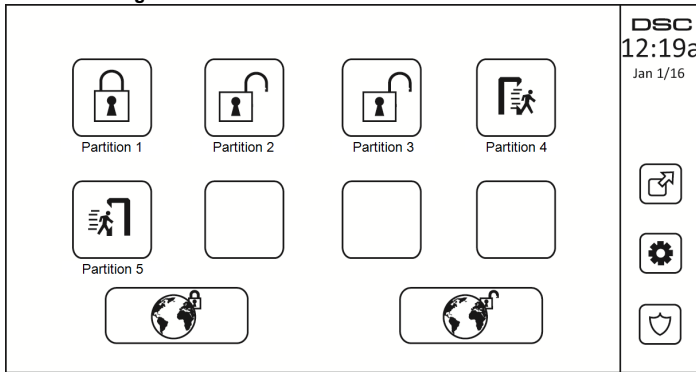
Utilisation du clavier global




Une fois qu'un code d'accès valide a été saisi, un clavier global affichera l'état des partitions que l'utilisateur a l'autorisation d'afficher. À partir de cette vue d'ensemble, vous pouvez allouer le clavier global à une partition, armer toutes les partitions ou désarmer toutes les partitions. L'état de chaque partition sera indiqué par une icône. Pour comprendre les icônes utilisées pour indiquer l'état des partitions, consultez le tableau ci-dessous. Les boutons armement global et désarmement global permettent d'armer ou de désarmer toutes les partitions affichées.




Pour allouer un clavier global à une autre partition :

1. Sélectionnez État des partitions.
2. Sélectionnez la partition à laquelle vous souhaitez allouer le clavier.

Figure 12 - Mode clavier global



Partition Icône d'état	Description
	ARRIÈRE-PLAN VERT La partition est prête à être armée
	La partition est en temporisation de sortie
	ARRIÈRE-PLAN GRIS La partition n'est pas prête à être armée

Partition Icône d'état	Description
	La partition est en alarme
	La partition est en temporisation d'entrée
	La partition est armée

Types de zone à détection d'incendie et de gaz CO

- Si une zone à détection d'incendie déclenche une alarme, seule la partition à laquelle la zone à détection d'incendie est assignée sera en alarme. Les autres partitions conservent leur état actuel.
- Si la touche [F] d'un clavier global est utilisée pour déclencher une alarme, toutes les partitions activées seront en alarme.
- Un ou plusieurs claviers à détection d'incendie peuvent être situés sur n'importe quelle partition.
- En cas d'alarme, l'écran à défilement automatique de la détection incendie apparaît sur tous les claviers de la partition et sur tous les claviers globaux. La mise en sourdine d'une alarme incendie et la réinitialisation du système de détection incendie peuvent être effectuées sur n'importe quel clavier de partition. La mise en sourdine d'une alarme incendie ou d'une alarme CO depuis un clavier global nécessite que ce clavier soit alloué à l'une des partitions.

Test de votre système

Remarque : Avant de procéder à un test du système, appelez votre central de télésurveillance pour les informer du moment où vous commencez et finissez le test.

Test de la sonnerie et de la sirène du clavier

Le test du système consiste à faire sonner l'avertisseur du clavier et de la sonnerie/sirène pendant deux secondes, à tester les voyants d'état du clavier, et à tester la batterie de secours de la centrale.

1. Appuyez sur Options, Fonctions utilisateur [Code maître], puis Test Système. Déroulement du test :
 - Le système active les avertisseurs de tous les claviers ainsi que toutes les sonneries/sirènes pendant deux secondes. Tous les voyants du clavier s'allument.
 - Les voyants « Prêt », « Armé » et « Problème » clignoteront pendant toute la durée du test.
2. Pour quitter le menu des fonctions, appuyez sur [#].

Test complet de votre système

Tous les détecteurs de fumée dans cette installation doivent être testés par l'installateur ou le distributeur de vos détecteurs de fumée une fois par an pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de tester le système une fois par semaine (à l'exclusion des détecteurs de fumée). Suivez bien toutes les étapes dans le paragraphe « Test de l'avertisseur et de la sirène du clavier ».

Remarque : Si le système ne fonctionne pas correctement, appelez immédiatement votre installateur pour le faire réparer.

1. Avant de procéder au test, vérifiez que le système est désarmé et que le voyant « Prêt » est allumé.
2. Fermez toute les zones pour que le système revienne à l'état « Prêt ».
3. Testez le système en suivant toutes les étapes dans le paragraphe « Test de l'avertisseur et de la sirène du clavier ».
4. Pour tester les zones, activez chaque détecteur un par un (par ex. : ouvrez chaque porte/fenêtre ou marchez dans les zones de détection).

Sur un clavier HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK, le message suivant s'affichera à l'activation de chaque zone (détecteur) : « Prêt à Forcer », « Pas Prêt ». Utilisez la touche d'état de zone pour savoir quelles zones sont ouvertes. Le message disparaîtra à la fermeture des zones.

Remarque : Certaines fonctionnalités décrites ci-dessus ne seront pas opérationnelles à moins que votre installateur les ait activées. Demandez à votre installateur quelles fonctionnalités sont opérationnelles sur votre système.

Mode test de marche

L'installateur peut lancer un test de marche pour le système. En mode test de marche, les voyants « Prêt », « Armé » et « Problème » clignoteront pour indiquer que le test de marche est actif. Lorsque le système aura terminé automatiquement le mode test de marche, il l'annoncera par un avertissement sonore (5 bips toutes les 10 secondes), en commençant cinq minutes avant la fin du test.

Autoriser l'accès par ordinateur à votre système

De temps en temps, votre installateur devra peut-être envoyer ou récupérer des informations sur votre système de sécurité. Pour ce faire, votre installateur appellera votre système par ordinateur via une ligne téléphonique. Il vous faudra peut-être préparer votre système à recevoir cet appel de « téléchargement ». Pour ce faire, appuyez sur Options, Fonctions utilisateur [Code maître], puis Service système/DLS à partir de l'écran tactile. Cela autorise le téléchargement pour une période limitée. Pendant ce temps, le système répondra aux appels de téléchargement entrants. Pour en savoir plus sur cette fonctionnalité, adressez-vous à votre installateur.

Fiches de référence

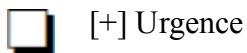
Renseignez les informations suivantes pour une consultation ultérieure et conservez ce guide en lieu sûr.

Informations du système Activé ?



[F]

INCENDIE



[+] Urgence

médicale



[P] DEMANDE

D'AIDE

La durée de la temporisation de sortie est de _____ secondes



La durée de la temporisation d'entrée est de _____ secondes

Pour l'entretien

Information sur le central de télésurveillance :

N° Compte : _____ N° Téléphone : _____

Informations sur l'installateur :

Société : _____ N° Téléphone : _____

Installation de la batterie/Date d'entretien :



Si vous suspectez qu'une fausse alarme a été envoyée au central de télésurveillance, appelez le central pour éviter toute intervention inutile.

Codes d'accès (copier si nécessaire)

HS3032/HS3128/HS3248 CODE MAÎTRE [01] : _____

Utilisateur	Code d'accès	Utilisateur	Code d'accès	Utilisateur	
01		35		69	
02		36		70	
03		37		71	
04		38		72	
05		39		73	
06		40		74	
07		41		75	
08		42		76	
09		43		77	
10		44		78	
11		45		79	
12		46		80	
13		47		81	
14		48		82	
15		49		83	
16		50		84	
17		51		85	
18		52		86	
19		53		87	
20		54		88	
21		55		89	
22		56		90	
23		57		91	
24		58		92	
25		59		93	
26		60		94	
27		61		95	
28		62		96	
29		63		97	
30		64		98	
31		65		99	
32		66		100	
33		67			
34		68			

Informations Détecteur/Zone (copier si nécessaire)

Zone	Espace protégé	Type de détecteur
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Instructions pour le positionnement des détecteurs de fumée et des détecteurs de gaz CO

Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée et de gaz CO.

Détecteurs de fumée

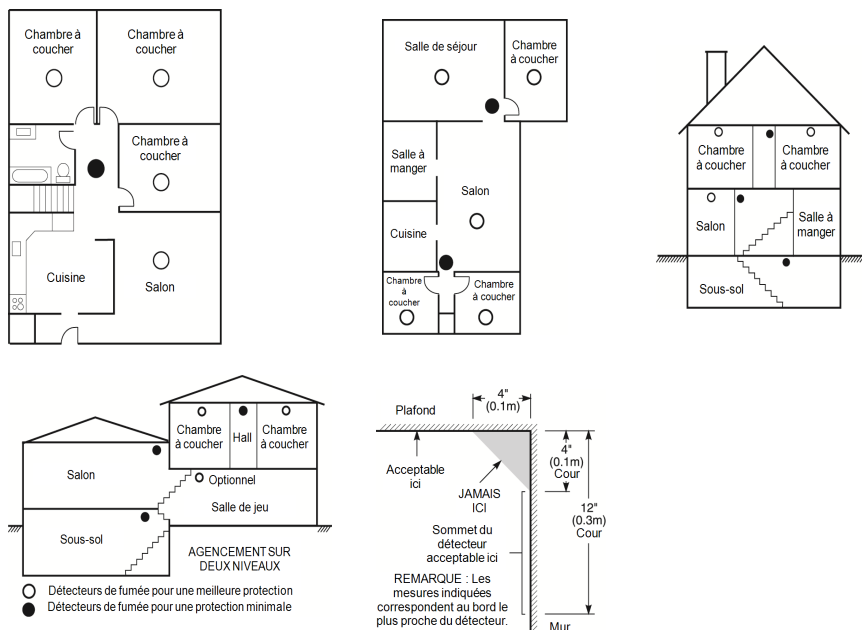
Des recherches montrent que tous les incendies dangereux dans les habitations produisent de la fumée en plus ou moins grande quantité. L'expérience avec des incendies habituels dans des habitations indique que des quantités mesurables de fumée précèdent des niveaux détectables de chaleur dans la plupart des cas. Pour ces raisons, des détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur de chaque chambre à coucher et à chaque étage de l'habitation. Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée. Il est recommandé d'installer un nombre de détecteurs de fumée supplémentaires supérieur à celui exigé pour une protection minimale. Les autres zones qui doivent être protégées sont : le sous-sol, les chambres à coucher et en particulier celles où les fumeurs dorment, les salles à manger, les chaufferies et les buanderies ainsi que tous les couloirs non protégés par les appareils nécessaires. Sur les plafonds lisses, les détecteurs doivent être séparés de 9,1 m (30 pieds) comme distance de référence. Un espace différent peut être requis selon la hauteur du plafond, la circulation d'air, la présence de poutrelles, l'absence d'isolant, etc. Pour des recommandations sur l'installation, consultez la norme NFPA 72, Code d'Alarme d'Incendie National, CAN/ULC-S553-02 ou d'autres normes nationales en vigueur.

- Ne positionnez pas les détecteurs au sommet de plafonds en pointe ou à doubles pentes ; l'espace d'air mort à ces endroits peut empêcher le détecteur de fumée de fonctionner.
- Évitez les endroits soumis à des turbulences d'air comme la proximité de portes, de ventilateurs ou de fenêtres. Une circulation rapide de l'air autour du détecteur peut empêcher la fumée d'entrer dans l'appareil.
- Ne placez pas les détecteurs dans des endroits extrêmement humides.
- Ne placez pas les détecteurs à des endroits où la température peut être supérieure à 38 °C (100 °F) ou inférieure à 5 °C (41 °F).

Aux États-Unis, les détecteurs de fumée doivent toujours être installés conformément au Chapitre 29 de la norme NFPA 72, Code d'Alarme d'Incendie National : 29.5.1.1.

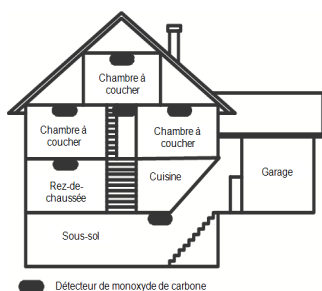
Lorsque d'autres lois gouvernementales, codes ou normes d'un type particulier d'établissement l'exigent, les détecteurs de fumée simples ou multiples doivent être installés de la façon suivante :

1. Dans toutes les chambres à coucher et chambres d'hôtes.
2. À l'extérieur de chacune des différentes zones de sommeil de l'unité d'habitation, à 6,4 m (21 pieds) de toute porte d'une chambre à coucher, avec la distance mesurée le long du trajet de circulation.
3. À chaque étage de l'unité d'habitation, y compris les sous-sols.
4. À chaque étage d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment), y compris les sous-sols à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non aménagés.
5. Dans le ou les salons d'une suite d'invités.
6. Dans le ou les salons d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment).



Détecteurs de monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est inodore, incolore, sans goût et extrêmement toxique. Il circule également très rapidement dans l'air. Les détecteurs de gaz CO mesurent la concentration de gaz et déclenchent une puissante alarme sonore avant qu'un niveau fatal de gaz ne soit atteint. Le corps humain est particulièrement vulnérable aux effets du gaz CO pendant les heures de sommeil. Par conséquent, les détecteurs de gaz CO doivent être placés le plus près possible des chambres à coucher de l'habitation. Pour une protection maximale, un détecteur de gaz CO doit aussi être placé à l'extérieur des chambres à coucher principales ou à chaque étage de votre maison. La Figure 5 montre les emplacements conseillés dans l'habitation.



NE placez PAS les détecteurs de gaz CO dans les endroits suivants :

- Dans des lieux où la température peut tomber en dessous de -10°C ou dépasser 40°C .
- Près de vapeurs de solvants pour peinture
- À moins de 1,5 m (5 pieds) d'appareils à flamme nue comme des fourneaux, des cuisinières et des foyers
- Dans les flux d'échappement de moteurs à gaz, les tuyaux d'aération, les conduits de fumée ou de cheminées

- Ne les placez pas à proximité du tuyau d'échappement d'une automobile, car cela endommagera les détecteurs.

CONSULTEZ LE FEUILLET D'INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ CO POUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES MESURES EN CAS D'URGENCE.

Audit domestique de sécurité incendie

Lisez ce chapitre qui contient des informations importantes sur la protection anti-incendie. La plupart des incendies ont lieu au domicile. Afin de réduire ce risque, nous recommandons aux familles d'effectuer un audit de sécurité et d'élaborer un plan d'évacuation en cas d'incendie.

1. Tous les appareils et les prises électriques sont-ils en bon état du point de vue de la sécurité ? Vérifiez qu'il n'y a pas de cordon effiloché, de circuit d'éclairage surchargé, etc. Si vous n'êtes pas sûr de l'état de vos appareils électriques ou systèmes, faites-les examiner par un professionnel.
2. Tous les liquides inflammables sont-ils stockés dans des récipients fermés dans un endroit sûr et bien aéré ? Évitez le nettoyage avec des liquides inflammables.
3. Les articles dangereux (par exemple : allumettes) sont-ils hors de portée des enfants ?
4. Tous les fours et appareils à charbon de bois sont-ils correctement installés, propres et en bon état de fonctionnement ? Faites examiner ces appareils par un professionnel.

Plan d'évacuation en cas d'incendie

Généralement, il s'écoule très peu de temps entre la détection d'un incendie et le moment où il devient fatal. C'est pourquoi il est vraiment important de développer et de mettre en application un plan d'évacuation de la famille.

1. Chaque membre de la famille doit participer au développement du plan d'évacuation.
2. Déterminez les voies d'évacuation possibles pour chaque lieu de la maison. La plupart des incendies se déclarent en pleine nuit. Il faut donc accorder une attention particulière aux voies d'évacuation depuis les chambres.
3. L'évacuation depuis une chambre à coucher doit être possible sans ouvrir une porte intérieure.

Tenez compte des points suivants lors de l'établissement de vos plans d'évacuation :

- Vérifiez que toutes les portes et fenêtres en bordure s'ouvrent facilement. Vérifiez qu'il n'y a pas de bavures de peinture et que leurs mécanismes de verrouillage fonctionnent correctement.
- Si l'ouverture ou l'utilisation des sorties est trop difficile pour les enfants, les personnes âgées ou handicapées, un plan de secours particulier doit être développé. Ce plan doit garantir que les personnes qui doivent porter secours puissent entendre le signal d'alarme incendie.
- Si la sortie de secours est située au-dessus du niveau du sol, prévoyez une échelle ou une corde incendie agréée et apprenez à l'utiliser.
- Les issues de secours au niveau du sol doivent être dégagées. Assurez-vous de débayer la neige des portes-fenêtres en hiver et que les meubles ou les équipements extérieurs ne bloquent pas ces sorties.
- Chaque occupant doit connaître le point de rassemblement prédéterminé où toutes les personnes peuvent être comptées (par exemple, dans la rue où chez un voisin). Quand il n'y a plus personne dans la maison, appelez les pompiers.
- Une évacuation rapide est la marque d'un bon plan. Ne cherchez pas et ne tentez pas de combattre l'incendie ou de sauver des biens ou encore des objets de valeur, car vous risquez de perdre un temps précieux. Une fois à l'extérieur, n'entrez plus dans l'habitation. Attendez les sapeurs-pompiers.
- Rédigez le plan d'évacuation d'urgence et procédez fréquemment à des exercices d'évacuation de sorte que, en cas d'urgence, tout le monde sache ce qu'il doit faire. Réviser le plan dès que des changements se présentent, comme le nombre d'occupants de l'habitation, ou si vous apportez des modifications structurelles à la construction.
- Assurez-vous que votre système d'alarme incendie est opérationnel en effectuant des essais chaque semaine. Si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre système, contactez votre installateur.

- Nous vous recommandons de contacter les sapeurs-pompiers locaux et de demander des informations supplémentaires sur le plan d'évacuation et de sécurité incendie. Si possible, demandez à votre agent local de prévention des incendies de procéder à une inspection de sécurité incendie de votre habitation.

Accord de Licence

IMPORTANT, À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

- Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (« MATÉRIELS ») que Vous avez acquis.

- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL ») ou « LOGICIEL » a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et qu'il n'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.

- Tout logiciel fourni avec le produit logiciel qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous est cédé sous licence conformément aux modalités de ce contrat de licence.

- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le produit logiciel, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré être une modification d'un quelconque accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation pour le PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LICENCE Le présent CLU vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chaque licence acquise, Vous n'avez le droit d'installer qu'une seule copie du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Stockage/Utilisation en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde du PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez posséder qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde uniquement à des fins d'archivage. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, ni des matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure où une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égard à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des Composants - Le Produit Logiciel est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, céder sous bail ou prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel - Vous pouvez transférer tous vos droits au titre du présent CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous n'en conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Résiliation - Sans préjudice de tous autres droits, DSC se réserve le droit de résilier ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce - Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par ce CLU sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS D'EXPORTATION

Vous acceptez de ne pas exporter ou réexporter le PRODUIT LOGICIEL vers tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DU DROIT

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et contraignant, conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, au Canada, et le langage de l'arbitrage sera l'anglais.

7. GARANTIE LIMITÉE

(a) ABSENCE DE GARANTIE - DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION - DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques d'exploitation du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS ou MATÉRIELS NON-DSC.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ ; LA GARANTIE REFLÈTE LA RÉPARTITION DES RISQUES - DANS TOUS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS STIPULÉES DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LA LICENCE DU PRODUIT LOGICIEL OU CINQ DOLLARS CANADIENS (\$ CAD), PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) EXONÉRATION DE GARANTIES - CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIÈRE GARANTIE ET REMPLACERA TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER) ET TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM À MODIFIER OU CHANGER CETTE GARANTIE, NI À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE - DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS SUR LA BASE D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU DE TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, UN COÛT DU CAPITAL, UN COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION DES ÉQUIPEMENTS, DES INSTALLATIONS OU DES SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHAT, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, AINSI QUE LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

AVERTISSEMENT : DSC recommande de tester complètement l'intégralité du système régulièrement. Toutefois, malgré des tests réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, de sabotages criminels ou de pannes de courant. Déclaration de conformité FCC-

ATTENTION : tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvés par DSC peuvent annuler votre droit à utiliser cet équipement.

Cet équipement produit et utilise de l'énergie de radiofréquence et, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, non conforme aux instructions du fabricant, il est susceptible de provoquer des interférences affectant les communications de radio et de télévision. Suite à des essais types, ce produit est déclaré conforme aux limites d'exploitation d'un appareil de Classe B conformément aux spécifications des normes FCC, section 15, paragraphe « B », qui sont conçus pour apporter une protection raisonnable contre de telles interférences dans toute installation résidentielle. Quoi qu'il en soit, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorientez l'antenne de réception.
- Déplacez la centrale d'alarme par rapport au récepteur
- Éloignez la centrale d'alarme du récepteur
- Branchez la centrale d'alarme sur une autre prise afin que la centrale et le récepteur soient sur deux circuits différents.

Si nécessaire, consultez le fournisseur ou un technicien radio/télévision pour obtenir d'autres recommandations. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Ce livret est disponible auprès de « U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402 » sous la référence 004-000-00345-4.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(b)/nmb-3(b).

EN50131-1 Cat.3/Classe II

Le clavier HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK est certifié par Telefication selon les normes EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 pour la catégorie 3, classe II.

Remarque : pour les installations conformes à la norme EN50131, les fonctions suivantes (initiales par les boutons d'urgence du clavier) sont désactivées :

- Fonction d'alarme d'incendie
- Fonction d'alarme auxiliaire (urgence médicale)
- Fonction d'alarme de panique

© 2018 Tyco Security Products. Tous droits réservés Toronto, Canada • www.dsc.com

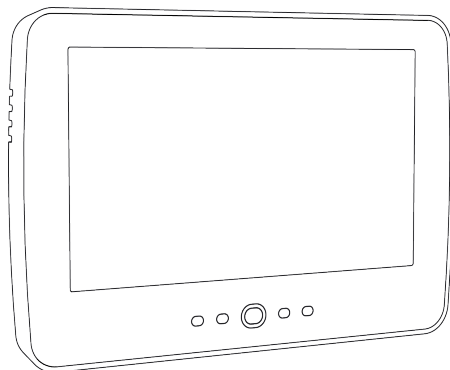
Les marques déposées, les logos et les marques de service présents dans ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Toute utilisation frauduleuse des marques déposées est strictement interdite et Tyco fera respecter de manière agressive ses droits de propriété intellectuelle dans toute la mesure permise par la loi, y compris par des poursuites pénales, le cas échéant. Toutes les marques déposées qui n'appartiennent pas à Tyco sont la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou autorisées en vertu des lois en vigueur. Les offres de produits et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Les produits réels peuvent différer des photographies présentées. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les produits. La disponibilité des produits varie en fonction des régions ; contactez votre représentant local.



29010529R002

Gebruikshandleiding HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK- Touchscreen



Waarschuwing: Deze handleiding bevat informatie over beperkingen wat betreft productgebruik, functie en informatie over de beperking van aansprakelijkheid van de fabrikant. De hele handleiding moet zorgvuldig worden gelezen.



Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	2
Veiligheidsvoorschriften	5
Belangrijke veiligheidsinstructies	5
Regulier onderhoud en probleemoplossing	5
Voorzorgsmaatregelen	5
Reiniging	5
Probleemoplossing	5
Inleiding	6
Algemene systeembediening	6
Over Uw Beveiligingssysteem	6
Koolmonoxidetectie (moet worden geactiveerd door uw installateur)	7
Branddetectie (moet worden geactiveerd door uw installateur)	7
Testen	7
Bewaking	7
Onderhoud	7
Belangrijke opmerking	7
Specificaties en eigenschappen	8
Welkomstscherm	8
Noodtoetsen	9
Het systeem inschakelen en uitschakelen	10
Aanwezig inschakelen (Inschakelen van perimeter)	10
Stille vertragingstijd	10
Uitschakelen	11
Afwezig inschakelen	11
Uitgangsvertragingstijd opnieuw starten	11
Venster Alarm annuleren	11
Sirene gaat af na Afwezig inschakelen	12
Hoorbare fout vertrek	12
Fout Inschakelen	12
In- en uitschakelen op afstand	12
Uw systeem gebruiken	12
Als het Alarm afgaat	12
Alarm voor indringing (Inbraak), continue sirene	13
Als het inbraakalarm per ongeluk was	13
Brandalarm gepulseerde sirene	13
Draadloos koolstofmonoxide-alarm	13
Storing	14
Alarmgeheugen	14
Sensor resetten	15
Uitgangen	15

Aanvullende functies	16
Foto's	16
Snel vertrek	16
Tijd en datum programmeren	16
Toetsenpaneelmodus	16
Deurbel (Bel inschakelen/uitschakelen)	16
Zoneoverbrugging	16
Zonestatusindicatoren	17
Overbrugde zones	17
Zones overbruggen met een HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK	17
Optiemenu	17
Toegangscode	18
Proximitytags toewijzen	18
Proximitytags verwijderen	19
Kenmerken gebruikerscode	19
Inherente kenmerken (alle codes behalve installateur en onderhoud)	19
Programmeerbare kenmerken	19
Deurbel met kenmerk pieptoon	19
Partitietoewijzing	19
Een toegangscode wissen	20
Installateursmenu	20
Gebruikersfuncties	20
Tijd en datum	20
Tijd automatisch inschakelen	20
DLS/systemeservice toestaan inschakelen	20
Gebeurtenissenbuffer	20
Systeemtest	21
Beheer Automatisch inschakelen/uitschakelen	21
Oproep gebruiker	21
Opnieuw instellen door technicus	21
Configuratie toetsenpaneel	21
Bel ingeschakeld/uitgeschakeld	22
Inschakelen	22
Partitiestatus	23
Toetsenpaneelmodus	23
Partities beheren	23
Partities	23
Bediening met een enkele partitie	23
Een toetsenpaneel aan een andere partitie uitlenen	24
Werking van het algemene toetsenpaneel	24
Typen brand- en CO-zones	25

Uw systeem testen	26
Uw toetsenpaneelklankgever en sirene testen	26
Het volledige systeem testen	26
Modus Looptest	26
Computertoegang tot uw systeem toestaan	26
Referentiebladen	27
Systeeminformatie Ingeschakeld?	27
Voor onderhoud	27
Informatie centrale meldkamer:	27
Informatie installateur:	27
Plaatsen van de batterijen / Datum onderhoud:	27
Toegangscodes (overnemen waar nodig)	28
Sensor-/zone-informatie (neem over waar nodig)	29
Richtlijnen voor het plaatsen van de rookmelders en CO-melders	30
Rookmelders	30
Koolmonoxidemelders	31
Brandveiligheidskeuring voor huishoudens	32
Brandontsnappingsplan	32
Licentieovereenkomst	34

Veiligheidsvoorschriften

Deze handleiding moet worden gebruikt in combinatie met de Gebruikshandleiding voor het compatibele alarmbedieningspaneel van de PowerSeries Pro: HS3032, HS3128, HS3248.

Zorg er altijd voor dat u de nieuwste versie van de gebruikershandleiding heeft. Bijgewerkte versies van deze gebruikershandleiding zijn verkrijgbaar door contact op te nemen met uw distributeur.

Waarschuwing: Lees en bewaar deze instructies! Volg alle WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES die in dit document en/of op het apparaat zijn vastgelegd.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Neem het onderstaande in acht, om het risico van brand, elektrische schokken en/of letsel te beperken:

- Mors geen vloeistof op het apparaat.
- Probeer dit product niet zelf te repareren. Het openen of verwijderen van de afdekking kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning of andere risico's. Laat onderhoud/reparaties uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Open het apparaat nooit zelf.
- Raak tijdens onweer het apparaat en de daarop aangesloten kabels niet aan; er kan zich een risico op elektrische schokken voordoen.
- Gebruik het alarmsysteem niet om een gaslek te melden als het systeem zich in de buurt van de lekkage bevindt.

Regulier onderhoud en probleemoplossing

Houd uw HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreentoetsenpaneel in topconditie door alle instructies in deze handleiding en/of aangegeven op het product te volgen.

Voorzorgsmaatregelen

Oefen geen overmatige kracht uit op het oppervlak van het scherm of de delen hieromheen, omdat hierdoor de tint van de kleuren kan variëren.

Reiniging

- Als het schermoppervlak verontreinigd is, adem op het oppervlak en veeg het af met een zacht, droog doekje. Indien dit niet voldoende is bevochtigt u een doekje met isopropylalcohol.
- Gebruik geen schuurmiddelen, water, verdunners, oplosmiddelen, spuitbussen (spuitlak), aromatische oplosmiddelen, ketonen enz. die via openingen het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreentoetsenpaneel kunnen binnendringen en schade kunnen veroorzaken.

Probleemoplossing

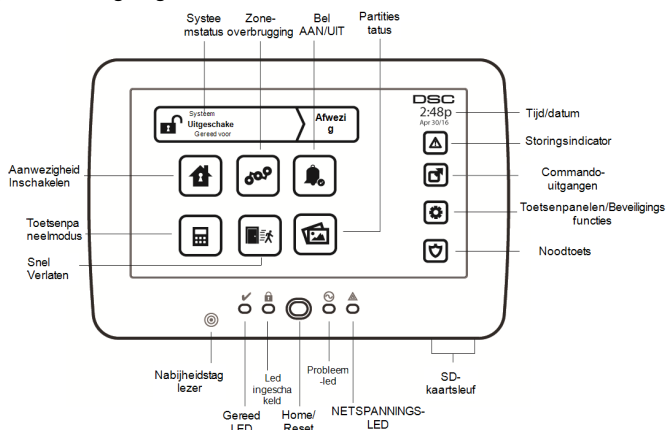
Soms hebt u een probleem met uw systeem. Als dit gebeurt, geeft uw alarmcontroller een foutmelding weer. Raadpleeg de meegeleverde lijst wanneer u een foutmelding op het scherm ziet. Als u extra hulp nodig hebt, neem dan voor onderhoud contact op met uw distributeur.

Waarschuwing: Het toetsenpaneel van het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreentoetsenpaneel moet geïnstalleerd en gebruikt worden in een omgeving met een maximale vervuilingsgraad 2 en overspanningscategorie II op ongevaarlijke locaties (alleen binnen). Het is ontworpen om alleen door onderhoudsmensen te worden geïnstalleerd, onderhouden en/of gerepareerd [onderhoudspersoneel wordt gedefinieerd als een persoon met de juiste technische opleiding en ervaring die noodzakelijk is om zich bewust te zijn van de gevaren waaraan die persoon kan worden blootgesteld bij het uitvoeren van een taak en maatregelen om de risico's voor die persoon of voor andere personen te beperken]. Er bevinden zich in dit apparaat geen onderdelen die door de eindgebruiker kunnen worden vervangen.

Waarschuwing: Blokkeer nooit de toegang tot de alarmcontroller waarop de apparatuur is aangesloten. Laat u door deze veiligheidsvoorschriften er niet van weerhouden contact op te nemen met de distributeur en/of de fabrikant voor verdere verduidelijking en/of antwoorden op uw vragen.

Inleiding

Afbeelding 1- Bedieningsorganen en indicators



Het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreen is een interactief, aanraakgevoelig, lcd-kleurenscherm dat kan worden gebruikt voor ieder bedieningspaneel van de PowerSeries Pro. Vanwege de aangepaste eisen van individuele installaties, kunnen sommige functies anders werken dan hier wordt beschreven. Raadpleeg uw installatiehandleiding voor de details van uw specifieke installatie en deze gebruikershandleiding voor algemene beveiligingssysteem informatie.

Algemene systeembediening

Uw beveiligingssysteem bestaat uit een DSC-bedieningspaneel, één of meerdere toetsenpanelen en verschillende sensoren en melders. Het bedieningspaneel dient uit de weg in een meterkast of kelder te worden gemonteerd. De metalen behuizing bevat de systeemelektronica, zekeringen en stand-by-batterijen.

Opmerking: Alleen de installateur of onderhoudspersoneel heeft toegang tot het bedieningspaneel.

Alle toetsenpanelen zijn voorzien van een hoorbaar signaal en invoertoetsen voor opdrachten. Het toetsenpaneel wordt gebruikt om opdrachten naar het systeem te sturen en de huidige systeemstatus weer te geven. Het toetsenpaneel of de toetsenpanelen dienen op een gemakkelijk te bereiken locatie binnenin het beveiligde pand te worden gemonteerd, in de buurt van toe-/uitgang(s)deur(en).

Het beveiligingssysteem heeft verschillende beschermingszones, elk verbonden met één of meer sensoren (bewegingsmelders, glasbreukmelders, deurcontacten, etc.). Zie "Alarmgeheugen" op pagina 14 voor informatie over sensoren in alarm voor dit touchscreentoetsenpaneel.

Over Uw Beveiligingssysteem

Uw DSC-beveiligingssysteem is ontworpen om u te voorzien van de grootst mogelijke flexibiliteit en gemak. Lees deze handleiding zorgvuldig door en laat uw installateur u de bediening van het systeem of de functies die in uw systeem zijn ingebouwd uitleggen. Alle gebruikers van dit systeem moeten allemaal op dezelfde manier onderricht worden over het gebruik. Noteer op de pagina "Systeeminformatie" al uw zone-informatie en toegangscode en bewaar deze handleiding op een veilige plek voor toekomstig gebruik.

Opmerking: Het PowerSeries beveiligingssysteem is voorzien van specifieke functionaliteit voor het verminderen van valse alarmen en is geclassificeerd in overeenstemming met de ANSI/SIA CP-01-2010 standaard voor bedieningspanelen - Functionaliteit voor vermindering van valse alarmen. Raadpleeg uw installateur voor verdere informatie over de in het systeem opgenomen functies voor het beperken van valse alarmen, aangezien niet alles in deze handleiding wordt behandeld.

Koolmonoxidedetectie (moet worden geactiveerd door uw installateur)

Deze apparatuur is geschikt voor bewaking van koolmonoxidemelders en geeft een waarschuwing als er koolmonoxide wordt gedetecteerd. Lees de richtlijnen voor het gezinsontsnappingsplan in deze gebruiksaanwijzing en de aanwijzingen die beschikbaar zijn bij de koolmonoxidedetector.

Branddetectie (moet worden geactiveerd door uw installateur)

Deze apparatuur is geschikt voor de bewaking van brandmelders, zoals rookmelders, en geven een waarschuwing als er brand wordt gedetecteerd. Goede branddetectie is afhankelijk van een voldoende aantal melders, geplaatst op de juiste locaties. Deze apparatuur dient te worden geïnstalleerd conform NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincey MA 02269). Lees de richtlijnen voor het gezinsontsnappingsplan in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Testen

Om ervoor te zorgen dat uw systeem naar behoren blijft functioneren, moet u uw systeem wekelijks testen. Raadpleeg sectie "Uw systeem testen" in deze handleiding. Als uw systeem niet goed functioneert, neem dan contact op met uw installateur voor reparatie.

Bewaking

Dit systeem is geschikt voor het verzenden van alarmen, problemen & noodinformatie naar een meldkamer. Als u per ongeluk een alarm af laat gaan, bel dan onmiddellijk de meldkamer om te voorkomen dat er ten onrechte actie wordt ondernomen.

Opmerking: De bewakingsfunctie moet worden ingeschakeld door de installateur voordat deze in werking treedt.

Opmerking: Dit bedieningspaneel is voorzien van een vertraging van 30 seconden in de communicatie. De eindgebruiker kan er in overleg met de installateur voor kiezen om deze vertraging te verwijderen of hem te laten verlengen tot 45 seconden.

Opmerking: Bij CP-01-systemen dient de bewakingsfunctie door de installateur te worden ingeschakeld, voordat hij functioneel wordt.

Onderhoud

Bij normaal gebruik heeft het systeem minimaal onderhoud nodig. Let op de volgende punten:

- Gebruik de systeemtest beschreven in "Uw systeem testen" om de toestand van de batterijen te controleren. Wij raden echter aan om de stand-by-batterijen elke 3 - 5 jaar te vervangen.
- Raadpleeg de documentatie van fabrikant van andere apparaten, zoals rookmelders, passief infrarood-, ultrasoon- of radarbewegingsdetectoren of glasbreukdetectoren, voor aanwijzingen voor testen en onderhoud.

Belangrijke opmerking

Een beveiligingssysteem kan geen noodsituaties voorkomen. Het is alleen bedoeld om u en, indien inbegrepen, uw meldkamer te waarschuwen in een noodsituatie. Beveiligingssystemen zijn zeer betrouwbaar, maar ze werken mogelijk niet onder alle omstandigheden en ze vormen geen vervanging voor voorzichtige beveiligingspraktijken of levens- en eigendomsverzekeringen. Uw beveiligingssysteem dient geïnstalleerd en onderhouden te worden door gekwalificeerde beveiligingsdeskundigen die u moeten informeren over het aanwezige beveiligingsniveau en de bedieningen op het systeem.

Specificaties en eigenschappen

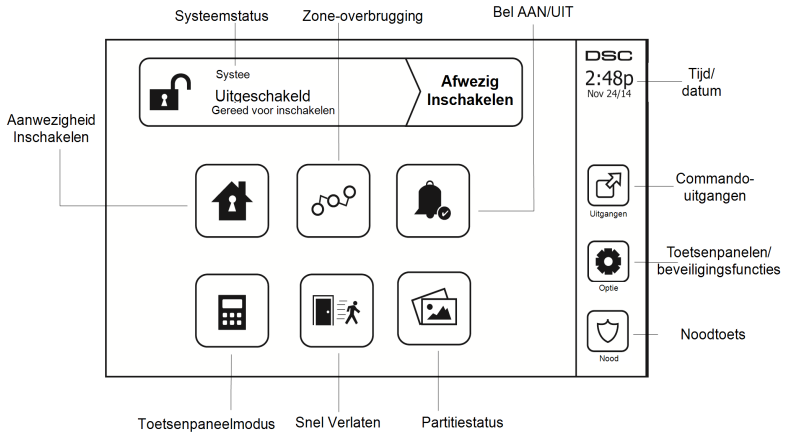
Weergave	17,8 cm TFT (800 x 480) kleuren aanraakscherm
Starttoets	Start/kalibratie/herstellen
Led-indicatielampjes	4 (Gereed, Ingeschakeld, Storing, AC)
Afmetingen (bevestiging)	127,9 mm (L) x 195 mm (B) x 20,35 mm (D)
Horizontale beeldhoek	70 °
Verticale beeldhoek	70° (boven), 50° (onder)
Helderheid	280 cd/m ²
Werkomgeving	0 °C tot 49 °C (32 °F tot 120 °F) 93% (max.) relatieve vochtigheid niet-condenserend
SD-kaartsleuf	Voor iedere standaard "Secure Digital" (SD)-kaart* (32 x 24 x 2,1 mm)

*Indien nodig kan de SD-kaart met behulp van een pc worden geformatteerd in het bestandssysteem FAT16 of 32. De maximaal ondersteunde omvang voor de SD-kaart is 32 GB.

Welkomstschermb

De datum en tijd worden rechts bovenin het scherm weergegeven. De systeemstatus (d.w.z. Gereed, Ingeschakeld, Uitgangsvertraging enz.) wordt bovenaan het scherm weergegeven.

Afbeelding 2- Welkomstschermb



Noodtoetsen

Afbeelding 3- Noodscherm



Wanneer de noodtoets wordt ingedrukt, wordt een nieuw scherm weergegeven met:

Brand	Brandassistentie vereist. Toets gedurende twee seconden indrukken om te activeren.
Medisch	Medische assistentie vereist. Toets gedurende twee seconden indrukken om te activeren.
Paniek	Politie-assistentie vereist. Toets gedurende twee seconden indrukken om te activeren.

Belangrijk: De medische en paniektoetsen zijn standaard AAN. De brandtoets werkt niet, tenzij hij door de installateur is geprogrammeerd. Vraag uw installateur of de brand- medische en paniektoetsen zijn ingeschakeld.

Opmerking: Deze gebeurtenissen worden in het logboek opgenomen.

Het systeem inschakelen en uitschakelen

Aanwezig inschakelen (Inschakelen van perimeter)

Vraag uw alarmbedrijf of deze functie beschikbaar is op uw systeem.

Aanwezig inschakelen overbrugt de interieurbeveiliging (d.w.z. bewegingssensoren) en schakelt de perimeter van het systeem in (d.w.z. deuren en ramen). Sluit alle sensoren (d.w.z. stop beweging en sluit deuren). Het indicatielampje Gereed (✓) moet aan zijn. Druk op de toets Aanwezig inschakelen en/of voer uw toegangscode in en verlaat het pand niet (als uw installateur deze toets heeft geprogrammeerd). Tijdens de uitgangsvertraging, gaan de indicatielampjes Ingeschakeld (🔒) en Gereed (✓) aan om zichtbaar aan te geven dat het systeem wordt ingeschakeld.

Wanneer de uitgangsvertraging afloopt, gaat de Gereed-led uit, de Ingeschakeld-led blijft aan en het toetsenpaneel stopt met geluidsweergave om aan te geven dat het alarmsysteem is ingeschakeld.

Opmerking: Voor SIA FAR-vermelde panelen, zal de uitgangsvertraging van Aanwezig inschakelen tweemaal zo lang zijn als de uitgangsvertraging van Afwezig inschakelen.

Stille vertragingstijd

Als het systeem is ingeschakeld met de toets Aanwezig inschakelen of met de methode inschakelen “Zonder toegang” ([*][9][Toegangscode], wordt de hoorbare signalering (zoemer toetsenpaneel) uitgezet en de uitgangstijd alleen voor die uitgangperiode verdubbeld (alleen versie CP-01).

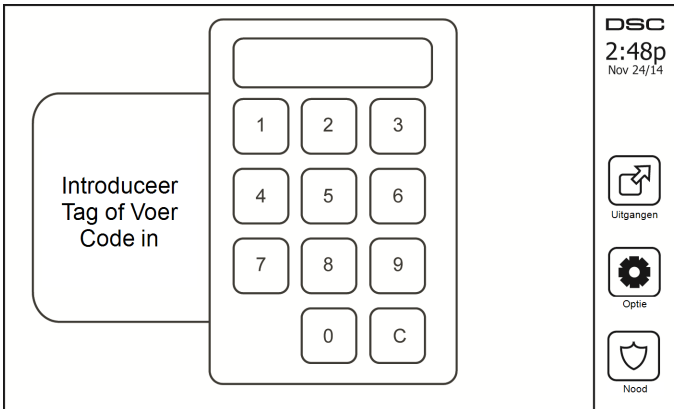
Opmerking: Voor versies zonder CP-01 wordt de standaard vertrektijd gebruikt.

Als Aanwezig inschakelen vanuit het beginscherm is geselecteerd:

- Het scherm toont “Uitgangsvertraging actief”, en de voorgeprogrammeerde uitgangsvertraging begint.
- Het led-indicatielampje Ingeschakeld gaat aan.

Als Snel inschakelen niet door de installateur is ingeschakeld, dan wordt er een numeriek toetsenpaneel weergegeven (zie onderstaande afbeelding). Voer een geldige toegangscode in om door te gaan.

Afbeelding 4- Toetsenpaneel



Als tijdens de uitgangsvertraging Uitschakelen wordt geselecteerd, wordt een numeriek toetsenpaneel weergegeven.

- Voer (tik) uw toegangscode in.
- De inschakelprocedure wordt afgebroken en het systeem keert terug naar het Startscherm.
- De led Ingeschakeld gaat UIT.

Aan het einde van de voorgeprogrammeerde uitgangsvertraging:

- Het scherm Uitschakelen wordt weergegeven.
- Het indicatielampje Gereed gaat UIT.
- In de statusbalk wordt “Aanwezig ingeschakeld overbruggen” weergegeven.

Opmerking: Dit scherm gaat na 15 minuten in de stand-bymodus. Tik op het scherm om het scherm te herstellen.

Uitschakelen

Als Uitschakelen is geselecteerd:

- Een numeriek toetsenpaneel wordt weergegeven.
- Toets uw toegangscode in het toetsenpaneel.
- Het systeem keert terug naar het startscherm en het rode indicatielampje Ingeschakeld gaat UIT.
- In de statusbalk wordt kortstondig de alarmstatus weergegeven. Daarna wordt “Gereed” weergegeven.
- Het groene indicatielampje Gereed gaat AAN.

Opmerking: Als uw code ongeldig is, wordt het systeem niet uitgeschakeld en klikt er een fouttoon van 2 seconden. Druk als dit gebeurt op # en probeer het opnieuw.

Afwezig inschakelen

Als Afwezig inschakelen is geselecteerd:

- Voer een geldige toegangscode in om door te gaan.
- Het led-indicatielampje Ingeschakeld gaat aan.
- “Uitgangsvertraging actief” wordt weergegeven op de statusbalk. De voorgeprogrammeerde uitgangsvertraging begint.
- Tijdens de uitgangsvertraging “piept” het aanraakscherm met tussenpozen van 1 seconde. Gedurende de laatste 10 seconden klinken er 3 pieptonen.

Opmerking: Als Snel inschakelen niet door de installateur is ingeschakeld, wordt er een numeriek toetsenpaneel weergegeven.

Wanneer uitschakelen is geselecteerd tijdens de uitgangsvertraging:

- Een numeriek toetsenpaneel wordt weergegeven. Toets uw toegangscode in.
- De inschakelprocedure wordt afgebroken en het systeem keert terug naar het Startscherm.
- De led Ingeschakeld gaat UIT.

Aan het einde van de voorgeprogrammeerde uitgangsvertraging:

- Het scherm Uitschakelen wordt weergegeven.
- Het indicatielampje Gereed gaat UIT.
- “Afwezig ingeschakeld” wordt weergegeven op de statusbalk.

Uitgangsvertragingstijd opnieuw starten

Het bedieningspaneel voorziet in een optie waarbij de uitgangsvertragingstijd opnieuw start, wanneer een toegangs-/uitgangszone vóór het verstrijken van de uitgangsvertraging een tweede keer wordt geactiveerd. De timer voor de uitgangsvertraging kan slechts een keer opnieuw worden gestart.

Venster Alarm annuleren

Het bedieningspaneel voorziet in een tijdsperiode waarin de gebruiker de uitzending van het alarm kan annuleren. De minimale tijdsduur hiervoor is vijf minuten. Als de geprogrammeerde alarmverzendingvertraging is verstreken, wordt er na het annuleren van een alarm een bericht naar de meldkamer verstuurd. Na een succesvolle verzending van het annuleringsbericht piept het toetsenpaneel 6 keer.

Sirene gaat af na Afwezig inschakelen

Hoorbare fout vertrek

In een poging om de kans op ongewenste alarmen te beperken, is de hoorbare vertrekfout ontworpen om u te waarschuwen voor een verkeerd vertrek bij inschakeling van het systeem in de modus Afwezig. Als u het pand niet verlaat binnen de toegekende uitgangsvertragingstermijn of als u de ingangs-/uitgangsdeur niet goed sluit, laat het systeem u op twee manieren weten dat het niet goed is ingeschakeld: het toetsenpaneel laat een constante pieptoon horen en de bel of de sirene zijn te horen.

Uw installateur zal u vertellen of deze functie op uw systeem is ingeschakeld. Als dit optreedt:

1. Betreedt het pand opnieuw.
2. Toets uw toegangscode om het systeem uit te schakelen. Dit moet u doen voordat de timer voor toegangsvertraging verloopt.
3. Volg opnieuw de procedure voor Afwezig inschakelen en zorg ervoor dat u de toe-/uitgangsdeur goed sluit.

Fout Inschakelen

Er klinkt een fouttoon als het systeem niet kan inschakelen. Dit gebeurt als het systeem niet gereed is om in te schakelen (d.w.z. sensoren zijn open) of indien een onjuiste gebruikerscode is ingevoerd. Als dit gebeurt, controleert u of alle sensoren beveiligd zijn. Druk [#] en probeer het opnieuw, en zorg ervoor dat er een geldige toegangscode is ingevoerd. Neem contact op met uw installateur om te bepalen of inschakelen op een andere manier wordt tegengehouden.

In- en uitschakelen op afstand

Het systeem kan worden ingeschakeld en/of uitgeschakeld met behulp van de draadloze sleutel of de proximitytag. Als het systeem wordt ingeschakeld met behulp van de toets Inschakelen op de draadloze sleutel, erkent het systeem de opdracht door een enkele pieptoon te laten horen (als pieptoon is ingeschakeld). Als het systeem wordt uitgeschakeld met behulp van de toets Uitschakelen op de draadloze sleutel, erkent het systeem de opdracht door twee pieptonen te laten horen (als pieptoon is ingeschakeld), die van buiten het pand kunnen worden gehoord.

Het systeem inschakelen met een proximitytag:

- Presenteer op ieder moment dat het indicatielampje Gereed van het systeem aan is, uw proximitytag aan een toetsenpaneel dat voorzien is van een proximiteitsensor.
- Voer uw toegangscode in, als die door uw installateur is geconfigureerd.

Het systeem uitschakelen met een proximitytag:

- Presenteer op ieder moment dat het systeem is ingeschakeld uw proximitytag aan een toetsenpaneel dat voorzien is van een proximiteitsensor. (Het indicatielampje Ingeschakeld is aan) en als het is geconfigureerd zoals vereist, voer dan uw toegangscode in.
- Als u door de toegangsdeur loopt, dan piept het toetsenpaneel. Presenteer binnen _____ seconden uw proximitytag om een alarmtoestand te voorkomen.

Uw systeem gebruiken

In dit deel vindt u aanvullende informatie over het gebruik van uw alarmsysteem.

Als het Alarm afgaat

Het systeem kan 3 verschillende alarmgeluiden genereren:

- Tijdelijk/gepuleerde sirene = brandalarm
- 4 pieptonen, 5-seconden pauze, 4 pieptonen = koolmonoxide alarm
- Ononderbroken sirene = inbraak (Inbraakalarm)

Opmerking: De prioriteitsvolgorde van de signalen is brandalarm, koolstofmonoxide-alarm en medisch alarm en daarna het inbraakalarm.

Opmerking: Medisch alarm is stil. Dit zorgt alleen voor een alarmmelding naar de meldkamer.

Alarm voor indringing (Inbraak), continue sirene



Als u niet zeker bent van het soort alarm, benader het dan voorzichtig! Als het alarm per ongeluk af gaat, voer dan uw toegangscode in om het alarm uit te schakelen. Bel uw meldkamer om uitzending te voorkomen.

Als het inbraakalarm per ongeluk was

1. Voer uw toegangscode in om het alarm uit te schakelen. Als de code binnen 30 sec (of de geprogrammeerde waarde van de alarmverzendervertraging) is ingevoerd wordt verzending van het alarm naar de meldkamer geannuleerd.
2. Bel uw meldkamer om uitzending te voorkomen.

Brandalarm gepulseerde sirene



Voer onmiddellijk uw noodevacuatieplan uit!

Als het brandalarm per ongeluk af gaat (bijv. verbrande toast, badkamerstoom, enz.), voer dan uw toegangscode in om het alarm uit te schakelen. Bel uw meldkamer om uitzending te voorkomen. Vraag uw beveiligingsbedrijf of uw systeem is voorzien van branddetectie. Zie de sectie Sensoren opnieuw instellen om de detectoren opnieuw in te stellen.

Draadloos koolstofmonoxide-alarm

Activering van het CO-alarm duidt op de aanwezigheid van koolmonoxide (CO), die fataal kan zijn. Tijdens een alarm knipperen de rode led op de CO-melder snel en de zoemer gaat herhaaldelijk af: 4 snelle pieptonen, 5 sec pauze, 4 snelle pieptonen. Tijdens een alarm gaat de sirene aangesloten op het bedieningspaneel ook herhaaldelijk af: 4 snelle pieptonen, 5 sec pauze, 4 snelle pieptonen. Het toetsenpaneel zal ook een hoorbare en zichtbare melding van het CO-alarm afgeven.

Als het alarm afgaat:

1. Stiltetoets bedienen.
2. Bel de hulpdiensten of de brandweer.
3. Ga onmiddellijk naar buiten of naar een open deur/raam.


Waarschuwing: Lees zorgvuldig de installatie-/gebruikershandleiding van uw koolmonoxidemelder om de noodzakelijke acties te bepalen die nodig zijn om uw veiligheid te garanderen en ervoor te zorgen dat de apparatuur correct werkt. Neem de in de handleiding opgenomen stappen op in uw evacuatieplan.

Storing

Als er een probleemconditie wordt gedetecteerd, gaat het indicatielampje Probleem (⚠) of Systeem aan en piept het toetsenpaneel iedere 10 seconden. Druk de toets (⚠) om het piepen te stoppen. Druk (⚠) om de probleemconditie te zien. Het indicatielampje Probleem (⚠) of Systeem knippert. Het overeenkomstige indicatielampje licht op.

Storing	Opmerkingen	Handeling	
Onderhoud vereist (druk voor meer details)	Batterij bijna leeg Belcircuit Algemene systeemstoring Algemene manipulatie systeem	Algemeen systeemtoezicht RF-storing gedetecteerd Batterij paneel bijna leeg Verlies netspanning paneel	Onderhoud vereist
Netspanningsverlies	Als er een stroomstoring in het gebouw en/of de wijk is, blijft het systeem enkele uren op batterijen werken.	Onderhoud vereist	
Telefoonstoring	Het systeem heeft gedetecteerd dat de telefoonlijn is verbroken.	Onderhoud vereist	
Communicatiefout	Het systeem probeerde te communiceren met de meldkamer, maar dit is mislukt. Dit kan te wijten zijn aan een storing in de telefoonlijn.	Onderhoud vereist	
Zonefout	Het systeem ervaart moeilijkheden met een of meer sensoren in het systeem. Druk om de zone weer te geven.	Onderhoud vereist	
Zonemanipulatie	Het systeem heeft een manipulatie met een of meer sensoren in het systeem gedetecteerd. Druk om de zone weer te geven.	Onderhoud vereist	
Draadloos, batterij bijna leeg	Het systeem heeft een lage batterijconditie met een of meer modules/sensoren in het systeem gedetecteerd. Druk om de bijna lege batterijen van zone, toetsenpaneel, draadloze sleutel(s) en RF-overtreding weer te geven. Druk nogmaals om de problemen van zones te bekijken.	Onderhoud vereist	
Verlies van klok	Als de gehele stroom is uitgevallen (netspanning en batterij), moeten datum en tijd opnieuw geprogrammeerd worden.	Tijd en datum opnieuw programmeren	
Limiet overschreden	[01] Interactieve zone: ADC-firmware ondersteunt het aantal in het paneel geconfigureerde zones niet (bijv.:>220) [02] Interactieve par.: ADC-firmware ondersteunt het aantal in het paneel geconfigureerde partities niet (bijv.:>8)		

Alarmgeheugen

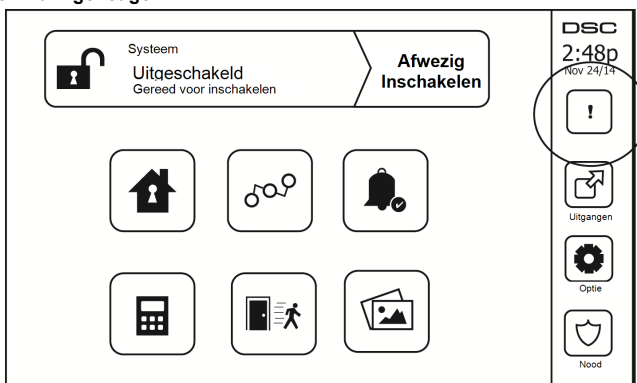
Als er zich een alarm voordoet, knippert de alarminicator. 

Om te bekijken welke sensor(en) het alarm genereerde(n), drukt u op Alarmen.

Het sensornummer waar het alarm is opgetreden wordt weergegeven (bijv. zone 3). Gebruik de [<][>] scrolltoetsen om sensoren in het alarmgeheugen te bekijken. Druk op Terug of Start om te verlaten. Het geheugen wissen en het systeem in- en uitschakelen. Als een alarm afgaat in de ingeschakelde stand, gaat het toetsenpaneel automatisch

naar het alarmgeheugen wanneer u het systeem uitschakelt. In dit geval voorzichtig benaderen, omdat de indringer zich nog in het gebouw/pand kan bevinden.

Afbeelding 5- Alarmgeheugen



Sensor resetten

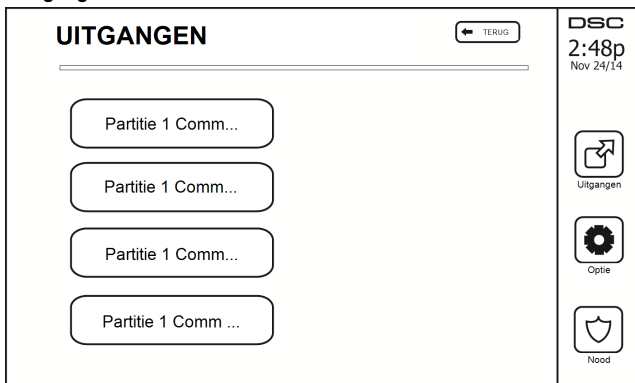
Bepaalde sensoren vereisen, na een alarmconditie te hebben gedetecteerd, een reset om de alarmtoestand te verlaten (bijv. glasbreuksensoren, rookmelders, enz.). Vraag uw alarmbedrijf of deze functie vereist is op uw systeem.

Druk voor het resetten van detectoren op de toets Resetten (Opdracht uitgang 2 als de installateur geen label heeft geprogrammeerd) in het scherm Uitgang. Als het opnieuw instellen van een sensor mislukt, detecteert hij mogelijk nog steeds een alarmconditie. Als het opnieuw instellen van de sensor is gelukt, wordt het alarm afgebroken. Als dit mislukt wordt het alarm opnieuw geactiveerd of blijft het in werking.

Uitgangen

Uw installateur kan deze toetsen zo geprogrammeerd hebben dat ze verschillende functies uitvoeren (resetten van rookmelder na een alarm, het openen van uw garagedeur, etc.) Druk om deze functies te activeren op Uitgang en druk vervolgens op de juiste optie. Zie voor aanvullende informatie sectie: Sensor resetten.

Afbeelding 6- Uitgangen



Aanvullende functies

Foto's

U kunt een diashow van te bekijken foto's op het toetsenpaneel aanmaken. De foto's worden toegevoegd met behulp van een SD-kaart (32 x 24 x 2,1 mm; niet inbegrepen).

De foto's moeten in jpg-formaat zijn en de afmetingen kunnen tot 1280 x 720 zijn. Gebruik voor de beste resultaten een resolutie van 800 x 480. Gebruik bewerkingssoftware voor foto's om de afmetingen van de foto's aan te passen.

Om de diashow te starten, stelt u de schermbeveiliging in op fotomodus. De diashow wordt automatisch weergegeven totdat de onderbreking is bereikt of het scherm weer wordt aangeraakt.

Foto's toevoegen:

1. Druk op Opties, Gebruikersfuncties, Configuratie toetsenpaneel, Fotolijst, Selecteer foto's. Er worden miniaturen van de foto's op de SD-kaart weergegeven.

2. Raak een afbeelding aan om deze aan de diashow toe te voegen. Raak hem een seconde aan om deze te verwijderen.

Gebruik de schuifbalk voor de Overgangstijd om de tijdsduur dat iedere foto op het scherm wordt weergegeven, van 5 seconden tot 1 minuut, te programmeren.

Gebruik de schuifbalk voor Onderbreking fotolijst om te regelen hoe lang de diashow moet afspelen; van 1 minuut tot 2 uur. Selecteer 'Nooit' om de diashow te laten draaien totdat het scherm wordt aangeraakt.

Opmerking: Er worden maximaal 255 foto's ondersteund.

Snel vertrek

Als het systeem is ingeschakeld en u wilt weg, gebruik dan de functie snel vertrek om te voorkomen dat het systeem wordt uitgeschakeld en weer wordt ingeschakeld. Tik op het pictogram Snel vertrek om deze functie te activeren. U hebt 2 minuten de tijd om het pand te verlaten via de uitgang deur. Wanneer de deur weer gesloten is, wordt de resterende vertrektijd afgebroken.

Tijd en datum programmeren

Tik op Opties. Selecteer Gebruikersfuncties [mastercode] en selecteer dan Tijd & datum. Tik op de sectie die u wilt veranderen en gebruik de pijltoetsen omhoog/omlaag om de tijd/datum te veranderen. Eenmaal gereed drukt u op Opslaan.

Toetsenpaneelmodus

Met deze functie kan het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreen als een traditioneel DSC-toetsenpaneel functioneren.

Deurbel (Bel inschakelen/uitschakelen)

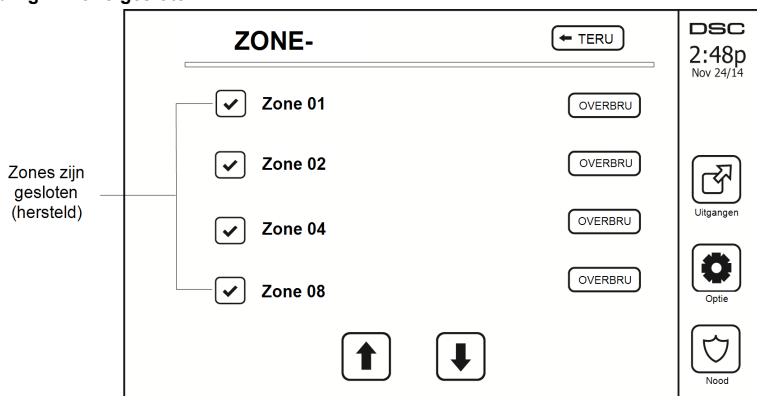
Het toetsenpaneel geeft de huidige toestand van de deurbelfunctie aan (ingeschakeld of uitgeschakeld). Tik op het pictogram "Bel" om de tegenovergestelde functie te kiezen. Drie pieptonen geven aan dat de bel AAN (ingeschakeld) is. Eén lange piepton geeft aan dat de bel UIT (uitgeschakeld) is.

Opmerking: De deurbelfunctie mag alleen worden gebruikt in de modus Uitgeschakeld.

Zoneoverbrugging

Met dit scherm kunt u de status bekijken van de zones op het systeem.

Afbeelding 7- Zone gesloten



Zonestatusindicatoren

<input checked="" type="checkbox"/>	Gereed	Zone is gesloten
<input type="checkbox"/>	Open	De zone is open en moet worden gesloten

Overbrugde zones

Gebruik de optie zone overbruggen wanneer een zone open is, maar het systeem ingeschakeld moet worden. Overbrugde zones veroorzaken bij openen geen alarm. Overbrugde zones beperken het beveiligingsniveau. Als u een zone overbrugt omdat deze niet werkt, belt u onmiddellijk een onderhoudsmonteur zodat het probleem kan worden verholpen en uw systeem naar behoren werkt.

Zorg ervoor dat zones bij het inschakelen van het systeem niet per ongeluk worden overbrugd. Zone overbruggen kan alleen worden uitgevoerd terwijl het systeem is uitgeschakeld. Zones overbruggen wordt automatisch afgebroken telkens wanneer het systeem wordt uitgeschakeld. Deze moeten opnieuw overbrugd worden, indien nodig, voordat de volgende voor de volgende inschakeling.

Opmerking: Overbrugging van 24-uurszones kan alleen handmatig worden opgeheven.

Opmerking: Om veiligheidsredenen heeft uw installateur het systeem dusdanig geprogrammeerd om te voorkomen dat bepaalde zones worden overbrugd. (Bijv. rookmelders).

Zones overbruggen met een HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

Blader op de pagina Zonestatus omhoog/omlaag door de gewenste zones en tik op het pictogram Overbruggen om de zone te overbruggen. Om overbrugging van een zone op te heffen, tikt u op het pictogram Overbruggen opheffen.

Opmerking: Bij UL-geregistreerde installaties kunnen zones uitsluitend handmatig worden overbrugd.

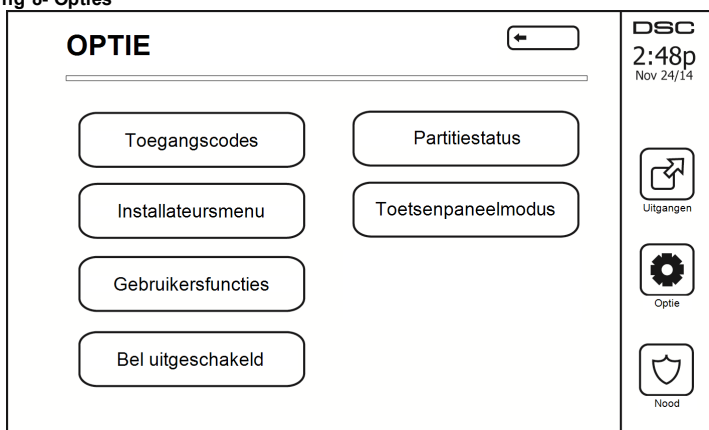
Optiemenu

Ga naar de volgende functies door aan de rechterkant van de startpagina op Opties te drukken. Zie de online HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

- Toegangscode
- Installateursmenu
- Gebruikersfuncties
- Bel ingeschakeld/uitgeschakeld

- Partiestatus
- Toetsenpaneelmodus

Afbeelding 8- Opties



Toegangscode's

Als vanaf het menu Opties toegangscode's wordt geselecteerd, vraagt het toetsenpaneel om een Mastercode. Wanneer een geldige mastercode is ingevoerd, wordt een numeriek toetsenpaneel weergegeven met pijlen om door de lijst met gebruikers te bladeren. Druk op de knop Selecteren om naar de gebruikersopties te gaan.

Toegangscode instellen: hiermee kan de 4-cijferige of 6-cijferige code worden toegevoegd/gewijzigd

Partities instellen: hiermee kan de gebruiker aan partities worden toegewezen

Gebruikersopties: hiermee kunnen verschillende opties voor de gebruiker worden ingeschakeld/uitgeschakeld

Gebruiker verwijderen: hiermee kan de gebruiker uit het systeem worden verwijderd

De toegangscode's hebben programmeerbare kenmerken die zoneoverbrugging, of activering voor eenmalig gebruik mogelijk maken.

Mastercode (Toegangscode 01): De mastercode kan als deze geprogrammeerd is uitsluitend door de installateur worden gewijzigd.

Supervisorcode's: Deze codes kunnen worden gebruikt om aanvullende codes te programmeren met minder of dezelfde kenmerken. Nadat het programmeren is voltooid, ontvangen de supervisorcode's de kenmerken van de mastercode. Deze kenmerken zijn veranderbaar. Elke gebruikerscode kan een supervisorcode zijn door gebruikerscode kenmerk 1 in te schakelen (zie hieronder voor details).

Dwangcode's: Dwangcode's zijn standaardgebruikerscode's die de dwangrapportagecode uitzenden wanneer ze worden ingevoerd om functies op het systeem uit te voeren. Elke gebruikerscode kan een dwangcode zijn door gebruikerscode kenmerk 2 in te schakelen (zie hieronder voor details).

Opmerking: Dwangcode's zijn niet geldig wanneer toegang wordt verkregen tot Gebruikersprogrammering, Masterfuncties of Installateursecties.

Opmerking: Toegangscode's kunnen niet worden geprogrammeerd als duplicaat of als "Code +/- 1".

Proximitytags toewijzen

Afhankelijk van de programmering van uw toetsenpaneel kunnen proximitytags worden gebruikt om het systeem in/uit te schakelen of om een geprogrammeerde functie uit te voeren (bijv. het ontsluiten van een kast of deur van een opslagruimte). Houd de tag bij de taglezer.

1. Druk op [*][5][Master-/supervisorcode].
2. Voer een 4-cijferige of 6-cijferige gebruikerscode in.

3. Druk op 2.
4. Beweeg de geregistreerde tag voorbij de taglezer.

Proximitytags verwijderen

Een proximitytag verwijderen:

1. Selecteer Opties, Toegangscodes [voer mastercode in].
2. Selecteer een gebruiker om te verwijderen.
3. Selecteer proximitytag programmeren en verwijder.

Kenmerken gebruikerscode

1. De standaardkenmerken van een nieuwe code worden de kenmerken van de code die gebruikt wordt om gebruikersprogrammering te openen of een bestaande code wordt geprogrammeerd.
2. De systeemmastercode 01 heeft standaard toegang tot alle partities en kenmerken 3-4 AAN.

Opmerking: Deze kenmerken zijn niet veranderbaar.

Inherente kenmerken (alle codes behalve installateur en onderhoud)

Alarminschakeling/Alarmuitschakeling: Alle toegangscodes waarbij toegang tot partities is ingeschakeld zijn geldig voor alarminschakeling en alarmuitschakeling van die partitie.

Commando-uitgangen (*[7][1], *[7][2], *[7][3] en *[7][4]): Als voor deze uitgangen een toegangscode moet worden ingevoerd, is elke toegangscode met toegang tot partities geldig om de commando-uitgangsfuncties van de betreffende partitie uit te voeren.

Programmeerbare kenmerken

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Supervisorcode | 5. Voor toekomstig gebruik |
| 2. Dwangcode | 6. Voor toekomstig gebruik |
| 3. Zone overbruggen Aan | 7. Piepton deurbel bij inschakelen/uitschakelen |
| 4. Externe toegang | 8. Eenmalige gebruikerscode |

Deurbel met kenmerk piepton

Dit kenmerk wordt gebruikt om te bepalen of een toegangscode een deurbel met piepton moet inschakelen/uitschakelen bij invoer van de code voor Afwezig inschakelen. De draadloze sleutels met bijbehorende toegangscode kunnen een deurbel met piepton bij inschakelen/uitschakelen genereren. Indien gewenst kan deze optie worden gebruikt met codes die handmatig worden ingevoerd. Neem contact op met uw installateur om dit voor u te programmeren.

Opmerking: De mastercode kan niet de deurbel met piepton-kenmerk gebruiken, maar het is nodig om deze voor andere codes in te schakelen.

Opmerking: Deze functie kan niet voorkomen dat de inschakeling/uitschakeling van pieptonen wordt geactiveerd als een toegangscode toegekend aan een draadloze sleutel handmatig wordt ingevoerd op een toetsenpaneel.

Opmerking: Deze functie wordt gebruikt om brandsignalen en ook problematische omstandigheden voor medische toepassingen weer te geven.

Partitietoewijzing

1. Deze sectie wordt gebruikt om gebruikers toe te wijzen aan beschikbare partities. Partities toewijzen:
2. Selecteer Opties > Toegangscodes.
3. Voer de mastercode in.
4. Selecteer een gebruiker.
5. Selecteer Partitiekennmerken.
6. Selecteer de partitie(s) die worden toegewezen aan de gebruiker.

Opmerkingen over toegangscode en programmering

- De kenmerken van de mastercode kunnen niet worden gewijzigd.
- Als er in Gebruikersprogrammering een nieuwe code wordt geprogrammeerd, wordt hij gecontroleerd tegen alle andere codes in het systeem. Indien er een duplicaatcode is aangetroffen, wordt een foutsignaal afgegeven en keert de code terug naar de waarde voorafgaand aan de programmering. Dit geldt voor zowel 4 als 6-cijferige codes.

Een toegangscode wissen

Voor het wissen van een code, selecteer de code en kies Gebruiker verwijderen. Het systeem verwijdert onmiddellijk de code en de gebruiker keert terug om een andere code te kiezen.

Installeursmenu

Deze functies zijn uitsluitend voor gebruik door de installateur.

Gebruikersfuncties

Schakel het systeem eerst uit en ga dan naar Opties, Gebruikersfuncties en dan Mastercode. Deze opdracht wordt gebruikt om toegang te krijgen tot de volgende lijst van masterfuncties van het systeem:

Tijd en datum

Voer de gewenste tijd en datum in.

Tijd automatisch inschakelen

Het systeem kan worden geprogrammeerd om iedere dag, per partitie, op een geprogrammeerde tijd in te schakelen. Bij het betreden van deze sectie, voert u de gewenste tijd voor Automatisch inschakelen in voor elke dag van de week.

Bij de geselecteerde tijd voor Automatisch inschakelen gaat de zoemer van het toetsenpaneel af voor een geprogrammeerde tijd (alleen programmeerbaar door de installateur) om aan te geven dat automatisch inschakelen actief is. De deurbel kan ook worden geprogrammeerd om een pieptoon af te geven per 10 seconden tijdens de waarschuwingsperiode. Wanneer de waarschuwingsperiode is voltooid, wordt het systeem ingeschakeld zonder uitgangsvertraging en in de modus Afwezig.

Automatisch inschakelen kan afgebroken of uitgesteld worden door alleen tijdens de geprogrammeerde waarschuwingsperiode een geldige toegangscode in te voeren. Automatisch inschakelen wordt de volgende dag op dezelfde tijd geprobeerd. Wanneer het proces voor Automatisch inschakelen wordt afgebroken of uitgesteld, wordt de meldcode voor afbreken van Automatisch inschakelen verzonden (indien geprogrammeerd).

Als inschakelen is gedeactiveerd door een van onderstaande, wordt het afbreken van Automatisch inschakelen verzonden:

- Wisselstroom/gelijkstroom onderdrukken inschakelen
- Manipulaties vergrendelingsstelsysteem
- Storing toezicht zone-uitbreiding

Opmerking: Voor UL-/ULC-vermelde installaties wordt de functie Automatisch inschakelen geannuleerd wanneer er zich zones in een niet-normale toestand bevinden.

DLS/systemservice toestaan inschakelen

Als dit is ingeschakeld, kan de installateur toegang verkrijgen tot Installateursprogrammering op afstand (DLS). Het DLS-venster blijft voor 6 uur open, en gedurende deze tijd kan de installateur DLS een onbeperkt aantal keren invoeren. Na 6 uur verloopt het venster, en de Installateursprogrammering is weer onbeschikbaar totdat het venster opnieuw wordt geopend.

Gebeurtenissenbuffer

- Geeft de datum, tijd en de volledige beschrijving van de gebeurtenis weer
- Het logboek is gerangschikt van het meest recente evenement (boven) tot eerdere evenementen (onder)
- De linkerpijl bladert vooruit in de tijd
- De rechterpijl bladert terug in de tijd

- Met Terug keert u terug naar het Startscherm
- Dit scherm verloopt en keert terug naar het Startscherm na 30 seconden inactiviteit

Systeemtest

De beluigang, de lampjes van het toetsenpaneel en de communicator van het systeem worden getest. Deze test meet ook de stand-by-batterij van het paneel.

Belangrijk:

- Om ervoor te zorgen dat uw systeem naar behoren blijft functioneren moet u uw systeem wekelijks testen.
- Voor UL-THUISZORG vermelde toepassingen moet het systeem ook wekelijks worden getest zonder wisselstroom. Om de regelbaarheid van de stroom af te koppelen, verwijdert u de schroef van het vergrendelingslipje van de stekker in de adapter en haalt u de adapter uit het stopcontact. Nadat u de test van het apparaat hebt voltooid met alleen de back-up-bron voor de batterij, sluit u de plug-inadapter opnieuw aan en bevestigt u de schroef via het vergrendelingslipje zodat de adapter stevig op het stopcontact is bevestigd.
- Als het systeem niet goed werkt, neem dan contact onmiddellijk contact op met het installatiebedrijf.
- Alle rookmelders dienen eenmaal per jaar door de installateur van de rookmelders te worden getest om een goede werking te verzekeren.

Beheer Automatisch inschakelen/uitschakelen

Als u in het menu Gebruikersfuncties op Automatisch inschakelen drukt, schakelt per partitie de functie Automatisch inschakelen en Automatisch uitschakelen in (drie pieptonen) of uit (een lange pieptoon). Als deze functie is ingeschakeld, schakelt het paneel iedere dag op dezelfde tijd automatisch de modus Afwezig in (zones Aanwezig/Afwezig actief) of uit. De Tijd automatisch inschakelen wordt met de toets Tijd automatisch inschakelen geprogrammeerd. Automatisch uitschakelen moet door de installateur van het systeem worden geprogrammeerd.

Oproep gebruiker

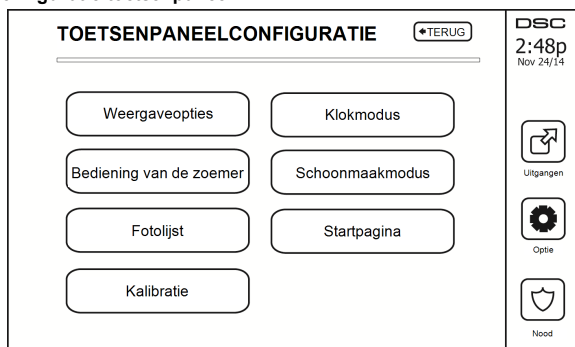
Deze optie geeft uw dienstverlener tijdelijk toegang tot het alarmbedieningspaneel om op afstand onderhoud te kunnen uitvoeren.

Opnieuw instellen door technicus

Als er zich op het systeem een alarm heeft voorgedaan, staat het systeem niet toe dat u het opnieuw inschakelt (het gereedlampje is UIT). U dient contact op te nemen met uw installateur. Zij controleren het systeem en stellen het opnieuw voor u in. Dit kan een bezoek voor het controleren van uw systeem inhouden. Nadat de reset is uitgevoerd, functioneert uw systeem weer correct.

Configuratie toetsenpaneel

Afbeelding 9- Configuratie toetsenpaneel



Weergaveopties: hiermee kunnen de helderheid en de schermtime-out van het touchscreen worden ingesteld, evenals de schermbesluitingsopties.

Zoemerbeheer: hiermee kan het volume van de zoemer van het touchscreen worden ingesteld. Opmerking: Het volume van de zoemer mag voor SIA CP-01 niet op de minimale instelling worden gezet.

Opmerking: Het niveau van de zoemer mag bij UL/ULC-installaties niet van het standaardniveau worden gewijzigd.

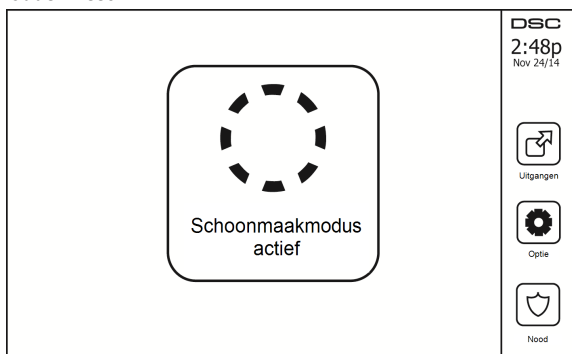
Fotolijst: hiermee kunnen de foto's worden geselecteerd die in de diashow worden weergegeven.

Kalibratie: hiermee wordt het touchscreen gekalibreerd.

Klokmodus: hiermee wordt de digitale klok weergegeven.

Reinigingsmodus: hiermee kan de gebruiker het scherm aanraken (d.w.z. reinigen) zonder functies in- of uit te schakelen. Het scherm blijft gedurende 30 seconden in deze modus en keert daarna terug naar het scherm configuratie Toetsenpaneel.

Afbeelding 10- Modus Wissen



Startpagina: kan in een van twee verschillende weergaves worden geconfigureerd, Klassiek (vierkante toetsen) en Modern (rondeau).

Bel ingeschakeld/uitgeschakeld

Deurbel: Tik op het help pictogram om de deurbelfunctie AAN/UIT te zetten. 3 piepjes geven aan dat de bel AAN staat. 1 lange piep geeft aan dat de bel UIT staat.

Inschakelen

Inschakelen in de modus Aanwezig: schakelt het systeem in in de modus Aanwezig

Inschakelen in de modus Afwezig: schakelt het systeem in in de modus Afwezig

Inschakelen in de modus Nacht: om het systeem volledig in te schakelen als het is ingeschakeld in de modus Aanwezig, drukt u op de toets Inschakelen in de modus Nacht. Alle binnenzones worden nu ingeschakeld, met uitzondering van apparatuur die is geprogrammeerd voor nachtzones. Nachtzones worden alleen in de modus Afwezig geactiveerd. Dit staat beperkte beweging toe in het pand als het systeem volledig is ingeschakeld. Zorg ervoor dat uw installateur u een lijst geeft met zones die geprogrammeerd zijn als 18 nachtzones. Als de interieurzones zijn ingeschakeld (d.w.z. Nacht inschakelen), moet u de toegangscode invoeren om het systeem uit te schakelen om toegang te krijgen tot de delen van het interieur die niet als nachtzones zijn geprogrammeerd.

Snel verlaten: zie sectie: Snel vertrek

Inschakelen in de modus Overall afwezig: schakelt alle partities waaraan de gebruikerscode is toegewezen in de modus Afwezig.

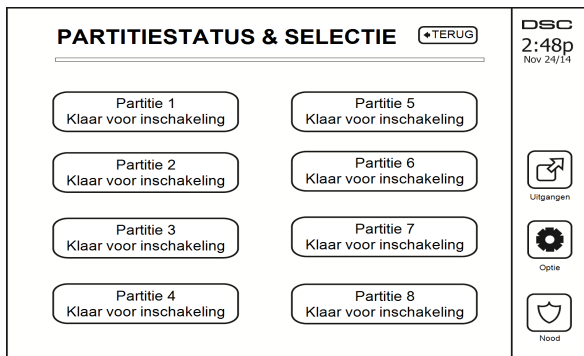
Inschakelen in de modus Overall Aanwezig: schakelt alle partities waaraan de gebruikerscode is toegewezen in in de modus Aanwezig.

Inschakelen in de modus Geen toegang: schakelt het systeem in in de modus Geen toegang.

Partiestatus

Druk op de Partiestatus te bekijken op Opties, Gebruikersfuncties en dan Partiestatus. Het toetsenpaneel toont de algemene status voor maximaal 8 partities, afhankelijk van de configuratie van uw systeem. Iedere partitie wordt met zijn huidige status geïdentificeerd.

Afbeelding 11- Partiestatus



Toetsenpaneelmodus

Met deze functie kan het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-touchscreen als een traditioneel DSC-toetsenpaneel functioneren.

Partities beheren

Een partitie is een begrensd deel van het pand dat onafhankelijk van de overige delen werkt. Het partitioneren van een systeem kan nuttig zijn als het pand bijgebouwen heeft die onafhankelijk van de hoofdgebouwen beveiligd moeten worden of als het huis een apart appartement heeft. Iedere partitie kan zijn eigen toetsenpaneel hebben, of een toetsenpaneel kan toegang hebben tot alle partities. Toegang tot de partities door gebruikers wordt via de toegangscode gecontroleerd. Met een mastercode kan toegang tot het hele systeem en alle partities worden verkregen, terwijl een gebruikerscode is beperkt tot de toegewezen partities.

Partities

Toetsenpanelen kunnen worden geconfigureerd om een afzonderlijke partitie of alle partities te controleren.

Opmerking: Toegang tot deze functie dient door de installateur te worden geconfigureerd.

Bediening met een enkele partitie

Toetsenpanelen voor een enkele partitie bieden toegang tot alarmfunctionaliteit voor een toegewezen partitie.

Toetsenpanelen voor enkele partities gedragen zich als volgt:

- Geeft de status ingeschakeld ingesteld van de partitie weer.
- Geeft open zones weer, indien toegewezen aan de partitie waar het toetsenpaneel zich bevindt.
- Geeft overbrugde zones weer en staat het overbruggen van zones of het creëren van overbruggingsgroepen toe van zones die zijn toegewezen aan de partitie van het toetsenpaneel.
- Geeft systeemprobleem weer (systeembatterij bijna leeg, storingen/manipulatie systeemcomponenten).
- Geeft alarmen in het geheugen weer die zich op de partitie hebben voorgedaan.
- Hiermee kan de deurbel worden in-/uitgeschakeld.
- Systeemtest (laat bellen/PGM's klinken die aan de partitie zijn toegewezen).
- Labelprogrammering (zone-, partitie- en gebruikerslabels voor de partitie).

- Opdracht bedieningselementen uitgang (uitgangen die aan de partitie zijn toegewezen, of globale uitgangen zoals een reset van de rookmelder).
- Temperaturen.

Een toetsenpaneel aan een andere partitie uitlenen

Het HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-toetsenpaneel met aanraakscherm kan worden uitgeleend om op andere partities te werken. Als een toetsenpaneel aan een andere partitie wordt uitgeleend, gedraagt het zich op de partitie waaraan het is uitgeleend alsof het daar oorspronkelijk aan is toegewezen. Voordat een toetsenpaneel aan een andere partitie wordt uitgeleend, moet er een toegangscode worden ingevoerd. Er is ook een toegangscode vereist om een willekeurige functie op die partitie uit te voeren.

Een toetsenpaneel uitlenen aan een andere partitie:

1. Selecteer Opties > Status partitie.
2. Voer uw toegangscode in.
3. Selecteer de partitie waaraan het toetsenpaneel wordt uitgeleend. Als het toetsenpaneel gedurende meer dan 30 seconden niet actief is, keert het terug naar de oorspronkelijke partitie.

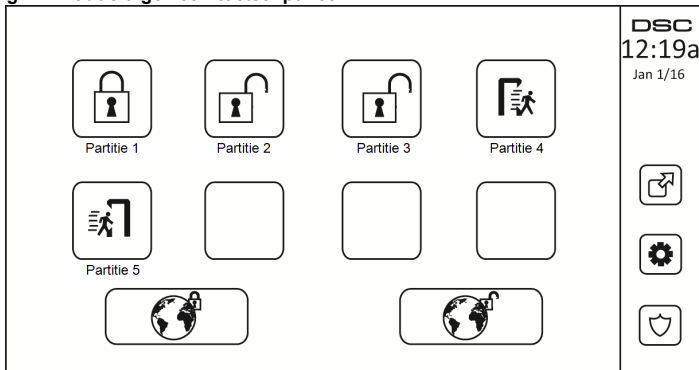
Werking van het algemene toetsenpaneel

Zodra er een geldige toegangscode wordt ingevoerd, geeft een algemeen toetsenpaneel de status van alle partities weer die de gebruiker mag inzien. Vanuit dit overzicht kunt u het algemene toetsenpaneel uitlenen aan een partitie, alle partities inschakelen of alle partities uitschakelen. De status van ieder partitie wordt door een statuspictogram voor die partitie geïdentificeerd. Zie voor een uitleg van de statuspictogrammen van de partities de onderstaande tabel. De toetsen voor algemeen in- en uitschakelen schakelen alle weergegeven partities in of uit.




Een algemeen toetsenpaneel aan een andere partitie uitlenen:

1. Selecteer de status van de partitie.
2. Selecteer de partitie waaraan het toetsenpaneel wordt uitgeleend.

Afbeelding 12- Modus algemeen toetsenpaneel



Partitie Statuspictogram	Omschrijving
	GROENE ACHTERGROND De partitie is gereed om te worden ingeschakeld
	Partitie is in uitgangsvertraging
	GRIJZE ACHTERGROND De partitie is niet gereed om te worden ingeschakeld

Partitie Statuspictogram	Omschrijving
	De partitie is in alarmtoestand
	Partitie is in toegangsvertraging
	Partitie is ingeschakeld

Typen brand- en CO-zones

- Als een brandzone een alarm genereert gaat alleen de partitie waar de brandzone aan is toegewezen in alarm. Andere partities behouden hun huidige toestand.
- Als de toets [F] op een algemeen toetsenpaneel wordt gebruikt om een alarm te genereren gaan alle ingeschakelde partities in alarm.
- Er kunnen zich een of meer brandtoetsenpanelen op iedere partitie bevinden.
- Bij een alarm verschijnt het scherm automatisch bladeren op alle partitietoetsenpanelen en op alle algemene toetsenpanelen. Het stilzetten van het brandalarm en het opnieuw instellen van het brandsysteem kunnen rechtstreeks op elk partitietoetsenpaneel worden uitgevoerd. Het uitschakelen van een brand- of CO-alarm vanaf een algemeen toetsenpaneel vereist dat het algemene toetsenpaneel is uitgeleend aan een van de partities.

Uw systeem testen

Opmerking: Als u een systeemtest wilt uitvoeren, neem dan contact op met uw meldkamer om ze op de hoogte te stellen van wanneer u begint en wanneer u de test beëindigt.

Uw toetsenpaneelklankgever en sirene testen

De systeemtest voert een controle van twee seconden uit van de toetsenpaneelklankgever en deurbel of sirene, in aanvulling op het testen van de statuslampen op het toetsenpaneel en de paneelback-up-batterij.

1. Druk op Opties, Gebruikersfuncties [mastercode] en vervolgens op Systeemtest. Het volgende doet zich voor:
 - Het systeem activeert gedurende twee seconden iedere klankgever van het toetsenpaneel en alle bel-len/sirenes. Alle lampjes van het toetsenpaneel gaan AAN.
 - De leds Gereed, Ingeschakeld en Probleem knipperen tijdens de duur van de test.
2. Druk op [#] om het functiemenu te verlaten.

Het volledige systeem testen

Alle rookmelders in deze installatie moeten eenmaal per jaar worden getest door uw rookmelderinstallateur of dealer om er zeker van te zijn dat ze goed functioneren. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het systeem wekelijks te testen (met uitzondering van rookmelders). Zorg ervoor dat u alle stappen in de sectie "Uw toetsenpaneelklankgever en sirene testen" volgt.

Opmerking: Als uw systeem niet goed functioneert, neem dan contact op met uw installatiebedrijf voor onmiddellijke reparatie.

1. Voorafgaand aan het testen moet u ervoor zorgen dat het systeem is uitgeschakeld en het Gereed-lampje brandt.
2. Sluit alle zones zodat het systeem terugkeert naar de status Gereed.
3. Voer een systeemtest uit door de volgende stappen te volgen in de sectie "Uw toetsenpaneelklankgever en sirene testen".
4. Activeer om de zones te testen achtereenvolgens iedere detector (open bijvoorbeeld iedere deur/ieder raam of loop in het gebied van de bewegingsdetectoren).

Op een HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK-toetsenpaneel wordt het volgende bericht weergegeven als elke zone (melder) wordt geactiveerd: "Gereed om te forceren" of "Niet gereed". Gebruik de toets zonestatus om te bekijken welke zones open zijn. Het bericht verdwijnt zodra de zones worden gesloten.

Opmerking: Sommige opties die hierboven worden beschreven werken niet tenzij ingeschakeld door uw installateur. Vraag uw installateur welke opties op uw systeem werkzaam zijn.

Modus Looptest

De installateur kan een modus Looptest voor het systeem initiëren. In de Looptestmodus knipperen de leds Gereed, Ingeschakeld en Probleem om aan te geven dat de looptest actief is. Wanneer het systeem automatisch de looptestmodus beëindigt, wordt dit aangegeven met een geluidssignaal (5 piepjes elke 10 seconden), dat 5 minuten vóór het einde van de test begint.

Computertoegang tot uw systeem toestaan

Uw installateur moet af en toe gegevens versturen of ophalen van uw beveiligingssysteem. Dit wordt door uw installateur uitgevoerd door uw systeem via de telefoonlijn op te laten roepen door een computer. U dient mogelijk uw systeem voor te bereiden om deze oproep 'download' te ontvangen. Druk hiervoor vanaf het touchscreen op Opties, Gebruikersfuncties [mastercode] en dan Systeemserv/DLS. U kunt downloaden voor een beperkte periode. Gedurende deze tijd, beantwoordt het systeem inkomende downloadgesprekken. Neem dan contact op met de installateur voor meer informatie over deze optie.

Referentiebladen

Vul de volgende gegevens in om ze in de toekomst te kunnen raadplegen en bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.

Systeeminformatie Ingeschakeld?



[F] BRAND



[+] Medisch



[P] PANIEK



De uitgangsvertragingstijd is _____ seconden



De toegangsvertragingstijd is _____ seconden

Voor onderhoud

Informatie centrale meldkamer:

Accountnr.: _____ Telefoonnr.: _____

Informatie installateur:

Bedrijfsnr.: _____ Telefoonnr.: _____

Plaatsen van de batterijen / Datum onderhoud:



Als u vermoedt dat er een vals alarmsignaal naar de meldkamer is gestuurd, neem hier dan contact mee op om te voorkomen dat er overbodige actie wordt ondernomen.

Toegangscode (overnemen waar nodig)

HS3032/HS3128/HS3248

MASTERCODE [01]: _____

Gebruiker	Toegangscode	Gebruiker	Toegangscode	Gebruiker	
01		35		69	
02		36		70	
03		37		71	
04		38		72	
05		39		73	
06		40		74	
07		41		75	
08		42		76	
09		43		77	
10		44		78	
11		45		79	
12		46		80	
13		47		81	
14		48		82	
15		49		83	
16		50		84	
17		51		85	
18		52		86	
19		53		87	
20		54		88	
21		55		89	
22		56		90	
23		57		91	
24		58		92	
25		59		93	
26		60		94	
27		61		95	
28		62		96	
29		63		97	
30		64		98	
31		65		99	
32		66		100	
33		67			
34		68			

Sensor-/zone-informatie (neem over waar nodig)

Zone	Beveiligde ruimte	Soort sensor
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Richtlijnen voor het plaatsen van de rookmelders en CO-melders

De volgende informatie is uitsluitend bedoeld als algemene richtlijn en het wordt aanbevolen om de lokale brandweercodes en -voorschriften te raadplegen bij het vinden en installeren van rook- en CO-alarmen.

Rookmelders

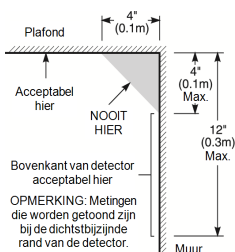
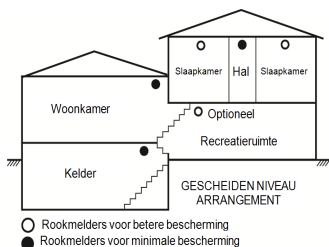
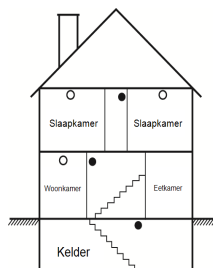
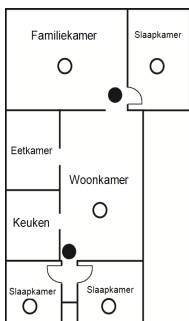
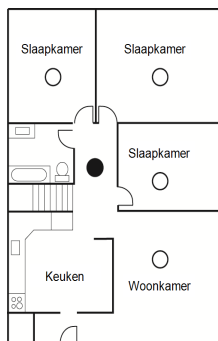
Onderzoek heeft aangetoond dat alle vijandige branden in huizen in meer of mindere mate rook veroorzaken. Experimenten met typische branden in woningen tonen aan dat in de meeste gevallen detecteerbare hoeveelheden rook voorafgaan aan detecteerbare niveaus van warmte. Om deze redenen moeten rookmelders buiten ieder slaapvertrek en op iedere verdieping van het huis worden geïnstalleerd. De volgende informatie is alleen bedoeld als algemene richtlijn en het wordt aanbevolen lokale brandcodes en -voorschriften te raadplegen bij het lokaliseren en installeren van rookmelders. Het wordt aanbevolen om meer rookmelder te installeren dan er voor minimale bescherming nodig zijn. Aanvullende gebieden die moeten worden beveiligd, zijn: de kelder, slaapkamers, vooral de kamers waarin rokers slapen, eetruimtes, stookruimtes en bijkeukens en gangen die niet worden beveiligd door de vereiste systemen. Op gladde plafonds kunnen melders gespreid worden geplaatst met 9,1 m tussenruimte als richtlijn. Andere tussenruimte kan nodig zijn, afhankelijk van plafondhoogte, luchtbeweging, de aanwezigheid van balken, geïsoleerde plafonds, enz. Raadpleeg Nationale wet voor brandalarm NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 of andere passende nationale normen voor installatie-aanbevelingen.

- Plaats rookmelders niet bovenin plafonds met een piek of puintdak; de ruimte met dode lucht op deze locaties kan voorkomen dat het toestel rook detecteert.
- Vermijd gebieden met turbulente luchtstromen, zoals in de buurt van deuren, ventilatoren of ramen. Snelle luchtbewegingen rondom de melder kunnen voorkomen dat rook de detector binnenkomt.
- Plaats melders niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats melders niet in gebieden waar de temperatuur boven de 38° C komt of daalt tot onder 5° C.

Rookmelders dienen in de VS altijd te worden geïnstalleerd in overeenstemming met Hoofdstuk 29 van NFPA 72, the National Fire Alarm Code (Nationale wet voor brandalarm): 29.5.1.1.

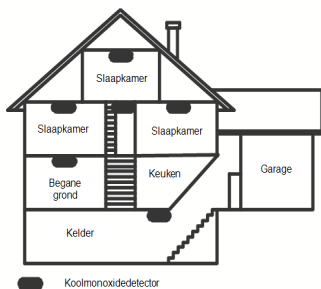
Indien vereist door de toepasselijke wetgeving, voorschriften of normen voor een specifiek type bewoning, moeten goedgekeurde enkelvoudige en meervoudige rookmelders als volgt worden geïnstalleerd:

1. In alle slaapkamers en gastenkamers.
2. Buiten iedere afzonderlijke slaapruijme van onderkomen, binnen 6,4 m van alle deuren naar een slaapkamer, waarbij de afgelegde afstand moet worden gemeten.
3. Op iedere verdieping van een onderkomen, inclusief kelders.
4. Op elke verdieping van een woon- of zorginstelling (kleine faciliteit), inclusief kelders en exclusief kruipruimten en onafgewerkte zolders.
5. In de woonruimte(n) van een gastenverblijf.
6. In de woonruimte(n) van een woon- of zorginstelling (kleine faciliteit).



Koolmonoxidemelders

Koolmonoxide is kleurloos, reukloos, smaakloos en zeer giftig. Het beweegt zich ook vrij in de lucht. CO-melders kunnen de concentratie meten en een luid alarm laten klinken voordat een potentieel schadelijk niveau wordt bereikt. Het menselijk lichaam is het meest kwetsbaar voor de effecten van CO-gas tijdens slaapuren; daarom moeten CO-melders zich in of zo dicht mogelijk bij slaapvertrekken in het huis bevinden. Voor maximale bescherming moet een CO-melder zich buiten de primaire slaapvertrekken of op ieder niveau van uw huis bevinden. Afbeelding 5 geeft de voorgestelde locaties in de woning weer.



Plaats het CO-alarm NIET in de volgende ruimtes:

- Waar de temperatuur kan dalen tot onder -10 °C of hoger kan zijn dan 40 °C
- In de buurt van dampen van verfverduunners
- Binnen 1,5 m van toestellen met open vuur zoals ovens, kachels en open haarden
- In uitlaatstromen van gasmotoren, uitlaten, rookkanalen of schoorstenen
- Niet in de nabijheid van de uitlaatpijp van een auto; dit beschadigt de detector

RAADPLEEG HET INSTRUCTIEBLAD VOOR INSTALLATIE- EN GEBRUIK VAN DE CO-MELDER VOOR DE VEILIGHEID INSTRUCTIES EN NOODINFORMATIE.

Brandveiligheidskeuring voor huishoudens

Lees deze sectie voor belangrijke informatie over brandveiligheid. De meeste branden doen zich thuis voor. Om dit gevaar te minimaliseren, bevelen wij aan om een brandveiligheidskeuring voor huishoudens te laten uitvoeren en een ontsnappingsplan bij brand te ontwikkelen.

1. Zijn alle elektrische apparaten en stopcontacten veilig? Controleer op gerafelde snoeren, overbelaste verlichtingscircuits enz. Als u onzeker bent over de toestand van uw elektrische apparatuur of huishoudelijke diensten, laat dan een vakman deze apparatuur beoordelen.
2. Zijn alle brandbare vloeistoffen veilig opgeborgen in gesloten verpakking in een goed geventileerde, koele ruimte? Het reinigen met brandbare vloeistoffen moet worden vermeden.
3. Bevinden vuurgevaarlijke materialen (bijv. lucifers) zich goed buiten het bereik van kinderen?
4. Zijn fornuizen en apparaten waarin hout wordt gestookt goed geïnstalleerd, schoon en in goede staat? Laat een vakman deze apparatuur beoordelen.

Brandontsnappingsplan

Er is vaak maar heel weinig tijd tussen het ontdekken van brand en het moment waarop die dodelijk wordt. Daarom is het erg belangrijk dat er een gezinsontsnappingsplan wordt ontwikkeld en geoefend.

1. Ieder gezinslid moet meewerken aan het ontwikkelen van het ontsnappingsplan.
2. Bestudeer de mogelijke ontsnappingsroutes vanaf iedere plaats in het huis. Aangezien veel branden zich 's nachts voordoen, dient er speciaal aandacht te worden besteed aan de ontsnappingsroutes vanuit slaapkamers.
3. Het moet mogelijk zijn om vanuit een slaapkamer te ontsnappen zonder dat de binnendeur hiervoor wordt geopend.

Overweeg het volgende wanneer u uw ontsnappingsplannen maakt:

- Zorg ervoor dat alle buitendeuren en ramen gemakkelijk kunnen worden geopend. Zorg ervoor dat ze niet dichtgeschilderd zijn en dat het sluitmechanisme soepel werkt.
- Als het openen of gebruiken van de uitgang te moeilijk is voor kinderen, ouderen of gehandicapten, dienen er plannen voor hun redding te worden ontwikkeld. Dit houdt ook in dat ervoor moet worden gezorgd dat degenen die de reddingsactie moeten uitvoeren, het waarschuwingssignaal voor brand snel kunnen horen.
- Als de uitgang zich boven de begane grond bevindt, dan dient er een goedgekeurd(e) brandtrap of -touw te worden gebruikt en dient het gebruik hiervan te worden geoefend.
- Uitgangen op de begane grond moeten vrij worden gehouden. Verwijder sneeuw in de winter van buitendeuren; tuinmeubilair of apparatuur mag de uitgangen niet blokkeren.
- Iedereen moet het vooraf bepaalde verzamelpunt kennen waar iedereen zich moet verzamelen (bijvoorbeeld aan de overkant van de straat of bij een buurhuis). Bel de brandweer zodra iedereen uit huis is.
- Een goed plan legt de nadruk op een snelle ontsnapping. Probeer de brand niet te onderzoeken of te bestrijden en probeer geen spullen mee te nemen; dit kan kostbare tijd verspillen. Ga het huis niet opnieuw binnen zodra u buiten bent. Wacht op de brandweer.
- Noteer het brandontsnappingsplan en oefen het regelmatig, zodat iedereen weet wat te doen als er zich een noodsituatie voordoet. Herzie het plan als de omstandigheden veranderen, zoals het aantal mensen in het huis, of als er wijzigingen zijn in de constructie van het gebouw.
- Zorg ervoor dat het waarschuwingssysteem voor brand goed werkt door het wekelijks te testen. Als u onzeker bent over de werking van het systeem, neem dan contact op met uw installateur.
- Wij raden u aan contact op te nemen met uw plaatselijke brandweer en nadere informatie over brand-

veiligheid en ontsnappingsplannen op te vragen. Laat indien mogelijk uw plaatselijke brandpreventieteam een interne brandveiligheidsinspectie uitvoeren.

Licentieovereenkomst

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN: DSC software, die met of zonder producten en componenten is aangeschaft, is auteursrechtelijk beschermd en wordt aangeschaft onder de volgende licentievoorwaarden:

- Deze "End-User License Agreement" (Licentieovereenkomst eindgebruiker of "EULA") is een juridische overeenkomst tussen u (het bedrijf, de persoon of de entiteit die de software en enige gerelateerde hardware heeft verworven) en Digital Security Controls, een afdeling van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de geïntegreerde beveiligingsystemen en de ontwikkelaar van de software en alle hieraan gerelateerde producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven.

- Als het DSC-softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT" of "SOFTWARE") samen met HARDWARE moet worden geleverd en dit NIET samen met nieuwe HARDWARE is geleverd, dan mag u het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan begeleidende media, drukwerken en "online" of elektronische documentatie omvatten.

- Software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd, en die valt onder een afzonderlijke gebruikersovereenkomst, wordt aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van die licentieovereenkomst.

- Door het SOFTWAREPRODUCT te installeren, te kopiëren, te downloaden, op te slaan, te openen of anderszins te gebruiken, stemt u er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden in deze overeenkomst, zelfs als deze overeenkomst wordt beschouwd als een wijziging van enige eerdere overeenkomst of contract. Indien u niet instemt met de bepalingen van deze overeenkomst, is DSC niet bereid u een licentie voor het SOFTWAREPRODUCT te verlenen en hebt u geen recht om het te gebruiken.

LICENTIE SOFTWAREPRODUCT

Het SOFTWAREPRODUCT wordt zowel beschermd door auteursrechtwetgeving en internationale auteursrechtverdragen als door andere wetgeving en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendom. Het SOFTWAREPRODUCT wordt niet verkocht, maar in licentie gegeven.

1. LICENTIEVERLENING Deze gebruiksrechtsovereenkomst verleent u de volgende rechten:

- Installatie en gebruik van de Software: voor elke licentie die u aanschaft, mag u slechts één kopie van het SOFTWAREPRODUCT installeren.
- Opslag/Netwerkgebruik - het SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt op of vanaf verschillende computers, zoals een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("Apparaat"). Met andere woorden: indien u meerdere werkstations hebt, dan moet u voor ieder werkstation waarop de SOFTWARE wordt gebruikt een licentie aanschaffen.
- Reservekopie - U kunt reservekopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar U mag te allen tijde per licentie slechts één kopie hebben. U mag de reservekopie uitsluitend voor archiveringsdoelinden gebruiken. Behalve voor zover dit expliciet in deze overeenkomst wordt toegestaan, mag u verder geen kopieën maken van het SOFTWAREPRODUCT, inclusief de gedrukte materialen die met de SOFTWARE worden geleverd.

2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

- Beperking op reverse-engineering, decompileren en disassembleren - u mag het SOFTWAREPRODUCT niet onderwerpen aan reverse-engineering, decompileren en disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht. U mag geen veranderingen of wijzigingen aan de software aanbrengen zonder de schriftelijke toestemming van een functionaris van DSC. U mag geen beschermde mededelingen, merken of labels van het softwareproduct verwijderen. U dient redelijke maatregelen te treffen om te voldoen aan de voorwaarden van deze EULA.
- Scheiding van componenten - het SOFTWAREPRODUCT wordt als een enkel product in licentie gegeven. De componenten mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan één HARDWARE-eenheid.
- Een enkel, GEÏNTEGREERD PRODUCT - als u deze SOFTWARE met HARDWARE hebt verkregen, is het SOFTWAREPRODUCT in licentie gegeven met de HARDWARE als een enkel geïntegreerd product. In dat geval mag het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt in combinatie met de HARDWARE, zoals in deze EULA is uiteengezet.
- Verhuur: u mag het SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, in lease geven of uitlenen. U mag het niet beschikbaar stellen aan anderen of het op een server of website plaatsen.
- Overdracht van het Softwareproduct - u mag al uw rechten die voortvloeien uit deze overeenkomst uitsluitend als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, op voorwaarde dat u geen exemplaar behoudt, u het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en het gedrukte materiaal, alle opwaarderingen en deze overeenkomst), en op voorwaarde dat de ontvanger met de bepalingen van deze overeenkomst instemt. Als het SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, dan moet iedere overdracht tevens alle vorige versies van het SOFTWAREPRODUCT omvatten.
- Beëindiging - zonder afbreuk te doen aan andere rechten, mag DSC deze overeenkomst beëindigen als u zich niet houdt aan de bepalingen en voorwaarden van deze overeenkomst. In dat geval dient u alle exemplaren en alle componenten van het SOFTWAREPRODUCT te vernietigen.
- Handelsmerken - aan deze overeenkomst kunt u geen rechten ontleen in verband met handelsmerken of dienstmerken van DSC of haar leveranciers.

3. AUTEURSRECHT

Alle rechten met betrekking tot de titel en het intellectuele eigendom van het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn opgenomen), alsmede de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij DSC of zijn leveranciers. U mag de bij het SOFTWAREPRODUCT gevoegde drukwerken niet kopiëren. Alle rechten met betrekking tot de titel en het intellectuele eigendom van de inhoud, waartoe toegang kan worden verkregen door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij de desbetreffende eigenaar van de inhoud en kunnen zijn beschermd door toepasselijk auteursrecht of andere wetten en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendom. Deze EULA verleent u geen rechten dergelijke inhoud te gebruiken. Alle rechten die niet uitdrukkelijk in het kader van deze overeenkomst worden verleend, zijn voorbehouden aan DSC en zijn leveranciers.

4. EXPORTBEPERKINGEN

U stemt er mee in het SOFTWAREPRODUCT naar geen enkel(e) land, persoon of entiteit te zullen exporteren of herexporteren waarvoor in Canada exportbeperkingen van kracht zijn.

5. TOEPASSELIJK RECHT:

voor deze softwarelicentieovereenkomst geldt het recht van de provincie Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

geschillen voortvloeiend uit of in verband met deze Overeenkomst worden definitief en bindend bepaald door arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen stemmen er mee in gebonden te zijn aan de beslissing van de arbiter. De plaats van de arbitrage is Toronto, Canada en de arbitrage vindt plaats in de Engelse taal.

7. BEPERKTE GARANTIE

(a) GEEN GARANTIE - DSC VERSTREKT DE SOFTWARE "IN DE HUIDIGE VORM" ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE ZAL VOLDOEN AAN UW VEREISTEN, OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ZONDER ONDERBREKINGEN OF FOUTEN ZAL ZIJN.

(b) WIJZIGINGEN IN BESTURINGSOMGEVING - DSC is niet verantwoordelijk voor problemen die zijn ontstaan door wijzigingen in de besturingskenmerken van de HARDWARE, of voor problemen met de interactie tussen het SOFTWAREPRODUCT en SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN die niet van DSC zijn.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID; GARANTIE GEEFT RISICOVERDELING AAN - IN ELK GEVAL, INDIEN ENIGE WET GARANTIES MET ZICH MEEBRENGT DIE NIET IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST WORDEN VERMELD, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC KRACHTENS ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST TEN HOOGSTE HET BEDRAG ZIJN DAT U HEEFT BETAALD VOOR DE LICENTIE VAN HET SOFTWAREPRODUCT EN VIJF CANADESE DOLLARS (CAD \$ 5,00). BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN STAAN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE TOE. HIERDOOR KAN HET ZIJN DAT BOVENSTAANDE BEPERKING NIET VOOR U GELDT.

(d) AANSPRAKELIJKHEIDSVERKLARING - DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN VERVANGT ENIGE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE KANT VAN DSC. DSC BIJDT GEEN ANDERE GARANTIES. ER MAG NIET WORDEN AANGENOMEN DAT DSC ANDEREN TOESTEMMING GEEFT TE BEWEREN NAMENS DSC TE HANDELEN OM DEZE GARANTIE AAN TE PASSEN OF TE WIJZIGEN, ER MAG OOK NIET WORDEN AANGENOMEN DAT ER ANDERE GARANTIES OF AANSPRAKELIJKHEID BESTAAT AANGAANDE DIT SOFTWAREPRODUCT.

(e) UITSLUITING VAN RECHTSMIDDELEN EN BEPERKING VAN GARANTIE - IN GEEN GEVAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, RISICOAANSPRAKELIJKHEID, OF ENIG ANDER JURIDISCH PRINCIP. DERGELIJKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERKT TOT, WINSTDERVING, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF DE BIJBEHORENDE APPARATUUR, KAPITAALKOSTEN, KOSTEN VAN VERVANGENDE APPARATUUR, FACILITEITEN OF DIENSTEN, STILSTAND, TIJD VAN DE KOPER, CLAIMS VAN DERDEN, WAARONDER KLANTEN, EN SCHADE AAN EIGENDOMMEN.

WAARSCHUWING: DSC raadt aan om het gehele systeem regelmatig volledig te testen. Het is echter mogelijk dat dit SOFTWAREPRODUCT ondanks regelmatige tests en ten gevolge van, maar niet beperkt tot, criminele manipulatie of elektriciteitsuitval niet functioneert zoals verwacht.

FCC-conformiteitsverklaring-

VOORZICHTIG: Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door DSC kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen nietig verklaren.

Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen en als deze niet nauwgezet volgens de instructies van de fabrikant wordt geïnstalleerd en gebruikt, dan kan deze interferentie met radio- en televisieontvangst veroorzaken. De apparatuur is getest op type en er is vastgesteld dat deze voldoet aan de limieten voor Klasse B-apparatuur in overeenstemming met de specificaties in Subonderdeel "B" van Deel 15 van de FCC-voorschriften, die zijn ontworpen om in enige huisinstallatie in een redelijke bescherming tegen dergelijke interferentie te voorzien. Er is echter geen garantie dat er zich in een bepaalde installatie geen interferentie voor doet. Als deze apparatuur schadelijke storing in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden bepaald door de apparatuur uit en aan te zetten, dan wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Heroriëntatie van de ontvangstantenne.

- De alarmbediening verplaatsen ten opzichte van de ontvanger

- De alarmbediening wegbewegen van de ontvanger

- De alarmbediening aansluiten op een ander stopcontact, zodat de alarmbediening en ontvanger zich op andere circuits bevinden.

De gebruiker dient indien nodig de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus te raadplegen voor aanvullende suggesties. De gebruiker kan het volgende door de FCC opgestelde boekje nuttig vinden: "How to Identify and Resolve Radio/ Television Interference Problems". Dit boekje is verkrijgbaar bij de U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock # 004-000-00345-4.

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan CAN ICES-3 (b)/NMB-3 (b).

EN50131-1 Kwaliteit 3/Klasse II

Het toetspaneel model HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK is gecertificeerd door Telefication volgens EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 gecertificeerd voor Graad 3, Klasse II.

Opmerking: Bij installaties die voldoen aan EN50131 moeten de volgende functies (geïnitieerd vanaf de noodtoetsen op het toetspaneel) worden uitgeschakeld:

- De functie brandalarm

- De functie aanvullend (medisch) alarm

- De functie paniekalarm

© 2018 Tyco Security Products Alle rechten voorbehouden Toronto, Canada • www.dsc.com

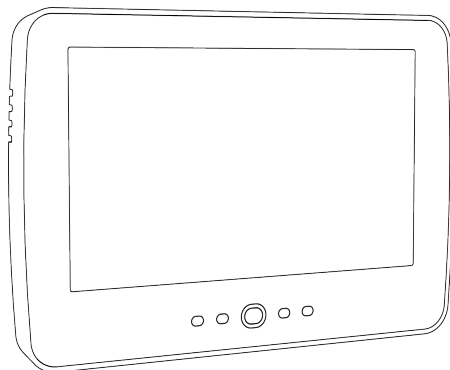
De in dit document opgenomen handelsmerken, logo's en dienstmerken zijn geregistreerd in de Verenigde Staten [of andere landen]. Elk misbruik van de handelsmerken is ten strengste verboden en Tyco zal zijn intellectuele eigendomsrechten op agressieve wijze handhaven in de ruimste zin van de wet, met inbegrip van strafrechtelijke vervolging waar nodig. Alle handelsmerken die niet het eigendom zijn van Tyco zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren en worden gebruikt met toestemming of toegestaan onder de toepasselijke wetgeving. Productaanbiedingen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Feitelijke producten kunnen afwijken van de foto's. Niet alle producten beschikken over alle functies. Beschikbaarheid kan per regio verschillen; neem contact op met uw vertegenwoordiger.



29010529R002

HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen Benutzerhandbuch



Warnung: Dieses Handbuch enthält Informationen hinsichtlich der Einschränkungen bei der Verwendung des Produkts und der Funktionen und Informationen zu den Einschränkungen bezüglich der Haftung des Herstellers. Lesen Sie das gesamte Handbuch aufmerksam durch.



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Sicherheitshinweise	5
Regelmäßige Wartung und Fehlerbeseitigung	5
Hinweise zur Behandlung	5
Reinigung	5
Störungsbehebung	5
Einleitung	6
Allgemeine Bedienungshinweise	6
Informationen zu Ihrem Sicherheitssystem	6
Erkennung von Kohlenmonoxid (muss durch Errichter aktiviert werden)	7
Branderkennung (muss durch Errichter aktiviert werden)	7
Testen	7
Überwachung	7
Wartung	7
Wichtiger Hinweis	7
Spezifikationen und Funktionen	8
Begrüßungsbildschirm	8
Notfalltasten	9
System Scharfschalten und Unscharfschalten	10
Anwesend Scharfschalten (Scharfschalten der Außenhaut)	10
Stille Ausgangsverzögerung	10
Unscharfschaltung	11
Abwesend scharfschalten	11
Ausgangsverzögerungszeit Neustart	11
Alarm-Abbrechen Zeitfenster	11
Sirenentöne nach Abwesend Scharfschalten	12
Akustischer Ausgangsfehler	12
Scharfschaltfehler	12
Scharfschaltung und Unscharfschaltung mit Fernbedienung	12
System verwenden	12
Akustischer Alarm	12
Einbruchalarm kontinuierliche Sirene	13
Wenn der Einbruchalarm ein Fehlalarm war	13
Feueralarm pulsierende Sirene	13
Funk-Kohlenmonoxidalarm	13
Störungen	14
Alarmspeicher	14
Sensor zurücksetzen	15
Ausgänge	15

Zusätzliche Funktionen	16
Fotos	16
Schnell verlassen	16
Programmierung von Datum und Uhrzeit	16
Bedienteil-Modus	16
Türgong (Gong aktivieren/deaktivieren)	16
Linienabschaltung	16
Linienstatusanzeigen	17
Abgeschaltete Linien	17
Linienabschaltung mit einem HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK	17
Einstellungsmenü	17
Zugangscodes	18
Transponder zuordnen	18
Transponder löschen	19
Benutzercode-Attribute	19
Ständige Attribute (alle Codes außer Errichter und Wartung)	19
Programmierbare Attribute	19
Sirenenanschlags-Attribut	19
Bereichszuordnung	19
Zugangscodes löschen	20
Errichtermenü	20
Benutzer-Funktionen	20
Zeit und Datum	20
Automatische Scharfschaltzeit	20
DLS aktivieren/System-Service zulassen	20
Ereignisspeicher	20
Systemtest	21
Automatische Kontrolle Scharfschaltung/Unscharfschaltung	21
Benutzer Aufruf	21
Errichter-Rücksetzung	21
Bedienteilkonfiguration	21
Gong aktiviert/deaktiviert	22
Scharfschalten	22
Bereichsstatus	22
Bedienteil-Modus	23
Verwalten von Bereichen	23
Bereiche	23
Einzelbereichsbetrieb	23
Ausleihen von Bedienteilen für andere Bereiche	24
Globaler Bedienteilbetrieb	24
Feuer- und CO-Linientypen	25

Testen des Systems	26
Signalgeber des Bedienteils und Sirene testen	26
Testen des kompletten Systems	26
Gehtestmodus	26
Computerzugriff zu Ihrem System gestatten	26
Referenzblätter	27
Systeminformationen Aktiviert?	27
Für Service	27
Notrufzentrale Informationen:	27
Errichter Informationen:	27
Batterie-Installation / Wartung:	27
Zugangscodes (ggf. kopieren)	28
Sensor- / Linieninformationen (ggf. kopieren)	29
Richtlinien zur Platzierung von Rauch- und CO-Meldern	30
Rauchmelder	30
Kohlenmonoxidmelder	31
Brandschutzprüfung Zuhause	32
Feuer-Fluchtplanung	32
Lizenzvereinbarung	34

Sicherheitshinweise

Dieses Handbuch ist in Verbindung mit dem PowerSeries Pro Benutzerhandbuch für die kompatiblen Alarmzentralen HS3032, HS3128, HS3248 zu verwenden.

Achten Sie stets darauf, die neueste Ausgabe des Benutzerhandbuchs zu haben. Aktualisierte Versionen dieses Benutzerhandbuchs erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Warnhinweis: Bewahren Sie diese Anleitungen auf! Befolgen Sie alle Warnungen und Anleitungen in diesem Dokument bzw. auf dem Gerät.

Wichtige Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um das Risiko von Feuer, elektrischen Schlag und/oder Verletzungen zu minimieren:

- Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf dem Gerät.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Öffnen des Gehäuses kann Sie gefährlicher Spannung und anderen Gefahren aussetzen. Wenden Sie sich mit Reparaturen stets an einen autorisierten Kundendienst. Öffnen Sie das Gerät nicht selbst.
- Berühren Sie das Gerät und seine Anschlusskabel nicht während eines Gewitters, Stromschlaggefahr.
- Benutzen Sie das Alarmsystem nicht zur Meldung einer Gasundichtigkeit, falls sich das System in der Nähe des Lecks befindet.

Regelmäßige Wartung und Fehlerbeseitigung

Halten Sie Ihr Touchscreen-Bedienteil HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK in optimalem Zustand, indem Sie alle Anleitungen befolgen, die in diesem Handbuch enthalten bzw. auf dem Produkt gekennzeichnet sind.

Hinweise zur Behandlung

Drücken Sie nicht zu stark auf dem Bildschirm oder den umgebenden Bereichen auf. Das verursacht Farbschwankungen.

Reinigung

- Hauchen Sie auf ein verschmutztes Display und wischen Sie es dann vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Ist das nicht ausreichend, so feuchten Sie ein Tuch mit etwas Isopropanol an.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Wasser, Verdüner, Lösungsmittel oder Aerosolreiniger (Sprühpolitur), keine aromatischen Lösungsmittel, Ketone usw., die durch Öffnungen in das Touchscreen-Bedienteil HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK gelangen und Schäden verursachen können.

Störungsbehebung

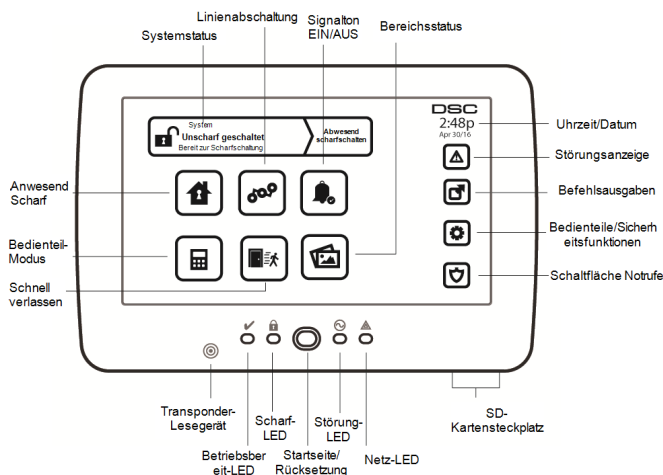
Gelegentlich können Probleme mit dem System auftreten. In diesem Fall zeigt Ihre Alarmzentrale eine Fehlermeldung an. Sehen Sie in der mitgelieferten Liste nach, wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird. Für weitere Hilfe wenden Sie sich bitte an Ihren Errichter.

Warnhinweis: Dieses Gerät, das Touchscreen-Bedienteil HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK darf nur in einer Umgebung installiert und verwendet werden, die maximal den Verschmutzungsgrad 2 und Überspannungen der Kategorie II nicht explosionsgefährdete Bereiche in Innenräumen bietet. Das Gerät darf nur durch Kundendienstmitarbeiter installiert, gewartet bzw. repariert werden [ein Kundendienstmitarbeiter ist definiert als eine Person mit entsprechender technischer Ausbildung und Erfahrung, um die Gefahren während der Arbeiten richtig einschätzen und für sich selbst und andere minimieren zu können]. Der Endverbraucher kann keinen Austausch von Bauteilen vornehmen.

Warnhinweis: Versperren Sie niemals den Zugang zur Alarmzentrale, mit der dieses Gerät verbunden ist. Diese Sicherheitshinweise sollten Sie nicht davon abhalten, sich mit dem Fachhändler und/oder dem Hersteller in Verbindung zu setzen, um weitere Einzelheiten bzw. Antworten auf Ihre Fragen zu erhalten.

Einleitung

Abbildung 1- Bedienelemente und Anzeigen



Der HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen ist ein interaktives, berührungsempfindliches Farb-LCD, das mit jeder PowerSeries Pro Alarmzentrale verwendet werden kann. Aufgrund kundenspezifischer Anforderungen an individuelle Installationen können einige der hier beschriebenen Funktionen abweichen. In Ihrer Installationsanleitung finden Sie Einzelheiten Ihrer spezifischen Installation und in dieser Bedienungsanleitung finden Sie allgemeine Informationen zum Sicherheitssystem.

Allgemeine Bedienungshinweise

Ihre Alarmanlage bzw. Sicherheitssystem besteht aus einer(m) DSC Alarmzentrale/Bedienfeld, einem oder mehreren Bedienteilen und verschiedenen Sensoren und Meldern. Die Alarmzentrale wird versteckt in einer Abstellkammer oder im Keller installiert. Das Metallgehäuse enthält die Anlagenelektronik, Sicherungen und den Notstrom-Akku.

Hinweis: Nur der Errichter oder Kundendiensttechniker dürfen Zugriff auf die Alarmzentrale haben.

Alle Bedienteile haben eine akustische Anzeige und Tasten zur Befehlseingabe. Das Bedienteil dient dem Übertragen von Befehlen an die Anlage und der Anzeige des aktuellen Anlagenstatus. Das/die Bedienteil(e) ist/sind an gut zugänglicher Stelle im gesicherten Bereich in der Nähe der Zugangstür(en) installiert.

Das Sicherheitssystem hat mehrere Linien, an die jeweils ein oder mehrere Melder bzw. Sensoren angeschlossen sind (Bewegungsmelder, Glasbruchmelder, Türöffnungskontakte usw.). "Alarmspeicher" Auf Seite 14 für Informationen zu Sensoren im Alarmzustand für dieses Touchscreen-Bedienteil.

Informationen zu Ihrem Sicherheitssystem

Ihr DSC-Sicherheitssystem wurde entwickelt, um Ihnen größtmöglichen Komfort und Flexibilität zu bieten. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und lassen Sie sich von Ihrem Errichter in den Betrieb und die Funktionen Ihres Systems einweisen. Alle Benutzer dieses Systems müssen sich mit der Bedienung vollständig auskennen. Füllen Sie die Seite „Systeminformationen“ mit allen Informationen und Zugangscodes für alle Linien aus und bewahren Sie diese Anleitung für künftiges Nachschlagen sicher auf.

Hinweis: Die PowerSeries Alarmanlage umfasst spezifische Fehlalarmunterdrückungsfunktionen und wurde gemäß ANSI/SIA CP-01-2010-Alarmzentralen-Norm - Funktionen für Fehlalarmunterdrückung, eingestuft. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen zu den Funktionen zur Vermeidung von Fehlalarmen in Ihrer Alarmanlage an Ihren Errichter, da an dieser Stelle nicht alle Funktionen behandelt werden.

Erkennung von Kohlenmonoxid (muss durch Errichter aktiviert werden)

Dieses Gerät ist in der Lage, Kohlenmonoxidmelder zu überwachen und zu warnen, wenn Kohlenmonoxid festgestellt wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt Planung von Fluchtwegen für die Familie in dieser Anleitung, sowie die Hinweise, die Sie mit den Kohlenmonoxidmeldern erhalten.

Branderkennung (muss durch Errichter aktiviert werden)

Diese Anlage ist zur Überwachung von Brandmeldegeräten wie Rauchmeldern geeignet und löst bei Feuer einen Alarm aus. Ein hinreichender Brandschutz hängt von einer angemessenen Anzahl von Meldern an geeigneten Montageorten ab. Diese Anlage muss entsprechend NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincey MA 02269) installiert werden. Bitte lesen Sie den Leitfaden zur Planung von Fluchtwegen für die Familie in dieser Anleitung.

Testen

Um sicherzustellen, dass Ihr System weiterhin wie vorgesehen funktioniert, müssen Sie es wöchentlich testen. Siehe Kapitel „System testen“ in dieser Anleitung. Funktioniert Ihr System nicht einwandfrei, so wenden Sie sich bitte zwecks Wartung an Ihren Errichter.

Überwachung

Diese Anlage kann Alarmmeldungen, Störungen und Notfall-Informationen an eine Notrufzentrale übermitteln. Sollten Sie einen Fehlalarm auslösen, so informieren Sie unverzüglich die Notrufzentrale, um ein unnötiges Eingreifen zu vermeiden.

Hinweis: Die Überwachungsfunktion muss durch den Errichter aktiviert werden.

Hinweis: Das Wahlgerät in dieser Alarmzentrale hat eine Verzögerung von 30 Sekunden. Die Verzögerung kann nach Absprache mit dem Errichter entfernt oder auf 45 Sekunden verlängert werden.

Hinweis: Bei CP-01-Anlagen muss die Überwachungsfunktion durch den Errichter aktiviert werden, bevor diese in Funktion tritt.

Wartung

Bei normaler Nutzung benötigt das System nur geringfügige Wartung. Bitte beachten Sie die nachstehenden Punkte:

- Benutzen Sie den Anlagentest, der im Abschnitt „Anlage testen“ beschrieben ist, zum Überprüfen des Batteriezustands. Wir empfehlen jedoch, die Batterien zur Notstromversorgung alle 3 - 5 Jahre auszutauschen.
- Bezüglich anderer Anlagengeräte, wie Rauchmelder, Bewegungsmelder, Ultraschall- oder Mikrowellen-Bewegungsmelder oder Glasbruchmelder verwenden Sie bitte die entsprechende Dokumentation zum Testen und zur Wartung des Herstellers.

Wichtiger Hinweis

Ein Sicherheitssystem kann Notfälle nicht verhindern. Es ist nur ausgelegt, Sie und Ihre Notrufzentrale (falls angeschlossen) von einem Notfall zu informieren. Sicherheitssysteme sind allgemein sehr zuverlässig, arbeiten jedoch nicht unter allen Bedingungen; sie ersetzen keine umsichtigen Sicherheitspraktiken, Lebens- oder Sachversicherungen. Ihr Sicherheitssystem muss durch ein qualifiziertes Sicherheitsunternehmen installiert und gewartet werden. Diese Fachleute weisen Sie in die Art des Schutzes durch das System sowie die Bedienung ein.

Spezifikationen und Funktionen

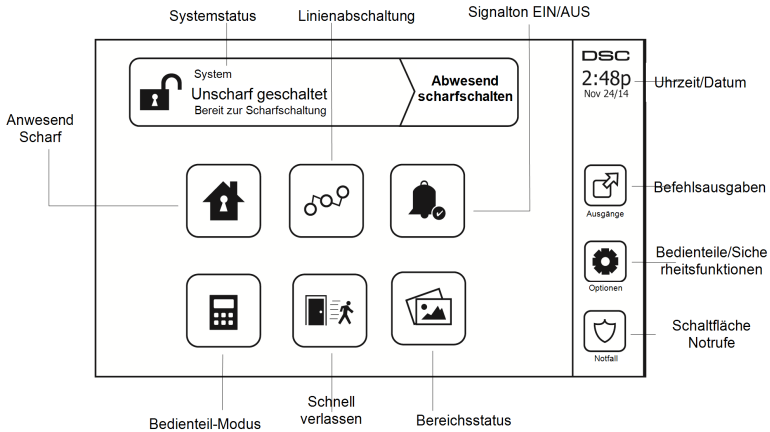
Display	7" TFT (800 x 480 Pixel) Farb-Touchscreen
Schaltfläche Start	Start/Kalibrierung/Rückstellung
LED-Anzeigen	4 (Betriebsbereit, Scharf, Störung, Netz)
Abmessungen (Montage)	127,9 mm (L) x 195 mm (B) x 20,35 mm (T) [8,5" x 5,1" x 0,8"]
Horizontaler Blickwinkel	70°
Vertikaler Blickwinkel	70° (oben), 50° (unten)
Helligkeit	280 cd/m ²
Betriebsumgebung	0 °C bis +49 °C (32 °F bis 120 °F) 93 % (max.) relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
SD-Kartensteckplatz	Geeignet für jede Standard-SD-Karte* (32 x 24 x 2,1 mm)

*Falls nötig, kann die SD-Karte auf einem PC im Dateisystem FAT16 oder 32 formatiert werden. Die maximale Größe der unterstützten SD-Karte beträgt 32 GB.

Begrüßungsbildschirm

Datum & Zeit werden in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Systemstatus (d. h. Betriebsbereit, Scharf, Ausgangsverzögerung usw.) wird oben im Bildschirm angezeigt.

Abbildung 2- Begrüßungsbildschirm



Notfalltasten

Abbildung 3- Notrufmenü



Beim Drücken der Notruftaste wird ein neuer Bildschirm angezeigt:

Feuer	Hilfe im Brandfall wird angefordert. Halten Sie die Schaltfläche für 2 Sekunden berührt.
Medizinischer Notfall	Medizinische Hilfe erforderlich. Halten Sie die Schaltfläche für 2 Sekunden berührt.
Panik	Polizeiliche Hilfe wird angefordert. Halten Sie die Schaltfläche für 2 Sekunden berührt.

Wichtig: Die Tasten medizinische Hilfe und Panik sind standardmäßig aktiviert. Die Taste Feuer funktioniert nicht, wenn sie nicht vom Errichter programmiert wurde. Bitte fragen Sie Ihren Errichter, ob die Tasten Feuer, Medizinische Hilfe und Panik aktiviert sind.

Hinweis: Diese Ereignisse werden protokolliert.

System Scharfschalten und Unscharfschalten

Anwesend Scharfschalten (Scharfschalten der Außenhaut)

Fragen Sie Ihren Errichter, ob diese Funktion auf Ihrem System zur Verfügung steht.

Anwesend Scharfschalten umgeht die Innenmelder (wie Bewegungsmelder) und schaltet die Außenhaut des Systems scharf (also Türen und Fenster). Schließen Sie alle Melder (d.h., bewegen Sie sich nicht und schließen Sie die Türen). Die Anzeige Betriebsbereit (✓) leuchtet. Drücken Sie die Taste Anwesend Scharfschalten und/oder geben Sie Ihren Zugangscode ein und verlassen Sie den gesicherten Bereich nicht (falls Ihr Errichter diese Taste programmiert hat). Während der Ausgangsverzögerung leuchten die Anzeigen Scharf (🔒) und Betriebsbereit (✓) zur visuellen Anzeige, dass das System scharfschaltet.

Nach Ablauf der Ausgangsverzögerung erlischt die Betriebsbereit-LED, die Scharf-LED leuchtet weiterhin und das Bedienteil gibt keinen Signalton mehr ab, um anzuzeigen, dass das Alarmsystem scharfgeschaltet ist.

Hinweis: Für SIA FAR-gelistete Alarmanlagen ist die Ausgangsverzögerung Anwesend Scharfschalten doppelt so lang, wie die Ausgangsverzögerung Abwesend Scharfschalten.

Stille Ausgangsverzögerung

Wird das System mit Anwesend Scharfschalten oder mit der „Kein Eingang“ Scharfschaltmethode scharfgeschaltet ([*][9][Zugangs Code]), so ist die hörbare Fortschrittsanzeige (Bedienteil Summer) stummgeschaltet und die Ausgangszeit nur für diesen Ausgangszeitraum verdoppelt (nur CP-01-Versionen).

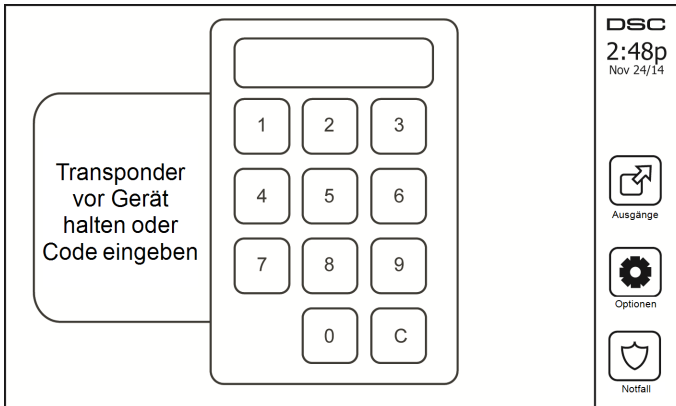
Hinweis: Für Nicht-CP-01-Versionen gilt die Standard-Ausgangszeit.

Wird Anwesend Scharfschalten im Startmenü gewählt:

- Das Display zeigt „Ausgangsverzögerung Läuft“ an und die vorprogrammierte Ausgangsverzögerung startet.
- Die Scharf-LED Anzeige leuchtet.

Wenn Schnelles Scharfschalten nicht vom Errichter aktiviert wird, wird ein Ziffernblock angezeigt (siehe folgende Abbildung). Geben Sie einen gültigen Zugangscode ein, um fortzufahren.

Abbildung 4- Bedienteil



Wird Unscharfschalten während der Ausgangsverzögerung gewählt, wird ein Ziffernblock angezeigt.

- Geben (tippen) Sie Ihren Zugangscode ein.
- Die Scharfschaltsequenz wird unterbrochen und das System kehrt in das Startmenü zurück.
- Die Scharf-LED erlischt.

Am Ende der vorprogrammierten Ausgangsverzögerung:

- Der Bildschirm Unscharfschalten wird angezeigt.
- Die Betriebsbereit-LED erlischt.
- „Abwesend Scharf-Abschalten“ wird im Statusbalken angezeigt.

Hinweis: Dieser Bildschirm wechselt nach 15 Minuten in den Stand-by-Betrieb. Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Anzeige wieder herzustellen.

Unscharfschaltung

Wenn Unscharfschalten gewählt wird:

- Ein Ziffernblock wird angezeigt.
- Geben Sie Ihren Zugangscode in das Bedienteil ein.
- Das System kehrt in das Startmenü zurück und die rote Scharf-LED erlischt.
- Der Alarmstatus wird kurz in der Statusleiste angezeigt, dann wird „Betriebsbereit“ angezeigt.
- Die grüne Betriebsbereit-LED leuchtet.

Hinweis: Wenn Ihr Code ungültig ist, wird die Anlage nicht deaktiviert und ein 2 Sekunden andauernder Ton ertönt. Wenn dies passiert, drücken Sie # und versuchen Sie es erneut.

Abwesend scharfschalten

Wenn Abwesend scharfschalten gewählt wird:

- Geben Sie einen gültigen Zugangscode ein, um fortzufahren.
- Die Scharf-LED Anzeige leuchtet.
- „Ausgangsverzögerung läuft“ wird in der Statusleiste angezeigt. Die vorprogrammierte Ausgangsverzögerung beginnt.
- Vom Touchscreen ertönt ein Signalton im 1-Sekunden-Notfall-Intervall während der Ausgangsverzögerung. Dann ertönen 3 Signaltöne in den letzten 10 Sekunden.

Hinweis: Wenn Schnelles Scharfschalten nicht vom Errichter aktiviert wird, wird ein Ziffernblock angezeigt.

Wird Unscharfschalten während der Ausgangsverzögerung gewählt:

- Ein Ziffernblock wird angezeigt. Geben Sie Ihren Zugangscode ein.
- Die Scharfschaltsequenz wird unterbrochen und das System kehrt in das Startmenü zurück.
- Die Scharf-LED erlischt.

Am Ende der vorprogrammierten Ausgangsverzögerung:

- Der Bildschirm Unscharfschalten wird angezeigt.
- Die Betriebsbereit-LED erlischt.
- „Abwesend Scharf“ wird im Statusbalken angezeigt.

Ausgangsverzögerungszeit Neustart

Die Alarmzentrale bietet eine Option, die bewirkt, dass der Ausgangsverzögerungs-Timer einen Neustart durchführt, wenn ein Eingang/eine Eingangslinie zum zweiten Mal vor dem Ende der Ausgangsverzögerung ausgelöst wurde. Der Ausgangsverzögerungs-Timer kann nur einmal neu gestartet werden.

Alarm-Abbrechen Zeitfenster

Die Alarmzentrale bietet einen Zeitraum, während dessen der Benutzer die Alarmübertragung abbrechen kann. Die Mindestdauer dieser Zeit beträgt fünf Minuten. Nach Ablauf der programmierten Alarmübertragungsverzögerung überträgt das Abbrechen eines Alarms eine Meldung an die Notrufzentrale. Bei erfolgreicher Übertragung der Abbruchmeldung gibt das Bedienteil 6 Signaltöne ab.

Sirenentöne nach Abwesend Scharfschalten

Akustischer Ausgangsfehler

Der hörbare Ausgangsfehler dient Ihrer Benachrichtigung eines unkorrekten Ausgangs beim Scharfschalten des Systems im Abwesendmodus, um Fehlalarme zu vermeiden. Verlassen Sie den gesicherten Bereich nicht während der zugewiesenen Ausgangsverzögerungsdauer oder falls Sie die Eingangs-/Ausgangstür nicht richtig schließen, meldet Ihnen das System auf zweierlei Weise, dass es nicht korrekt scharfgeschaltet wurde: das Bedienteil gibt einen kontinuierlichen Signalton ab und die Sirene ertönt.

Ihr Errichter teilt Ihnen mit, ob diese Funktion in Ihrem System aktiviert wurde. In diesem Fall:

1. Betreten Sie die Räumlichkeiten erneut.
2. Geben Sie Ihren Zugangscode zum Unscharfschalten des Systems ein. Dies muss erfolgen, bevor die Zugangsverzögerung abläuft.
3. Folgen Sie erneut dem Vorgang für die Abwesend Scharfschaltung und stellen Sie sicher, dass Sie die Eingangs-/Ausgangstür richtig schließen.

Scharfschaltfehler

Ein Fehlerton ertönt, wenn die Anlage nicht scharfgeschaltet werden kann. Hierzu kommt es, wenn das System nicht zum Scharfschalten bereit ist (d.h., Melder sind offen) oder wenn ein falscher Benutzercode eingegeben wurde. In diesem Fall vergewissern Sie sich, dass alle Melder sicher sind. Drücken Sie [#] und versuchen Sie es erneut. Achten Sie darauf, einen gültigen Zugangscode einzugeben. Lassen Sie Ihren Errichter überprüfen, ob die Scharfschaltung anderweitig verhindert wird.

Scharfschaltung und Unscharfschaltung mit Fernbedienung

Das System kann mit der Funk-Fernbedienung oder dem Transponder scharf- bzw. unscharf geschaltet werden. Beim Scharfschalten des Systems mit der Scharfschalttaste auf der Fernbedienung bestätigt das System den Befehl mit einem einmaligen Sirenenanschlag (wenn Sirenenanschlag aktiviert ist). Beim Unscharfschalten mit der Unscharfschalttaste auf der Fernbedienung bestätigt das System den Befehl mit zwei Sirenenanschlägen (wenn Sirenenanschlag aktiviert ist), die außerhalb des Gebäudes hörbar sind.

Scharfschaltung der Anlage mit einem Transponder:

- Halten Sie Ihren Transponder an ein Bedienteil, das mit einem Näherungssensor ausgerüstet ist, wenn die Anlage-Betriebsbereit-Anzeige leuchtet.
- Wenn vom Errichter entsprechend konfiguriert, geben Sie Ihren Zugangscode ein.

Anlage mit einem Transponder zu deaktivieren:

- Halten Sie Ihren Transponder an ein Bedienteil, das mit einem Näherungssensor ausgerüstet ist, wenn die Anlage scharf geschaltet ist. (Scharfgeschaltet-Anzeige leuchtet) und wenn wie erforderlich konfiguriert, geben Sie Ihren Zugangscode ein.
- Wenn Sie durch die Eingangstür gehen piepst das Bedienteil. Halten Sie den Transponder innerhalb von _____ Sekunden an das Bedienteil, um einen Alarmzustand zu vermeiden.

System verwenden

Dieses Kapitel gibt Ihnen zusätzliche Informationen zur Bedienung Ihres Alarmsystems.

Akustischer Alarm

Das System kann 3 unterschiedliche Alarmsignale erzeugen:

- Zeitverzögerte/pulsierende Sirene = Feueralarm
- 4 Signaltöne, 5 Sekunden Pause, 4 Signaltöne = Kohlenmonoxidalarm
- Kontinuierliche Sirene = Einbruchalarm

Hinweis: Die Priorität der Signale ist Feueralarm, Kohlenmonoxidalarm und medizinischer Alarm, dann Einbruchalarm.

Hinweis: Der medizinische Alarm ist still. Er führt nur zu einer Alarmübertragung an die Notrufzentrale.

Einbruchalarm kontinuierliche Sirene



Wenn Sie unsicher hinsichtlich der Ursache des Alarms sind, gehen Sie es mit der gebotenen Vorsicht an! Wurde der Alarm versehentlich ausgelöst, so geben Sie Ihren Zugangscodes ein, um den Alarm stummzuschalten. Rufen Sie Ihre Notrufzentrale an, um einen Einsatz zu vermeiden.

Wenn der Einbruchalarm ein Fehlalarm war

1. Geben Sie Ihren Zugangscodes ein, um den Alarmton abzuschalten. Wird der Code innerhalb von 30 Sekunden (oder dem programmierten Wert für die Alarmübertragungsverzögerung) eingegeben, so wird die Übertragung des Alarms an die Notrufzentrale abgebrochen.
2. Rufen Sie Ihre Notrufzentrale an, um einen Einsatz zu vermeiden.

Feueralarm pulsierende Sirene



Folgen Sie unverzüglich Ihrem Evakuierungsplan für den Notfall!

Bei Feuer-Fehlalarm (z.B. verbrannter Toast, Wasserdampf im Badezimmer usw.) geben Sie Ihren Zugangscodes zur Stummschaltung des Alarms ein. Rufen Sie Ihre Notrufzentrale an, um einen Einsatz zu vermeiden. Fragen Sie die Errichterfirma, ob Ihr System mit Feuer-Erkennung ausgerüstet ist. Zum Rücksetzen der Melder siehe Abschnitt Melder zurücksetzen.

Funk-Kohlenmonoxidalarm





Die Aktivierung Ihres CO-Alarms zeigt das Vorhandensein des tödlichen Kohlenmonoxidgases (CO) an. Während eines Alarms blinkt die rote LED auf dem CO-Melder schnell und der Summer ertönt im wiederholten Rhythmus: 4 schnelle Signaltöne, 5 Sekunden Pause, 4 schnelle Signaltöne. Während eines Alarms erzeugt ebenfalls die an der Alarmzentrale angeschlossene Sirene einen wiederholten Rhythmus von 4 schnellen Signaltönen, 5 Sekunden Pause, 4 schnellen Signaltönen. Das Bedienteil zeigt einen CO-Alarm ebenfalls akustisch und visuell an.

Im Alarmfall:

1. Drücken Sie die Stummtaste.
2. Rufen Sie den Rettungsdienst oder die Feuerwehr an.
3. Gehen Sie sofort ins Freie oder öffnen Sie alle Türen/Fenster.


Warnhinweis: Sehen Sie sich Ihre Kohlenmonoxid-Installations- und Bedienungsanleitung aufmerksam an, um notwendige Aktionen für Ihre Sicherheit festzulegen und zu gewährleisten, dass die Anlage einwandfrei arbeitet. Integrieren Sie die Schritte aus der Anleitung in Ihrem Evakuierungsplan.

Störungen



Wird eine Störung erkannt, leuchtet die Anzeige Störung () oder System und das Bedienteil geben alle 10 Sekunden einen Signalton ab. Drücken Sie () , um die Signaltöne abzuschalten. Drücken Sie () , um die Störung anzuzeigen. Die Anzeige Störung () oder System blinkt. Die entsprechende Störung leuchtet auf.

Störungen	Anmerkungen	Aktion	
Service erforderlich (Drücken für mehr Details)	Batterie schwach Sirenschaltkreis Allgemeine Systemstörung Allgemeine Systemsabotage	Allgemeine Systemüberwachung HF-Störung erkannt Zentrale Batterie schwach Stromausfall Zentrale	Service rufen
Netzausfall	Bei Stromausfall arbeitet die Anlage für mehrere Stunden mit Akkuvorsorgung weiter.		Service rufen
Telefon Störung	Das System hat erkannt, dass die Telefonleitung getrennt ist.		Service rufen
Kommunikationsfehler	Das System hat versucht, mit der Notrufzentrale zu kommunizieren, jedoch ohne Erfolg. Dies kann auf einen Fehler in der Telefonleitung zurückzuführen sein.		Service rufen
Linienfehler	Das System hat Probleme mit einem oder mehreren Sensoren im System. Drücken Sie zum Anzeigen der Linie.		Service rufen
Linie Sabotage	Das System hat einen Sabotageversuch bei einem oder mehreren Geräten innerhalb Systems erkannt. Drücken Sie zum Anzeigen der Linie.		Service rufen
Drahtlosgerät Batterie schwach	Das System hat eine schwache Batterie bei einem oder mehreren Modulen/Sensoren innerhalb des Systems erkannt. Drücken Sie zur Anzeige einer schwachen Batterie der Linie, des Bedienteils, der Fernbedienung und der HF-Unregelmäßigkeit. Drücken Sie erneut, um Liniestörungen zu sehen.		Service rufen
Verlust der Uhr	Bei vollständigem Versorgungsausfall (Netz und Akku) müssen Uhrzeit und Datum neu programmiert werden.		Programmieren Sie Uhrzeit und Datum neu
Grenze überschritten	[01] Interaktive Zone: Die Anzahl der Zonen, die in der Alarmzentrale konfiguriert sind, wird von der ADC-Firmware nicht unterstützt (z. B. > 220). [02] Interaktive Part.: Die Anzahl der Partitionen, die in der Alarmzentrale konfiguriert sind, wird von der ADC-Firmware nicht unterstützt (z. B. > 8).		

Alarmspeicher

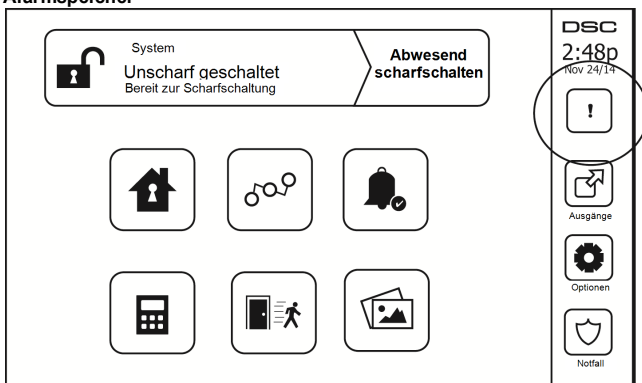
Wenn ein Alarm anliegt, blinkt die Alarmanzeige. 

Zur Anzeige, welche(r) Sensor(en) den Alarm ausgelöst hat/haben, tippen Sie auf Alarme.

Die Meldernummer des ausgelösten Alarms wird angezeigt (z.B. Linie 3). Mit [][] zeigen Sie die Melder im Alarmspeicher an. Drücken Sie zum Verlassen der Funktion Zurück oder Start. Zum Löschen des Speichers

schalten Sie das System scharf und unscharf. Wurde im scharfgeschalteten Zustand ein Alarm ausgelöst, so ruft das Bedienteil automatisch den Alarmspeicher auf, wenn Sie das System unscharf schalten. In diesem Fall seien Sie vorsichtig, da sich ein Einbrecher noch im Gebäude bzw. im gesicherten Bereich befinden könnte.

Abbildung 5- Alarmspeicher



Sensor zurücksetzen

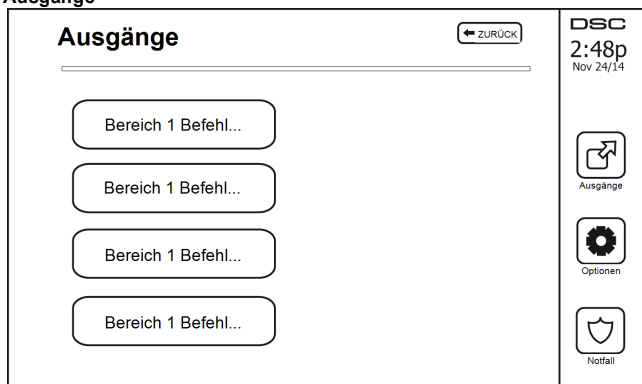
Bestimmte Melder müssen nach Erkennung eines Alarmzustands zurückgesetzt werden, um den Alarmzustand zu verlassen (z.B. Glasbruchmelder, Rauchmelder usw.). Fragen Sie Ihren Errichter, ob diese Funktion für Ihr System benötigt wird.

Zum Zurücksetzen der Melder, drücken Sie die Schaltfläche Zurücksetzen (Befehlsausgang 2, falls der Errichter keine Kennzeichnung programmiert hat) auf dem Bildschirm Ausgänge. Wenn ein Melder sich nicht zurücksetzen lässt, kann es sein, dass er noch immer einen Alarmzustand erkennt. Wird der Melder erfolgreich zurückgesetzt, so wird der Alarm abgebrochen. Ist die Rücksetzung nicht erfolgreich, so wird der Alarm erneut aktiviert bzw. fortgesetzt.

Ausgänge

Ihr Errichter hat diese Schaltflächen möglicherweise für weitere Funktionen programmiert (Rauchmelder nach Alarm zurücksetzen, Öffnen der Garagentür usw.). Zur Aktivierung dieser Funktionen drücken Sie Ausgang und drücken Sie dann die entsprechende Option. Für zusätzliche Informationen siehe Abschnitt: Melder zurücksetzen.

Abbildung 6- Ausgänge



Zusätzliche Funktionen

Fotos

Sie können eine Diashow mit Fotos zur Anzeige auf dem Bedienteil erstellen. Fotos werden mit einer SD-Karte hinzugefügt (32 x 24 x 2,1 mm. Gehört nicht zum Lieferumfang).

Die Fotos müssen im Format .jpg sein und können bis zu 1280 x 720 groß sein. Für beste Ergebnisse verwenden Sie eine Auflösung von 800 x 480. Verwenden Sie eine Fotobearbeitungs-Software, um die Größe Ihrer Fotos anzupassen.

Um die Diashow zu starten, stellen Sie den Bildschirmschoner auf Fotomodus ein. Die Diashow wird automatisch wiedergegeben, bis der Zeitablauf erreicht ist oder der Bildschirm erneut angetippt wird.

Zum Hinzufügen von Fotos gehen Sie wie folgt vor:

1. Tippen Sie auf Optionen, Benutzerfunktionen, Bedienteilkonfiguration, Einzelbild, Fotos wählen. Es werden die Miniaturbilder der Fotos auf Ihrer SD-Karte angezeigt.
2. Tippen Sie auf ein Bild, um es der Diashow hinzuzufügen. Tippen Sie ein zweites Mal darauf, um es zu entfernen.

Verwenden Sie den Schieberegler für die Intervallzeit zur Programmierung des Zeitraums, den jedes Foto angezeigt wird; von 5 Sekunden bis 1 Minute.

Verwenden Sie den Schieberegler für den Einzelbild-Zeitablauf, um einzustellen, wie lange Ihre Diashow läuft; von 1 Minuten bis 2 Stunden. Wählen Sie Nie, um die Diashow solange laufen zu lassen, bis der Bildschirm erneut angetippt wird.

Hinweis: Maximal 255 Fotos werden unterstützt.

Schnell verlassen

Ist das System scharf und Sie möchten den gesicherten Bereich verlassen, so benutzen Sie die Funktion Schneller Ausgang, um die Unscharfschaltung und erneute Scharfschaltung des Systems zu vermeiden. Zur Aktivierung dieser Funktion tippen Sie auf das Symbol Schneller Ausgang. Sie haben 2 Minuten zum Verlassen des gesicherten Bereichs durch die Ausgangstür. Nachdem die Tür wieder geschlossen wurde, wird die verbleibende Ausgangszeit verworfen.

Programmierung von Datum und Uhrzeit

Tippen Sie auf Optionen. Wählen Sie Benutzerfunktionen [Mastercode] und wählen Sie dann Zeit & Datum. Tippen Sie auf den Bereich, den Sie umstellen möchten und ändern Sie Zeit/Datum mit den Pfeilen aufwärts/abwärts. Anschließend drücken Sie Speichern.

Bedienteil-Modus

Diese Option ermöglicht es dem HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen, wie ein herkömmliches DSC-Bedienteil zu funktionieren.

Türgong (Gong aktivieren/deaktivieren)

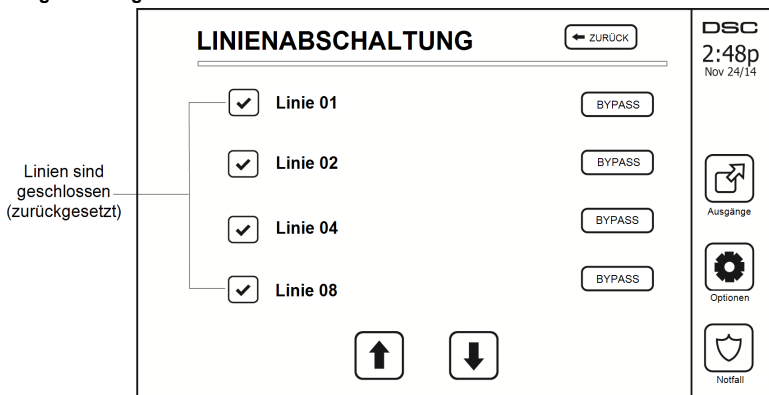
Das Bedienteil zeigt den aktuellen Status der Türgong-Funktion (aktiviert oder deaktiviert). Um die entgegengesetzte Funktion zu wählen, tippen Sie auf das Symbol „Gong“. Drei Signaltöne zeigen an, dass der Türgong aktiviert ist (EIN). Ein langer Signalton zeigt an, dass der Türgong deaktiviert ist (AUS).

Hinweis: Die Türgongfunktion darf nur im unscharf geschalteten Modus verwendet werden.

Linienabschaltung

Das Display ermöglicht Ihnen die Anzeige des Status der Linien des Systems.

Abbildung 7- Linie geschlossen



Linienstatusanzeigen

<input checked="" type="checkbox"/>	Betriebsbereit	Linie ist geschlossen
<input type="checkbox"/>	Offen	Die Linie ist offen und muss geschlossen werden

Abgeschaltete Linien

Benutzen Sie die Linienabschaltfunktion, wenn eine Linie offen ist, aber das System scharfgeschaltet werden soll. Abgeschaltete Linien lösen im geöffneten Zustand keinen Alarm aus. Das Abschalten von Linien verringert das Sicherheitsniveau. Schalten Sie eine Linie ab, weil sie nicht funktioniert, so wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst, um das Problem zu beheben und Ihr System wieder voll betriebsfähig zu machen.

Achten Sie darauf, dass keine Linien versehentlich umgangen werden, wenn Sie Ihre Anlage scharfschalten. Linien können nur abgeschaltet werden, wenn das System unscharf ist. Abgeschaltete Linien werden automatisch jedes Mal aufgehoben, wenn das System unscharf geschaltet wird und sie müssen vor dem nächsten Scharfschalten ggf. erneut abgeschaltet werden.

Hinweis: Die Umgehung von 24-Stunden-Linien kann nur manuell aufgehoben werden.

Hinweis: Aus Sicherheitsgründen hat Ihr Errichter das System so programmiert, dass bestimmte Linien nicht abgeschaltet werden können. (z.B. Rauchmelder).

Linienabschaltung mit einem HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK

Wenn Sie auf der Seite Liniensstatus sind, scrollen Sie auf/ab durch die gewünschten Linien und tippen Sie auf das Symbol Abschaltung, um die Linie abzuschalten. Zum Aufheben der Abschaltung einer Linie tippen Sie auf das Symbol Abschaltung aufheben.

Hinweis: Bei UL-gelistete Installationen können Linien nur manuell abgeschaltet werden.

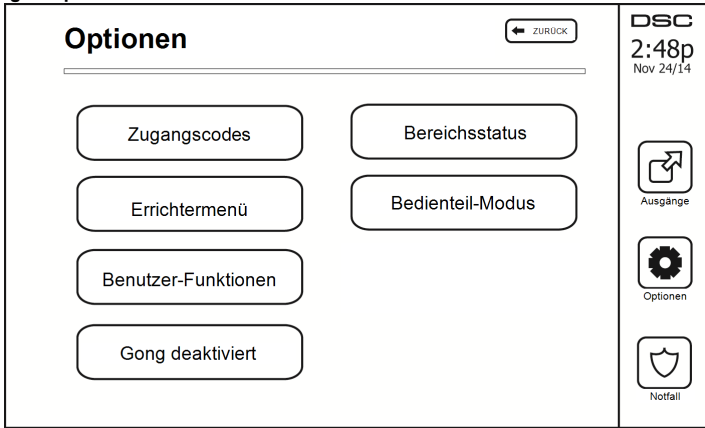
Einstellungsmenü

Zugriff auf folgende Funktionen mit Tastendruck auf Optionen rechts auf der Startseite. Siehe Online-Benutzerhandbuch HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Benutzerhandbuch für weitere Informationen.

- Zugangscodes
- Errichtermenü
- Benutzer-Funktionen
- Gong aktiviert/deaktiviert

- Bereichsstatus
- Bedienteil-Modus

Abbildung 8- Optionen



Zugangs-codes

Wenn Zugangs-codes im Menü Optionen gewählt werden, fördert Sie das Bedienteil zur Eingabe eines Mastercodes auf. Wird ein gültiger Mastercode eingegeben, so wird ein Zahlenfeld mit Pfeilen zum Scrollen durch die Liste der Benutzer angezeigt. Drücken Sie die Auswahl-schaltfläche zur Eingabe der Benutzeroptionen.

Zugangs-codes einstellen: Fügt den 4-stelligen oder 6-stelligen Code hinzu bzw. ermöglicht die Bearbeitung

Bereiche einstellen: Ordnet den Benutzer Bereichen zu

Benutzer Optionen: Aktiviert/deaktiviert verschiedene Optionen für den Benutzer

Benutzer löschen: Löscht den Benutzer im System

Die Zugangs-codes haben programmierbare Attribute, die Linienabschaltung oder einmalige Aktivierung zulassen.

Mastercode (Zugangs-codes 01): Der Mastercode, sofern programmiert, kann nur durch den Errichter geändert werden.

Überwachungs-codes: Diese Codes können zur Programmierung zusätzlicher Codes benutzt werden, die gleiche oder unbedeutendere Attribute haben. Nach der Programmierung erhalten die Überwachungs-codes die Attribute des Mastercodes. Diese Attribute können geändert werden. Jeder Benutzercode kann zu einem Überwachungscode gemacht werden, indem das Benutzercode-Attribut 1 aktiviert wird (Einzelheiten nachstehend).

Nötigungs-codes: Nötigungs-codes sind Standard-Benutzer-codes, welche den Nötigungs-Berichtscode an die Notrufzentrale übertragen, wenn Sie auf dem System zur Ausführung einer Funktion eingegeben werden. Jeder Benutzercode kann zu einem Nötigungscode gemacht werden, indem das Benutzercode-Attribut 2 aktiviert wird (Einzelheiten nachstehend).

Hinweis: Nötigungs-codes sind zum Aufrufen von Benutzerprogrammierung, Master-Funktionen oder des Errichterbereichs ungültig.

Hinweis: Zugangs-codes können nicht als Duplikat oder als ein „Code +/- 1“ programmiert werden.

Transponder zuordnen

Abhängig von der Programmierung Ihres Bedienteils können Transponder entweder zur Scharf-/Unschärf-schaltung des Systems oder zur Ausführung einer programmierten Funktion verwendet werden (z.B. Entriegeln einer Schrank- oder Lagertür). Halten Sie den Transponder vor das Lesegerät.

1. Drücken Sie [*][5][Master-/Überwachungscode].
2. Geben Sie einen 4-stelligen oder 6-stelligen Benutzercode ein.

3. Drücken Sie 2.
4. Führen Sie den registrierten Transponder zum Lesegerät.

Transponder löschen

Zum Löschen eines Transponders gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie Optionen, Zugangscodes [geben Sie den Mastercode ein].
2. Wählen Sie einen zu löschenden Benutzer.
3. Wählen Sie Transponderprogrammierung und löschen Sie.

Benutzercode-Attribute

1. Die Standardattribute eines neuen Codes sind die Attribute des Codes, der zur Eingabe der Benutzer-Programmierung benutzt wird; unabhängig davon, ob es sich um einen neuen Code oder einen bestehenden Code handelt.
2. Der System-Mastercode 01 hat Bereichszugang für alle Bereiche und die Attribute 3-4 standardmäßig aktiviert.

Hinweis: Diese Attribute können nicht geändert werden.

Ständige Attribute (alle Codes außer Errichter und Wartung)

Scharfschalten/Unscharfschalten: Jeder Zugangscodes mit aktiviertem Bereichszugang ist zum Scharfschalten und Unscharfschalten des Bereichs gültig.

Befehlsausgänge ([*][7][1], [*][7][2], [*][7][3] und [*][7][4]): Wenn diese Ausgänge Zugangscodes eingabe erfordern, ist jeder Zugangscodes mit Bereichszugang für das Ausführen der Befehlsausgangsfunktionen in diesem Bereich gültig.

Programmierbare Attribute

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Überwachungscode | 5. Für zukünftige Benutzung |
| 2. Nötigungscode | 6. Für zukünftige Benutzung |
| 3. Linienabschaltung aktiviert | 7. Sirenenanschlag bei Scharfschalten/Unscharfschalten |
| 4. Fernzugriff | 8. Gelegentlicher Benutzer-Code |

Sirenenanschlags-Attribut

Dieses Attribut dient der Festlegung, ob ein Zugangscodes einen Scharfschalten/Unscharfschalten-Sirenenanschlag bei Eingabe für Abwesend Scharfschalten erzeugen soll. Die Fernbedienungen mit Zugangscodes können Scharfschalten/Unscharfschalten-Sirenenanschläge erzeugen. Auf Wunsch kann diese Option mit Codes benutzt werden, die manuell eingegeben werden. Bitte wenden Sie sich zwecks Programmierung an Ihren Errichter.

Hinweis: Der Mastercode kann das Sirenenanschlags-Attribut nicht benutzen, wird jedoch benötigt, um es für andere Codes zu aktivieren.

Hinweis: Diese Funktion verhindert nicht die Scharfschalten/Unscharfschalten-Sirenenanschläge, wenn ein Zugangscodes, der einer Fernbedienung zugeordnet ist, manuell am Bedienteil eingegeben wird.

Hinweis: Diese Funktion dient der Verkündigung von Brand-Störsignalen und ebenfalls Störungen für medizinische Anwendungen.

Bereichszuordnung

1. Dieser Abschnitt dient der Zuordnung von Benutzern zu verfügbaren Bereichen. Zur Zuordnung von Bereichen gehen Sie wie folgt vor:
2. Wählen Sie Optionen > Zugangscodes.
3. Geben Sie den Mastercode ein.
4. Wählen Sie einen Benutzer.
5. Wählen Sie Bereichsattribute.
6. Wählen Sie den/die Bereich(e), die dem Benutzer zugeordnet werden sollen.

Hinweise zu Zugangscodes und Programmieren

- Die Attribute des Mastercodes können nicht geändert werden.
- Wenn ein neuer Code in der Benutzerprogrammierung programmiert wird, wird er gegen alle anderen Codes im System geprüft. Wird ein duplizierter Code erkannt, so erfolgt ein Fehlersignal und er wird auf seinen vorherigen Wert zurückgestellt. Dies betrifft sowohl 4-stellige wie auch 6-stellige Codes.

Zugangscodes löschen

Zum Löschen eines Codes wählen Sie den Code und dann Benutzer löschen. Das System löscht den Code sofort und kehrt zum Benutzer zurück, um einen neuen Code zu wählen.

Errichter Menü

Diese Funktionen sind nur zur Benutzung durch den Errichter.

Benutzer-Funktionen

Schalten Sie zuerst das System unscharf und geben Sie dann Optionen, Benutzerfunktionen und dann Mastercode ein. Dieser Befehl wird für den Zugang zur folgenden Liste der Masterfunktionen im System benutzt:

Zeit und Datum

Geben Sie Zeit und Datum wie gewünscht ein.

Automatische Scharfschaltzeit

Das System kann programmiert werden, um sich täglich zu einer vorprogrammierten Zeit scharf zu schalten. Beim Aufrufen dieses Bereichs geben Sie die gewünschte automatische Scharfschaltzeit für jeden Wochentag ein.

Zur gewählten automatischen Scharfschaltzeit ertönt der Summer des Bedienteils für einen programmierten Zeitraum (nur durch den Errichter programmierbar), um zu warnen, dass die automatische Scharfschaltung läuft. Die Sirene kann während des Warnzeitraums ebenfalls zum Anschlagen alle 10 Sekunden programmiert werden. Wenn der Warnzeitraum komplett ist, schaltet das System ohne Ausgangsverzögerung und im Abwesendmodus scharf.

Die automatische Scharfschaltung kann durch Eingabe eines gültigen Zugangscodes nur während des programmierten Warnzeitraums abgebrochen oder verschoben werden. Die automatische Scharfschaltung wird zur selben Zeit am nächsten Tag versucht. Wird die automatische Scharfschaltung abgebrochen oder verschoben, so wird der Löschkode für die automatische Scharfschaltung übertragen (sofern programmiert).

Wird die Scharfschaltung durch einen der folgenden Umstände verhindert, so wird die Löschung der automatischen Scharfschaltung übertragen:

- AC / DC Scharfschaltung verhindert
- Verschlusssystem Sabotagen
- Linienenerweiterung Aufsicht Fehler

Hinweis: Für UL/ULC-gelistete Installationen muss die automatische Scharfschaltfunktion abgebrochen werden, wenn sich Linien in nicht normalem Zustand befinden.

DLS aktivieren/System-Service zulassen

Falls aktiviert, kann der Errichter auf die Errichterprogrammierung per Fernzugriff (DLS) zugreifen. Das DLS-Fenster bleibt für 6 Stunden geöffnet, während dieser Zeit kann der Errichter DLS unbegrenzt aufrufen. Nach dem Ablauf des 6-Stunden-Fensters bleibt die Errichterprogrammierung wieder bis zum erneuten Öffnen des Fensters geschlossen.

Ereignisspeicher

- Zeigt Datum, Uhrzeit und eine vollständige Beschreibung des Ereignisses an
- Das Protokoll zeigt das jüngste Ereignis oben und das älteste Ereignis unten in der Liste an
- Der Pfeil links durchläuft die Zeit vorwärts
- Der Pfeil rechts durchläuft die Zeit rückwärts
- Mit Zurück kehren Sie in das Startmenü zurück
- Nach 30 Sekunden ohne Eingabe kehren Sie in das Startmenü zurück

Systemtest

Der Signalausgang, die Anzeigen des Bedienteils und das Wählgerät des Systems werden getestet. Dieser Test misst auch die Stand-by-Batterie der Alarmzentrale.

Wichtig:

- Zur Gewährleistung, dass Ihr System auch weiterhin bestimmungsgemäß funktioniert, müssen Sie es wöchentlich testen.
- Für PRIVATE GESUNDHEITSFÜRSORGE UL-gelistete Anwendungen muss das System ebenfalls wöchentlich ohne Netzspannung getestet werden. Zum Abtrennen der Netzversorgung von der Zentrale entfernen Sie die Schraube aus der Haltenase des Steckernetzteils und ziehen Sie das Netzteil von der Steckdose ab. Nach dem Testen des Geräts nur mit Batterieversorgung schließen Sie das Netzteil wieder an der Steckdose an und schrauben Sie die Haltenase wieder an, sodass das Netzteil sicher mit der Steckdose verbunden ist.
- Sollte Ihr System nicht ordnungsgemäß funktionieren, kontaktieren Sie unmittelbar Ihren Errichter.
- Alle Rauchmelder müssen vom Errichter, der sie installiert hat, einmal pro Jahr geprüft werden, um sicherzustellen, dass diese ordnungsgemäß funktionieren.

Automatische Kontrolle Scharfschaltung/Unscharfschaltung

Durch Drücken von Auto-Scharf im Menü Benutzerfunktion wird die Auto-Scharf- und Auto-Unscharf-Funktion je Bereich aktiviert (drei Signaltöne) oder deaktiviert. Mit der Aktivierung dieser Funktion schaltet die Alarmzentrale automatisch jeden Tag um dieselbe Zeit im Abwesendmodus scharf (Anwesend-/Abwesendlinien aktiv) oder unscharf. Die Zeit der automatischen Scharfschaltung wird mit der Schaltfläche Auto-Scharf Zeit programmiert. Die automatische Unscharfschaltung muss vom Systemerrichter programmiert werden.

Benutzer Aufruf

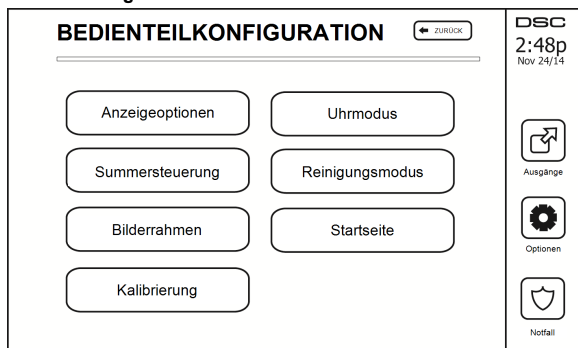
Diese Option gibt Ihrem Dienstanbieter zur Fernwartung vorübergehenden Zugriff auf die Alarmzentrale.

Errichter-Rücksetzung

Wenn auf Ihrem System ein Alarm ausgelöst wurde, lässt das System keine erneute Scharfschaltung zu (Betriebsbereit-LED ist erloschen). Sie müssen sich an Ihren Errichter wenden. Er überprüft und setzt das System für Sie zurück. Hierzu kann ein Besuch zur Überprüfung Ihres Systems notwendig sein. Nach der Rücksetzung funktioniert Ihr System wieder einwandfrei.

Bedienteilkonfiguration

Abbildung 9- Bedienteilkonfiguration



Anzeigeoptionen: Stellt die Helligkeit und Abschaltung des Touchscreens sowie die Optionen des Bildschirmschoners ein.

Summersteuerung: Regelt die Summerlautstärke des Touchscreens. Hinweis: Für SIA CP-01 darf die Summerlautstärke nicht auf den Mindestwert eingestellt werden.

Hinweis: Für UL/ULC-Installationen darf die Summerlautstärke nur auf den Standardpegel eingestellt werden.

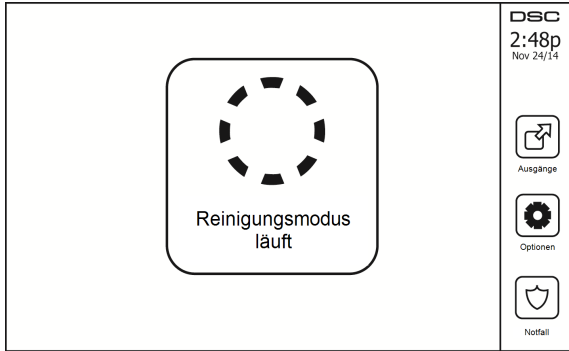
Bilderrahmen: Wählt die Bilder, die in der Diashow gezeigt werden.

Kalibrierung: Kalibriert den Touchscreen.

Uhrmodus: Zeigt die digitale Uhr an.

Reinigungsmodus: Ermöglicht dem Benutzer die Berührung des Displays (z. B. zum Reinigen), ohne dabei Funktionen zu aktivieren oder zu deaktivieren. Der Bildschirm bleibt für 30 Sekunden in diesem Modus und kehrt dann in das Menü Bedienteilkonfiguration zurück.

Abbildung 10- Reinigungsmodus



Startseite: Kann in zwei Ansichten konfiguriert werden, entweder als klassisch (quadratisch) oder zeitgemäß (abgerundet).

Gong aktiviert/deaktiviert

Türgong: Um die Türgong-Funktion ein- oder auszuschalten, tippen Sie auf das Symbol Gong. 3 Signaltöne zeigen an, dass der Gong eingeschaltet ist. 1 langer Signaltöne zeigt an, dass der Gong ausgeschaltet ist.

Scharfschalten

Anwesend Scharfschalten: schaltet das System im Anwesendmodus scharf

Abwesend Scharfschalten: schaltet das System im Abwesendmodus scharf

Nacht Scharfschalten: Zur vollständigen Scharfschaltung des Systems aus dem Anwesendmodus drücken Sie Nacht Scharfschalten. Alle Innenraum-Linien werden nun scharfgeschaltet, außer Geräte, die als Nachtlinien programmiert wurden. Nachtlinien werden nur im Abwesendmodus scharfgeschaltet. Dies erlaubt beschränkte Bewegungsfreiheit im Gebäude, wenn das System vollständig scharfgeschaltet ist. Achten Sie darauf, dass der Errichter Ihnen eine Liste der als Nachtlinien programmierten Linien überlässt. Wenn die Innenraum-Linien aktiviert wurden (d. h. Nacht Scharfschalten), müssen Sie zum Unscharfschalten Ihren Zugangscode eingeben, um Zugang zu Innenbereichen zu erhalten, die nicht als Nachtlinien programmiert wurden.

Schnell verlassen: siehe Abschnitt: Schnell verlassen

Global Abwesend Scharfschalten: schaltet alle Bereiche, denen der Benutzercode zugeordnet ist, im Abwesendmodus scharf.

Global Anwesend Scharfschalten: schaltet alle Bereiche, denen der Benutzercode zugeordnet ist, im Anwesendmodus scharf.

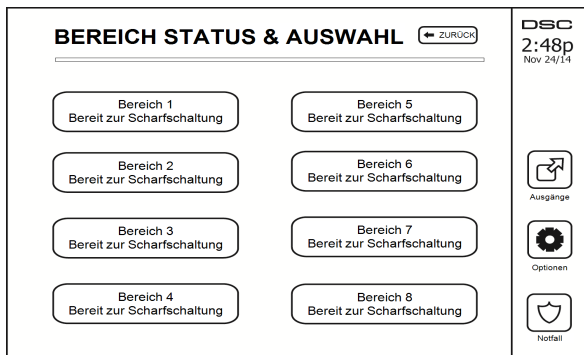
Kein Zugang Scharfschalten: schaltet das System ohne Zugang scharf.

Bereichsstatus

Zum Ansehen des Bereichsstatus, drücken Sie Optionen, Benutzerfunktionen und dann Bereichsstatus. Das Bedienteil zeigt den Basisstatus für bis zu 8 Bereiche, abhängig von der Konfiguration Ihres Systems. Jeder Bereich wird

zugleich mit seinem aktuellen Status identifiziert.

Abbildung 11- Bereichsstatus



Bedienteil-Modus

Diese Option ermöglicht es dem HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen, wie ein herkömmliches DSC-Bedienteil zu funktionieren.

Verwalten von Bereichen

Ein Bereich ist ein begrenzter Abschnitt der Räumlichkeiten/des Grundstücks, der unabhängig von den anderen Bereichen überwacht wird. Bereiche einer Alarmanlage können von Vorteil sein, wenn das Grundstück Nebengebäude umfasst, die unabhängig von einem Hauptbereich gesichert werden müssen oder wenn das Haus über eine separate Wohnung verfügt. Jeder Bereich kann sein eigenes Bedienteil haben oder ein Bedienteil kann auf alle Bereiche zugreifen. Der Benutzerzugriff auf Bereiche wird durch Zugangs-codes gesteuert. Ein Mastercode kann auf die gesamte Alarmanlage und die Bereiche zugreifen, ein Benutzercode ist eingeschränkt und kann nur Bereichen zugewiesen werden.

Bereiche

Bedienteile können so konfiguriert werden, dass sie einen Bereich oder alle Bereiche steuern können.

Hinweis: Der Zugriff auf diese Funktion muss von Ihrem Errichter konfiguriert werden.

Einzelbereichsbetrieb

Bedienteile für einzelne Bereiche ermöglichen den Zugriff auf Alarmfunktionalitäten für einen zugewiesenen Bereich.

Bedienteile für einzelne Bereiche verhalten sich wie folgt:

- Anzeige des Status Scharfgeschaltet des Bereichs.
- Zeigt offene Linien an, wenn diese dem Bereich des Bedienteils zugewiesen wurden.
- Zeigt abgeschaltete Linien an und ermöglicht das Abschalten von Linien oder das Erstellen von abzuschaltenden Linien-Gruppen, die dem Bereich des Bedienteils zugewiesen sind.
- Zeigt Störungen der Alarmanlage an (schwache Batterie des Systems, Störungen der Systemkomponenten/Sabotage).
- Zeigt Alarme im Speicher an, die in dem Bereich aufgetreten sind.
- Sie ermöglichen es, den Türgong zu aktivieren/deaktivieren.
- Alarmanlagentest (Sirene ertönen/Programme, die den Bereichen zugewiesen wurden).
- Kennzeichnen der Programmierung (Linie, Bereich und Benutzerkennzeichnungen für den Bereich).
- Befehlsausgabensteuerung (zugeordnete Ausgänge zu den Bereichen oder globale Ausgänge wie Rauchmelder-Zurücksetzung).
- Temperaturen.

Ausleihen von Bedienteilen für andere Bereiche

Das HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK Touchscreen-Bedienteil kann ausgeliehen werden, um andere Bereiche zu bedienen. Wird ein Bedienteil an einen anderen Bereich verliehen, so verhält es sich auf diesem Bereich so, als wäre es ihm ursprünglich zugordnet. Ein Zugangscode muss eingegeben werden, bevor ein Bedienteil an einen anderen Bereich ausgeliehen wird. Ein Zugangscode ist ebenfalls erforderlich, um die Funktionen in diesem Bereich auszuführen.

Zum Ausleihen eines Bedienteils für einen anderen Bereich gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie Optionen > Bereich Status.
2. Geben Sie Ihren Zugangscode ein.
3. Wählen Sie den Bereich, dem das Bedienteil geliehen werden soll. Ist das Bedienteil für mehr als 30 Sekunden inaktiv, kehrt es in seinen Originalbereich zurück.

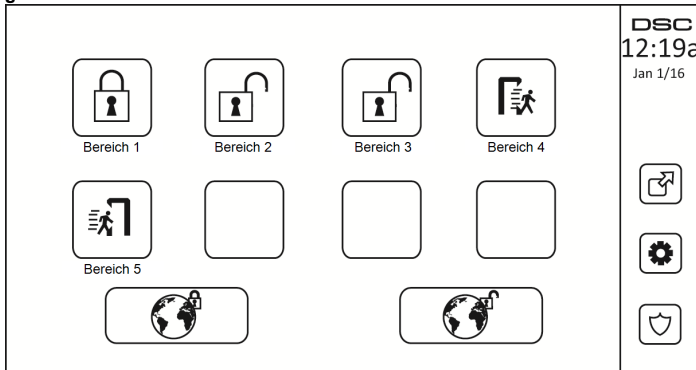
Globaler Bedienteilbetrieb

Sobald ein gültiger Zugangscode eingegeben wurde, zeigt ein globales Bedienteil den Status aller Bereiche an, für die der Benutzer eine Berechtigung zur Anzeige hat. In dieser Übersicht können Sie das globale Bedienteil einem Bereich leihen, alle Bereiche scharf- oder unscharf schalten. Der Status jedes Bereichs wird durch ein Bereichsstatussymbol gekennzeichnet. Eine Erklärung der Bereichsstatussymbole finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Die Schaltflächen Global scharfschalten und Global unscharf schalten schaltet alle angezeigten Bereiche scharf bzw. unscharf.



Zum Verleihen eines globalen Bedienteils an einen anderen Bereich gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie Bereich Status.
2. Wählen Sie den Bereich, dem das Bedienteil geliehen werden soll.

Abbildung 12- Globaler Bedienteilmodus



Bereich Statussymbol	Beschreibung
	GRÜNER HINTERGUND Bereich ist bereit, scharfgeschaltet zu werden
	Bereich ist in Ausgangsverzögerung
	GRAUER HINTERGRUND Bereich ist nicht bereit, scharfgeschaltet zu werden
	Bereich ist im Alarmzustand

Bereich Statussymbol	Beschreibung
	Bereich ist in Zugangsverzögerung
	Bereich ist scharfgeschaltet

Feuer- und CO-Linientypen

- Löst eine Brandmeldelinie einen Alarm aus, so begibt sich nur der Bereich, welchem die Brandmeldelinie zugeordnet ist, in Alarmzustand. Andere Bereiche behalten ihren aktuellen Zustand bei.
- Wird die [F] Taste auf einem globalen Bedienfeld zum Auslösen eines Alarms benutzt, so begeben sich alle aktivierten Bereiche in Alarmzustand.
- Ein oder mehrere Feuer-Bedienteil(e) kann/können sich in einem jeden beliebigen Bereich befinden.
- Bei Alarm erscheint die automatische Scrollanzeige des Feueralarms auf allen Bereichs-Bedienteilen und globalen Bedienteilen. Die Zurücksetzung von Feueralarm und Brandmeldeanlage kann direkt von jedem Bedienteil aus erfolgen. Um einen Feueralarm oder Kohlenmonoxidalarm von einem globalen Bedienteil stummzuschalten, ist es erforderlich, dass das globale Bedienteil an einen der Bereiche ausgeliehen wird.

Testen des Systems

Hinweis: Bevor Sie einen Systemtest durchführen, rufen Sie Ihre Notrufzentrale an und informieren Sie sie über den Beginn und das Ende des Tests.

Signalgeber des Bedienteils und Sirene testen

Der Systemtest führt zusätzlich zur Überprüfung der Bedienteil-Statusanzeigen und der Notstromversorgung eine 2-Sekunden-Überprüfung des Signalgebers des Bedienteils und der Sirene durch.

1. Drücken Sie Optionen, Benutzerfunktionen [Mastercode], dann Systemtest. Folgendes passiert:
 - Die Anlage aktiviert zwei Sekunden lang alle Bedienteil- Signalgeber und Sirenen. Alle Anzeigen des Bedienteils leuchten nacheinander auf.
 - Die Betriebsbereit-, Scharf-, und Störungs-LEDs blinken für die Dauer des Tests.
2. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie [#].

Testen des kompletten Systems

Alle Rauchmelder in dieser Installation müssen durch den Errichter oder Fachhändler Ihrer Rauchmelder einmal jährlich getestet werden, um die korrekte Funktion zu gewährleisten. Es liegt in der Verantwortlichkeit des Benutzers, das System wöchentlich zu testen (außer Rauchmelder). Führen Sie einen Systemtest gemäß den Schritten unter „Signalgeber des Bedienteils und Sirene testen“ durch.

Hinweis: Sollte das System nicht korrekt funktionieren, so wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.

1. Vergewissern Sie sich vor dem Test, dass das System unscharf ist und dass die Betriebsbereit-LED leuchtet.
2. Schließen Sie alle Linien, um das System in den Betriebsbereit-Zustand zurückkehren zu lassen.
3. Führen Sie einen Systemtest gemäß den Schritten unter „Signalgeber des Bedienteils und Sirene testen“ durch.
4. Testen Sie die Linien durch aufeinander folgende Aktivierung jedes einzelnen Melders (z.B. Öffnen jeder Tür/jedes Fensters oder gehen Sie in den Abdeckungsbereich der Bewegungsmelder).

Auf einem Bedienteil HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK wird die folgende Meldung angezeigt, wenn die einzelnen Linien (Melder) aktiviert werden: „Bereit für erzwungene Scharfschaltung“, „Nicht bereit“. Mit der Schaltfläche Linie Status zeigen Sie die offenen Linien an. Die Meldung wird ausgeblendet, wenn die Linien geschlossen werden.

Hinweis: Einige der oben beschriebenen Funktionen stehen erst zur Verfügung, wenn sie durch den Errichter aktiviert werden. Fragen Sie Ihren Errichter, welche Funktionen auf Ihrem System aktiviert sind.

Gehtestmodus

Der Errichter kann einen Gehtestmodus für das System initiieren. Während des Gehtestmodus blinken die Betriebsbereit-, Scharf-, und Störungs-LEDs, um anzuzeigen, dass der Gehtest aktiv ist. Wenn das System den Gehtestmodus automatisch beendet, gibt es eine akustische Warnung ab (5 Signaltöne alle 10 Sekunden) beginnend 5 Minuten vor der Beendigung des Tests.

Computerzugriff zu Ihrem System gestatten


Von Zeit zu Zeit muss Ihr Errichter möglicherweise Informationen an Ihr Sicherheitssystem übertragen oder dort abfragen. Ihr Errichter tut dies, indem er einen Computer Ihr System über die Telefonverbindung anrufen lässt. Ihr System muss zum Empfang dieser „Download“ Anrufe vorbereitet werden. Drücken Sie hierzu Optionen, Benutzerfunktionen [Mastercode], dann System Server/DLS auf dem Touchscreen. Dies ermöglicht den Download für einen begrenzten Zeitraum. Während dieser Zeit beantwortet das System eingehende Download-Anrufe. Für weitere Informationen zu dieser Funktion sprechen Sie bitte mit Ihrem Errichter.

Referenzblätter

Füllen Sie die folgenden Informationen für zukünftiges Nachschlagen aus und bewahren Sie sie auf.

Systeminformationen Aktiviert?

 [F] FEUER

 [+] Medi-
zinischer Notfall

 [P] PANIK



Die Dauer der Ausgangsverzögerung beträgt
_____ Sekunden



Die Dauer der Zugangsverzögerung beträgt
_____ Sekunden

Für Service

Notrufzentrale Informationen:

Konto: _____ Telefon: _____

Errichter Informationen:

Firma: _____ Telefon: _____

Batterie-Installation / Wartung:



Wenn Sie vermuten, dass ein Fehlalarmsignal an die Notrufzentrale übertragen wurde, so rufen Sie dort an, um einen unnötigen Einsatz zu vermeiden.

Zugangscodes (ggf. kopieren)

HS3032/HS3128/HS3248 MASTERCODE [01]: _____

Benutzer	Zugangscodes	Benutzer	Zugangscodes	Benutzer	
01		35		69	
02		36		70	
03		37		71	
04		38		72	
05		39		73	
06		40		74	
07		41		75	
08		42		76	
09		43		77	
10		44		78	
11		45		79	
12		46		80	
13		47		81	
14		48		82	
15		49		83	
16		50		84	
17		51		85	
18		52		86	
19		53		87	
20		54		88	
21		55		89	
22		56		90	
23		57		91	
24		58		92	
25		59		93	
26		60		94	
27		61		95	
28		62		96	
29		63		97	
30		64		98	
31		65		99	
32		66		100	
33		67			
34		68			

Sensor- / Linieninformationen (ggf. kopieren)

Linien	Gesicherter Bereich	Sensortyp
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Richtlinien zur Platzierung von Rauch- und CO-Meldern

Die folgenden Informationen dienen nur einem allgemeinen Überblick und es wird empfohlen, die lokalen Brandschutzbestimmungen bei der Platzierung und Installation von Rauch- und CO-Meldern zu beachten.

Rauchmelder

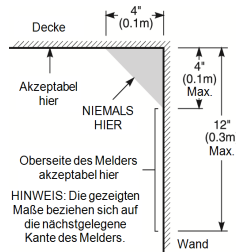
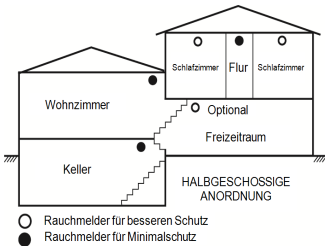
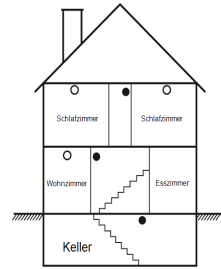
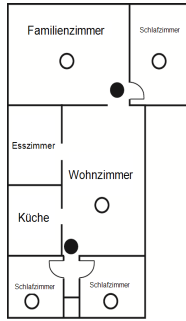
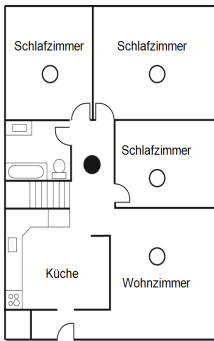
Untersuchungen haben gezeigt, dass alle Schadensfeuer in Haushalten mehr oder weniger Rauch entwickeln. Experimente mit typischen Feuern in Haushalten weisen darauf hin, dass die erkennbaren Mengen an Rauch in den meisten Fällen erkennbarer Wärmeentwicklung vorausgeht. Aus diesem Grund sollten Rauchmelder außerhalb jedes Schlafbereichs in jedem Geschoss eines Hauses installiert werden. Die folgenden Informationen dienen nur einem allgemeinen Überblick und es wird empfohlen, die lokalen Brandschutzbestimmungen bei der Platzierung und Installation von Rauch-Meldern zu beachten. Es wird empfohlen, zusätzliche Rauchmelder, die über den erforderlichen Minimalschutz hinausgehen, zu installieren. Zusätzliche Bereiche, die zu schützen sind, umfassen: Keller, Schlafzimmer, speziell jene von Rauchern, Esszimmer, Heizungs- und Wirtschaftsräume und jeden Flur, der nicht mit den nötigen Geräten geschützt ist. Auf glatten Decken sollten die Melder als Faustregel in einem Abstand von 9,1 m (30 Fuß) voneinander montiert werden. Andere Abstände können in Abhängigkeit von der Deckenhöhe, der Luftbewegung, dem Vorhandensein von Dachträgern, ungedämmten Decken usw. nötig sein. Beachten Sie die Nationalen Feualarmvorschriften NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 oder entsprechende andere nationale Normen für Montageempfehlungen.

- Platzieren Sie Rauchmelder nicht auf Spitz- und Giebelhächern, da durch den abgeschlossenen Luftbereich das Gerät eventuell nicht imstande ist, Rauch zu erkennen.
- Vermeiden Sie Bereiche mit lebhafter Luftbewegung in der Nähe von Türen, Ventilatoren oder Fenstern. Rasche Luftbewegung um den Melder verhindert eventuell, dass Rauch in das Gerät gelangt.
- Platzieren Sie Melder nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Platzieren Sie Melder nicht in Bereichen, in denen die Temperatur über 38 °C (100 °F) steigt oder unter 5 °C (41 °F) fällt.

Rauchmelder müssen in den USA stets entsprechend den Bestimmungen in Kapitel 29 des NFPA 72, der Nationalen Feualarmvorschriften: 29.5.1.1 eingebaut werden.

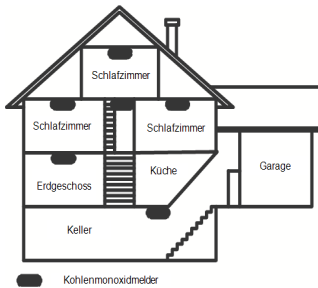
Wenn von anderen geltenden Gesetzen, Vorschriften oder Normen für eine bestimmte Art der Belegung gefordert, müssen genehmigte/zertifizierte Einzel- und Mehrfach-Stations-Rauchmelder wie folgt installiert werden:

1. In allen Schlafräumen und Gästezimmern.
2. Außerhalb eines jeden einzelnen Schlafbereichs der Wohneinheit, innerhalb von 6,4 m (21 Fuß) einer jeden Tür zu einem Schlafzimmer, wobei der Abstand entlang des Laufweges gemessen wird.
3. Auf jeder Etage einer Wohneinheit, einschließlich Keller.
4. Auf jeder Ebene einer Wohnunterkunft und eines Pflegebereichs (kleine Einrichtung), einschließlich Keller, außer Kriechkeller und nicht ausgebaute Dachböden.
5. Im Wohnbereich einer Gäste-Suite.
6. In den Wohnbereichen einer Wohnunterkunft und eines Pflegebereichs (kleine Einrichtung).



Kohlenmonoxidmelder

Kohlenmonoxid ist farb-, geruch- und geschmacklos und sehr giftig. Es bewegt sich frei in der Luft. CO-Melder können die Konzentration messen und geben einen lauten Alarm aus, bevor eine schädliche Menge erreicht wird. Der menschliche Körper ist im Schlaf am anfälligsten für die Wirkung von CO-Gas. Deshalb sollten CO-Melder in oder so nahe wie möglich bei den Schlafbereichen des Hauses platziert werden. Für maximalen Schutz sollte sich ein CO-Melder auch außerhalb primärer Schlafbereiche oder auf jeder Ebene Ihres Hauses befinden. Abbildung 5 zeigt die empfohlenen Positionen im Haus.



Platzieren Sie den CO-Melder NICHT in folgenden Bereichen:

- Wo die Temperatur unter -10 °C fallen oder über 40 °C steigen kann
- Nahe Bereichen, wo Dämpfe von Farbverdünnern auftreten
- Innerhalb von 1,5 m (5 Fuß) von Geräten mit offenen Flammen wie Heizungen, Öfen und Kaminen
- Innerhalb von Abluftströmungen von Gasmotoren, Lüftungsschächten, Schornsteinen oder Kaminen.

- Platzieren Sie den Melder nicht in unmittelbarer Nähe zu einem Fahrzeugauspuff - dies führt zur Beschädigung des Melders.

BITTE BEACHTEN SIE DIE MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNGEN DES CO-MELDERS UND DIE SICHERHEITS- UND NOTFALLHINWEISE.

Brandschutzprüfung Zuhause

Lesen Sie diesen Abschnitt für wichtige Informationen zur Brandsicherheit. Die meisten Brände entstehen Zuhause. Um diese Gefahr zu minimieren, empfiehlt es sich, dass eine Brandschutzprüfung im Haus durchgeführt und ein Fluchtplan für die Familie entwickelt wird.

1. Sind alle elektrischen Geräte und Steckdosen in einem sicheren Zustand? Überprüfen Sie auf durchgeschuerte Kabel, überlastete Stromkreise usw. Wenn Sie unsicher über den Zustand Ihrer Elektro- oder Haushaltsgeräte sind, lassen Sie diese von einem Fachmann überprüfen.
2. Sind alle brennbaren Flüssigkeiten sicher in verschlossenen Behältern an einem gut durchlüfteten, kühlen Ort aufbewahrt? Vermeiden Sie die Reinigung des Geräts mit brennbaren Flüssigkeiten.
3. Befinden sich gefährliche Materialien (z. B. Streichhölzer) außerhalb der Reichweite von Kindern?
4. Wurden Heizungen und Holzöfen oder ähnliches ordnungsgemäß installiert und sind diese sauber und in einwandfreiem Zustand? Lassen Sie diese Geräte von einem Fachmann überprüfen.

Feuer-Fluchtplanung

Es ist oft sehr wenig Zeit zwischen der Erkennung eines Brandes und der Zeit, wenn er tödlich wird, vorhanden. Deshalb ist es sehr wichtig, dass ein Fluchtplan für die Familie entwickelt und geübt wird.

1. Jedes Familienmitglied sollte sich bei der Entwicklung des Fluchtplans beteiligen.
2. Ermitteln Sie die möglichen Fluchtwege von jedem Ort innerhalb des Hauses aus. Da viele Brände in der Nacht auftreten, sollte besonderes Augenmerk auf die Fluchtwege aus Schlafräumen gelegt werden.
3. Die Flucht aus einem Schlafzimmer muss möglich sein ohne dass die Innentür geöffnet werden muss.

Ziehen Sie Folgendes in Betracht, wenn Sie die Fluchtpläne erstellen:

- Stellen Sie sicher, dass alle Türen und Fenster an den Außenwänden leicht geöffnet werden können. Stellen Sie sicher, dass Fluchtwege nicht mittels Farbe verklebt und dadurch versperrt wurden und dass Schließmechanismen ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn das Öffnen oder die Verwendung eines Ausgangs für Kinder, ältere Menschen oder Behinderte zu schwierig ist, sollten Pläne für deren Rettung entwickelt werden. Dies sollte beinhalten, dass diejenigen, die die Rettung durchführen werden, den Feueralarm sofort hören können.
- Wenn sich der Ausgang über dem Erdgeschoss befindet, sollte eine zugelassene Feuerleiter oder ein Kletterseil zur Verfügung gestellt werden, sowie Training in deren Nutzung.
- Ausgänge auf Erdgeschosebene müssen frei gehalten werden. Achten Sie darauf, im Winter Schnee vor Terrassentüren zu räumen und dass Gartenmöbel oder -geräte Ausgänge nicht blockieren.
- Jede Person muss den festgelegten Ort für die Zusammenkunft kennen, wo dann die Anwesenheit geprüft werden kann, z. B. auf der anderen Straßenseite oder beim Haus eines Nachbarn. Sobald jeder aus dem Haus ist, rufen Sie die Feuerwehr.
- Ein guter Plan begünstigt eine schnelle Flucht. Versuchen Sie nicht, das Haus zu durchsuchen und versuchen Sie nicht, das Feuer zu löschen und versuchen Sie auch nicht, Gegenstände einzusammeln, da dies wertvolle Zeit in Anspruch nimmt. Wenn Sie im Freien sind, betreten Sie das Haus nicht mehr. Warten Sie auf das Eintreffen der Feuerwehr.
- Schreiben Sie den Feuerfluchtplan auf und üben Sie ihn regelmäßig, damit im Notfall jeder weiß, was zu tun ist. Überarbeiten Sie den Plan, wenn sich die Bedingungen ändern, wie etwa die Anzahl der Personen im Haus oder wenn sich an der Konstruktion des Hauses etwas ändert.
- Stellen Sie sicher, dass die Brandmeldeanlage funktionstüchtig ist, indem wöchentliche Tests durchgeführt werden. Wenn Sie sich unsicher über die Funktionstüchtigkeit sind, wenden Sie sich an den Errichter.

- Wir empfehlen, dass Sie Ihre örtliche Feuerwehr kontaktieren und sich weitere Informationen hinsichtlich Brandschutz im Hause und Fluchtplanung einholen. Wenn möglich, lassen Sie den örtlichen Brandschutzbeauftragten eine Brandschutzinspektion durchführen.

Lizenzvereinbarung

WICHTIG - AUFMERKSAM LESEN: DSC-Software, die mit oder ohne Produkte und Komponenten erworben wird, ist urheberrechtlich geschützt und wird unter folgenden Lizenzbedingungen erworben:

- Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (Unternehmen, Einzelperson oder Körperschaft, welche die Software und entsprechende Hardware erworben hat) und Digital Security Controls, einem Tochterunternehmen von Tyco Safety Products Canada Ltd. („DSC“), dem Hersteller integrierter Sicherheitssysteme und dem Entwickler der Software sowie allen entsprechenden Produkten oder Komponenten („HARDWARE“), die Sie erworben haben.
- Ist das DSC-Softwareprodukt („SOFTWAREPRODUKT“ oder „SOFTWARE“) vorgesehen, von HARDWARE begleitet zu werden und wird NICHT von neuer HARDWARE begleitet, dürfen Sie das SOFTWAREPRODUKT nicht benutzen, kopieren oder installieren. Das SOFTWAREPRODUKT umfasst Computersoftware und kann zugehörige Medien, Druckmaterialien und „Online-“ oder elektronische Dokumentation enthalten.
- Jede mit dem SOFTWAREPRODUKT gelieferte Software, die mit einer separaten Endverbraucher-Lizenzvereinbarung verknüpft ist, wird für Sie gemäß den Bedingungen dieser Lizenzvereinbarung lizenziert.
- Durch Installation, Kopieren, Download, Speicherung, Zugriff oder sonstige Nutzung des Softwareprodukts stimmen Sie diesen Lizenzbedingungen uneingeschränkt zu, selbst wenn diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung eine Modifizierung einer früheren Vereinbarung oder eines Vertrages ist. Stimmen Sie den Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nicht zu, dann ist DSC nicht gewillt, das SOFTWAREPRODUKT für Sie zu lizenzieren und Sie haben kein Nutzungsrecht.

SOFTWAREPRODUKT-LIZENZ

Das SOFTWAREPRODUKT ist durch Urheberrechte und internationale Urheberrechtsvereinbarungen sowie durch Immaterialgüterrecht geschützt. Das SOFTWAREPRODUKT wird lizenziert, nicht verkauft.

1. GEWÄHRUNG EINER LIZENZ Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen folgende Rechte:

- (a) Software-Installation und Nutzung - Für jede von Ihnen erworbene Lizenz dürfen Sie nur eine Kopie des SOFTWAREPRODUKTS installieren.
- (b) Speicherung/Netzwerknutzung - Das SOFTWAREPRODUKT darf nicht gleichzeitig auf verschiedenen Computern, einschließlich Workstation, Terminal oder sonstigen elektronischen Geräten („Geräte“) installiert, darauf zugegriffen, angezeigt, ablaufen gelassen oder gemeinsam genutzt werden. Mit anderen Worten, falls Sie mehrere Workstations haben, müssen Sie für jede Workstation, auf welcher die SOFTWARE benutzt wird, eine eigene Lizenz erwerben.
- (c) Sicherungskopie - Sie dürfen Sicherungskopien des SOFTWAREPRODUKTS erstellen, Sie dürfen jedoch nur eine Kopie je Lizenz installiert haben. Sie dürfen die Sicherungskopie ausschließlich zur Archivierung benutzen. Sie dürfen keine anderen Kopien des SOFTWAREPRODUKTS, einschließlich der die SOFTWARE begleitenden Druckmaterialien, erstellen, außer wie in dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung ausdrücklich zugelassen.

2. BESCHREIBUNG WEITERER RECHTE UND EINSCHRÄNKUNGEN

- (a) Einschränkungen zu Reverse Engineering, Dekompilierung und Disassemblierung - Reverse Engineering, Dekompilierung und Disassemblierung des SOFTWAREPRODUKTS sind nicht zulässig, außer und nur soweit solche Aktivität ausdrücklich durch geltendes Recht, unabhängig von diesen Einschränkungen, zugelassen ist. Sie dürfen die Software ohne schriftliche Erlaubnis eines leitenden Angestellten von DSC nicht verändern oder modifizieren. Sie dürfen keine Eigentumshinweise, Markierungen oder Aufkleber vom Softwareprodukt entfernen. Sie müssen auf angemessene Weise dafür sorgen, dass die Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung eingehalten werden.
- (b) Trennung von Komponenten - Das SOFTWAREPRODUKT ist als Einzelprodukt lizenziert. Seine Komponenten dürfen nicht zur Nutzung auf mehr als einem HARDWARE-Gerät getrennt werden.
- (c) Einzelnes INTEGRIERTES PRODUKT - Haben Sie diese SOFTWARE gemeinsam mit HARDWARE erworben, dann ist das SOFTWAREPRODUKT gemeinsam mit der HARDWARE als einzelnes integriertes Produkt lizenziert. In diesem Fall darf das SOFTWAREPRODUKT nur mit der HARDWARE benutzt werden, wie in dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung ausgeführt.
- (d) Miete - Sie dürfen das SOFTWAREPRODUKT nicht vermieten, leasen oder ausleihen. Sie dürfen es anderen nicht zur Verfügung stellen oder es auf einem Server oder einer Website einstellen.
- (e) Übertragung des Softwareprodukts - Sie dürfen all Ihre Rechte unter dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nur als Teil eines permanenten Verkaufs oder einer Übertragung der HARDWARE übertragen, vorausgesetzt, dass Sie keine Kopien behalten, Sie das gesamte SOFTWAREPRODUKT (einschließlich allen Komponenten, Medien und Druckmaterialien, allen Aktualisierungen und dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung) übertragen und unter der Voraussetzung, dass der Empfänger den Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung zustimmt. Ist das SOFTWAREPRODUKT eine Aktualisierung, so muss eine Übertragung auch alle vorherigen Versionen des SOFTWAREPRODUKTS umfassen.
- (f) Kündigung - Ohne Beeinträchtigung anderer Rechte kann DSC diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung kündigen, wenn Sie die Bedingungen dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung nicht einhalten. In diesem Fall müssen Sie alle Kopien des SOFTWAREPRODUKTS und aller seiner Komponenten zerstören.
- (g) Marken - Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen keine Rechte in Verbindung mit Marken oder Dienstleistungsmarken von DSC oder seinen Zulieferern.

3. URHEBERRECHT

Alle Titel und Immaterialgüterrechte an dem und für das SOFTWAREPRODUKT (einschließlich, jedoch nicht hierauf beschränkt, Bilder, Fotos und Texte im SOFTWAREPRODUKT), die begleitenden Druckmaterialien und Kopien des SOFTWAREPRODUKTS sind das Eigentum von DSC oder seinen Zulieferern. Sie dürfen die begleitenden Druckmaterialien des SOFTWAREPRODUKTS nicht kopieren. Alle Titel und Immaterialgüterrechte an den Inhalten, auf die Sie durch das SOFTWAREPRODUKT zugreifen können, sind das Eigentum der entsprechenden Eigentümer der Inhalte und sind möglicherweise durch Urheberrecht oder andere Immaterialgüterrechte und Vereinbarungen geschützt. Diese Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt Ihnen keine Rechte zur Benutzung dieser Inhalte. Alle Rechte, nicht ausdrücklich unter dieser Endverbraucher-Lizenzvereinbarung gewährt, bleiben durch DSC und seine Zulieferer vorbehalten.

4. EXPORTBESCHRÄNKUNGEN

Sie stimmen zu, dieses SOFTWAREPRODUKT nicht an Länder, Personen oder Körperschaften zu exportieren oder zu re-exportieren, die kanadischen Exportbeschränkungen unterliegen.

5. RECHTSWAHL

Diese Software-Lizenzvereinbarung unterliegt den Gesetzen der Provinz Ontario, Kanada.

6. SCHLICHTUNG

Alle Streitigkeiten aus dieser Vereinbarung müssen durch abschließende und bindende Schlichtung entsprechend Arbitration Act (Schlichtungsgesetz) beigelegt werden und die Parteien müssen sich der Entscheidung des Schlichters unterwerfen. Ort der Schlichtung ist Toronto, Kanada und die Schlichtungssprache ist Englisch.

7. EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

- (a) KEINE GARANTIE – DSC STELLT DIE SOFTWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND OHNE GARANTIE ZUR VERFÜGUNG. DSC GARANTIERT NICHT, DASS DIE SOFTWARE IHREN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT ODER DASS DER BETRIEB DIESER SOFTWARE UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI IST.
- (b) ÄNDERUNGEN DER BETRIEBSUMGEBUNG – DSC ist nicht für Probleme verantwortlich, die durch Änderung der Betriebscharakteristiken der HARDWARE oder für Probleme bei der Interaktion von SOFTWAREPRODUKTEN mit Nicht-DSC-SOFTWARE oder HARDWAREPRODUKTEN hervorgerufen werden.
- (c) HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG, GARANTIE REFLEKTIERT RISIKOZUWEISUNG - IN JEDEM FALL, SOFERN EIN GESETZ GARANTIE ODER ZUSTÄNDE EINBEZIEHT, DIE IN DIESER LIZENZVEREINBARUNG NICHT DARGESTELLT SIND, BESCHRÄNKT SICH DSC'S GESAMTE HAFTUNG UNTER JEDLICHEN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZVEREINBARUNG AUF DEN VON IHNEN BEZAHLTEN ANTEIL FÜR DIE LIZENZ DIESSES SOFTWAREPRODUKTS UND FÜNF KANADISCHE DOLLAR (CAD 5,00), DA EINIGE GESETZGEBUNGEN DEN AUSSCHLUSS DER HAFTUNGSBEGRENZUNG FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZULASSEN, TRIFFT DIE OBGIE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZU.
- (d) GARANTIEAUSSCHLUSS – DIESE GARANTIE ENTHÄLT DIE GESAMTEN GARANTIE UND ERFOLGT ANSTELLE JEDLICHER UND ALLER ANDEREN GARANTIE, AUSDRÜCKLICH ODER ANGENOMMEN (EINSCHLIEßLICH ALLER ANGENOMMENEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK) UND ALLER SONSTIGEN VERPFLICHTUNGEN ODER HAFTUNGEN SEITENS DSC. DSC GIBT KEINE WEITEREN GARANTIE AB. DSC GESTATTET KEINEN ANDEREN PERSONEN DIE HANDLUNG IN SEINEM AUFTRAG, UM DIESE GARANTIE ZU ÄNDERN ODER ZU MODIFIZIEREN, NOCH ANDERE GARANTIE ODER HAFTUNGEN BEZÜGLICH DIESSES SOFTWAREPRODUKTS ZU ÜBERNEHMEN.
- (e) AUSSCHLIEßLICHE NACHBESSERUNG UND BESCHRÄNKUNG DER GARANTIE – UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DSC FÜR IRGENDWELCHE BESONDERE, ZUFÄLLIGE, NACHFOLGENDE ODER INDIREKTE SCHÄDEN BASIEREND AUF VERSTOB GEGEN DIE GARANTIE, VERTRAGSBRUCH, FAHRLÄSSIGKEIT, STRIKTE HAFTUNG ODER SONSTIGE RECHTSTHEORIEN HAFTBAR. SOLCHE SCHÄDEN UMFASSEN, SIND JEDOCH NICHT HIERAUF BESCHRÄNKT, GEWINNVERLUST, VERLUST DES SOFTWAREPRODUKTS ODER JEDLICHER ANDERER ZUGEHÖRIGER GERÄTE, KAPITALKOSTEN, ERSATZBESCHAFFUNGSKOSTEN FÜR GERÄTE, EINRICHTUNGEN ODER DIENSTLEISTUNGEN, STANDZEITEN, ZEITAUFWAND DES KÄUFERS, FORDERUNGEN DRITTER, EINSCHLIEßLICH KUNDEN SOWIE SACHSCHÄDEN.

WARNHINWEIS: DSC empfiehlt, dass das gesamte System regelmäßig getestet wird. Trotz regelmäßiger Tests und aufgrund, jedoch nicht hierauf beschränkt, krimineller Sabotage oder Stromausfall, ist es möglich, dass dieses SOFTWAREPRODUKT nicht erwartungsgemäß funktioniert.

Erklärung zur Einhaltung der FCC-Bestimmungen-

ACHTUNG: Änderungen und Anpassungen, die nicht ausdrücklich von DSC genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben.

Dieses Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und benutzt wird, Radio- und Fernsehempfang beeinträchtigen. Das Gerät wurde einer Typenprüfung unterzogen und hält die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Unterabschnitt „B“ von Teil 15 der FCC-Vorschriften ein, welche einen ausreichenden Schutz gegen solche Beeinträchtigungen bei der Installation in Wohngebieten vorsehen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Fernseh- oder Radioempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können Sie diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus
- Verändern Sie die Position der Alarmzentrale zum Empfänger
- Vergrößern Sie den Abstand der Alarmzentrale zum Empfänger
- Schließen Sie die Alarmzentrale an einer anderen Steckdose an, damit sich Alarmzentrale und Empfänger in zwei verschiedenen Stromkreisen befinden.

Falls nötig, wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernseh-Techniker für zusätzliche Ratschläge. Die folgende Broschüre der FCC kann eventuell nützlich sein: „How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems“ (Identifizierung und Behebung von Radio-/Fernseh-Funkstörungen). Die Broschüre ist beim U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Lagernr. 004-000-00345-4 erhältlich.

Dieses Klasse B Digitalgerät entspricht CAN ICES-3(b)/NMB-3(b).

EN50131-1 Stufe 3/Klasse II

Das Bedienteil HS2TCHPRO/HS2TCHPROBLK wurde durch Telefication gemäß EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017, EN50131-3:2009 für Stufe 3, Klasse II zertifiziert.

Hinweis: Für EN50131-konforme Installationen müssen die folgenden Funktionen deaktiviert werden (über Notruflasten des Bedienteils):

- Feueralarm
- Zusatzalarm (Medizinischer Alarm)
- Panikalarm

© 2018 Tyco Security Products. Alle Rechte vorbehalten Toronto, Kanada • www.dsc.com

In diesem Dokument dargestellte Marken, Logos und Dienstleistungsmarken sind in den Vereinigten Staaten [oder anderen Ländern] registriert. Eine missbräuchliche Nutzung der Marken ist verboten und Tyco setzt seine geistigen Eigentumsrechte aggressiv mit allen rechtlichen Mitteln durch, einschließlich strafrechtlicher Verfolgung, wenn nötig. Alle Marken, die nicht Tyco gehören, stehen im Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber und werden mit Zustimmung oder entsprechend der anwendbaren Gesetze verwendet. Änderung von Produktangeboten und Spezifikationen vorbehalten.

Die Produkte können von den Abbildungen abweichen. Nicht alle Produkte enthalten alle Ausstattungsmerkmale. Lieferbarkeit variiert entsprechend der Region, bitte wenden Sie sich an Ihren Vertreter.



29010529R002